

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN

NATIONAL GALLERY *of* IRELAND



TUARASCÁIL BHLIANTÚIL 2005

ANNUAL REPORT 2005



GAILEARAÍ NÁISIÚNTA

NA HÉIREANN

NATIONAL  
GALLERY  
*of* IRELAND

TUARASCÁIL

BHLIANTÚIL 2005

A N N U A L

R E P O R T

2 0 0 5



*ACQUISITION*

Aelbert Cuyp (1620-1691)

*Landscape with a portrait of a youth and his tutor on horseback, c.1650-52*

NGI 4758



## CONTENTS CLÁR

4	Chairman's Remarks <i>Tráchtá an Chathaoirligh</i>
8	Director's Review <i>Athbhreithniú an Stiúrthóra</i>
22	Curatorial <i>Obair Coimeádta</i>
24	Acquisitions <i>Éadálacha</i>
30	Loans to Temporary Exhibitions <i>Iasachtaí go dtí Taispeántais Shealadacha</i>
36	Exhibitions <i>Taispeántais</i>
41	Conservation <i>Caomhnú</i>
43	Education <i>Oideachas</i>
48	Research Services <i>Seirbhísí Taighde</i>
53	Friends <i>Cairde</i>
55	Development <i>Forbairt</i>
57	Sponsored Projects <i>Tionscadail Urraithe</i>
58	Publications & Retail <i>Foilseacháin agus Miondíol</i>
58	Gallery Publications <i>Foilseacháin anGhailearaí</i>
60	Books & Articles published by Gallery staff <i>Leabhair agus Ailt Foilsithe ag Foireann an Ghailearaí</i>
62	Conference Papers & Lectures <i>Comhdhálacha ar a Freastalaíodh/Scoláireachtaí</i>
66	Board of Governors and Guardians <i>Bord na nGobharnóirí agus na gCosantóirí</i>
67	Patrons of Irish Art <i>Pátrúin d'Ealaíon na hÉireann</i>
67	Corporate Members <i>Baill Chorporáideacha</i>
68	Staff <i>Foireann Oibre</i>
73	Financial Report for 2005 <i>Tuairisc Airgeadais Ghailearaí Náisiunta na hÉireann don Bhliain 2005</i>
84	Prompt Payments of Accounts Act 1997 <i>An Tacht um Prasíochtaí Cuntas 1997</i>

## CHAIRMAN'S REMARKS TRÁCHTA AN CHATHAOIRLIGH

*A*s noted in the Director's review, visitor attendance for the year amounted to over 745,000, making it the country's most visited cultural institution. Some might comment that is only to be expected, but it was not always so and signifies a substantial achievement. Irish society is today more affluent than ever before, with more options as to how it spends its money and leisure time. To attract the attention of potential visitors, the Gallery has to work harder to ensure that the visitor experience delivers on the high level of expectation of today's public.

Catering for the public involves not only hosting high profile exhibitions and cultural and educational events but also managing and developing the facilities which occupy the complex of buildings on Merrion Square. Traditionally this has been done with the cooperation of the Gallery's parent Department and the Office of Public Works.

Currently a considerable amount of time and resources is being devoted to the realisation of the Master Development Plan which is designed to address the temporal degradation of the historic buildings and the provision of much needed new accommodation to provide for the growing needs of the collection and its public. I am pleased to report that tenders have been invited for architectural and support services, with a decision on appointments to be made next year. In the meantime work has already begun on the refurbishment of No.5 South Leinster Street, with a schedule to have the project completed by February 2008.

It is a pleasure to report that, in December, with the support of the Heritage Fund, the Gallery was able to acquire for the national collection a work by one of the great masters of the seventeenth-

*M*ar a tugadh faoi deara in athbhreithniú an Stiúrthóra, bhí líon iomlán na gcuairteoirí don bhliain thar 745,000, chiallaigh sé sin gurb é an institiúid chultúrtha is mó a fhaigheann cuairt sa tír. D'fhéadfadh roinnt daoine a rá go bhféadfaí bheith ag súil leis, ach níorbh amhlaidh i gcónaí agus éacht mór atá ann. Inniu tá sochaí na hÉireann níos saibhre agus tá níos mó roghanna aici maidir le cén chaoi a gcaitheann sí a cuid airgid agus am saor. Chun aird cuairteoirí féideartha a tharraingt, ní mór don Ghailearaí oibriú níos cruachun cinntiú go gcomhlíonann taithí an chuairteora leibhéal ard ionchas phobal an lae inniu.

Ní hamháin gurb é óstú taispeántas agus imeachtaí cultúrtha agus oideachasúla de phróifíl ard atá i gceist le freastal ar an bpobal ach freisin tá bainistiú agus forbairt na n-áiseanna atá sa choimpléasc foirgneamh ar Chearnóg Mhuirfean. Rinneadh é seo go traidisiúnta le comhoibriú máthairRoinn an Ghailearaí agus Oifig na n-Oibreacha Poiblí.

Faoi láthair tá méid mór ama agus acmhainne á dtabhairt chun an Mórphlean Forbartha atá ceaptha chun dul i ngleic le díghrádú aimseartha na bhfoirgneamh stairiúil agus soláthar lóistín nua a bhfuil géarghá leis chun freastal ar riachtanais méadaithe an bhailiúcháin agus a phobail a thabhairt chun saoil. Táim sásta insint gur tugadh cuireadh do chonarthaí do sheirbhísí ailtireachta agus tacaíochta, déanfar cinneadh ar cheapacháin an bhliain seo chugainn. Idir an dá linn tá obair tosaithe cheana ar athchóiriú Uimh.5 Sráid Laighean Theas, tá an obair beartaithe le bheith críochnaithe faoi Fheabhra 2008.

Táim sásta insint go raibh an Gailearaí in ann saothar le duine de na máistrí móra ó Scoil Dhúitreach an tseachtú haois déag don bhailiúchán náisiúnta, saothar a bhí ar crochadh uair

## CHAIRMAN'S REMARKS TRÁCHTA AN CHATHAOIRLIGH

century Dutch School, a work which once hung in Leinster House and was subsequently sold abroad. Aelbert Cuyp's *Landscape with a portrait of a youth and his tutor on horseback* is the first acquisition by the Gallery to have benefited from the Heritage Fund Act (2001) and administered by the Council of National Cultural Institutions (CNCI).

Prior to the acquisition of the Cuyp, the most significant additions to the Dutch school were the great masterpieces which formed part of the spectacular collection gifted by Sir Alfred and Lady Beit in 1987. It is with much sadness therefore that we note the death of Clementine Beit who succeeded her husband on the Board in 1993. Whilst serving on the Board Clementine presented a number of fine pieces to the collection, including a wonderful watercolour, *The Castellated Rhine* by JMW Turner.

During the year the Board bade farewell to Conor Fallon who retired in April having served as one of the three RHA representatives. New members to the Board were Professor James Slevin (RIA) who joined in April and Brett McEntagart who was nominated in October to represent the RHA.

With respect to Corporate Governance requirements, I am please to advise that the Board had continued to exercise its supervision of such matters and achieve the necessary compliance in respect of the Report of the Working Group on Accountability of Secretaries General and Accounting Officers ('The Mullarkey Report'). This work is being monitored through the Audit and Risk Committee of the Board.

Lochlann Quinn  
*Chairman*

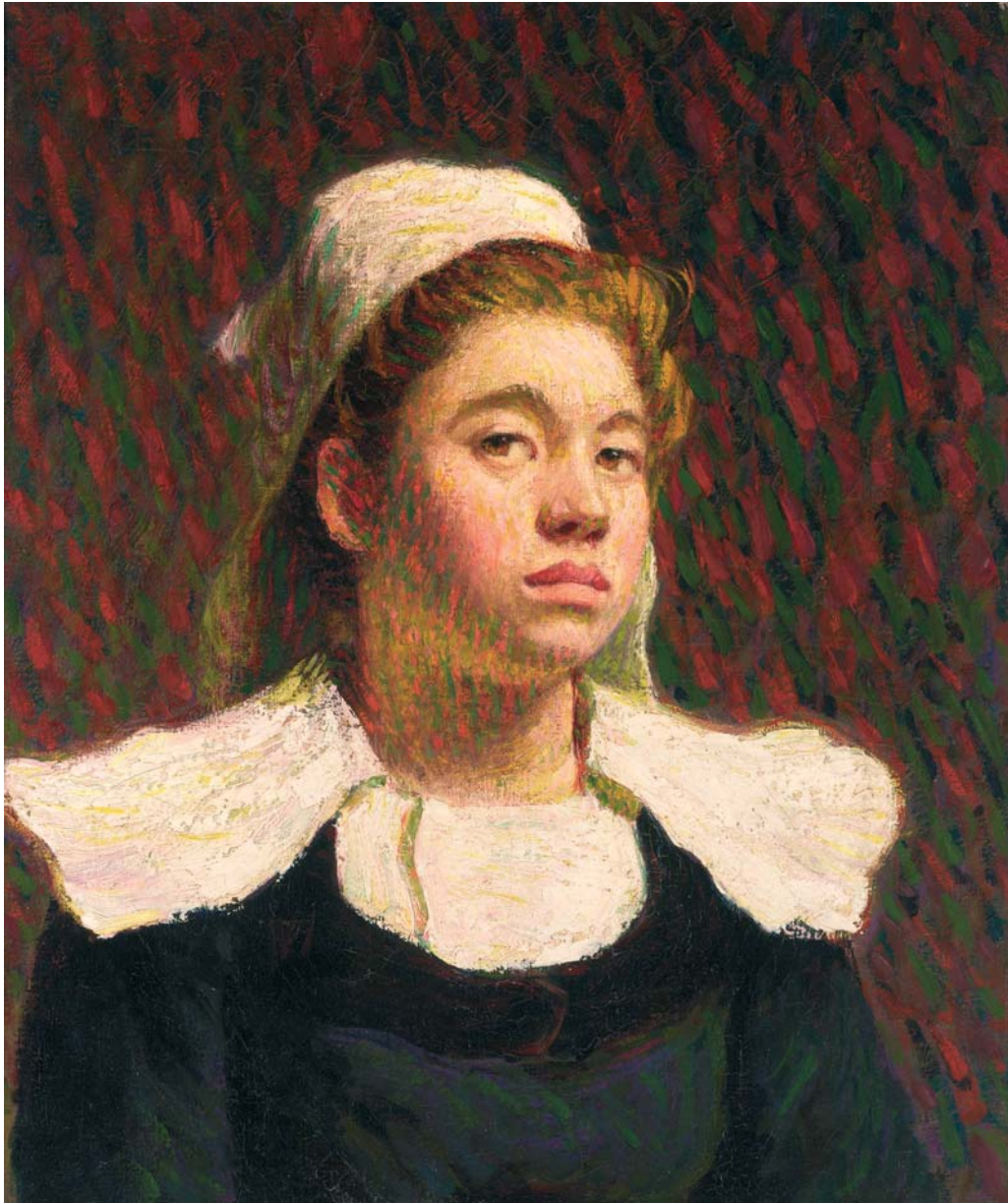
amháin i dTeach Laighean agus a díoladh thar lear ina dhiaidh. Is é *Landscape with a portrait of a youth and his tutor on horseback* le Aelbert Cuyp an chéad shaothar a fuair an Gailearaí a bhain tairbhe as Acht an Chiste Oidhreachta agus á riaradh ag an gComhairle Náisiúnta na hÉireann dos na hInstitiúidí Cultúrtha (CNCI).

Sula bhfuarthas an Cuyp, ba iad na saothair breise ba thábhachtaí don Scoil Dhúitseach ná na sárshaothair a bhí mar chuid den bhailiúchán iontach a bhronn Sir Alfred agus Lady Beit i 1987 orthu. Is le fíorbhrón a thugaimid faoi deara bás Clementine Beit a tháinig in áit a fear chéile ar an mBord i 1993. Agus í i mbun seirbhíse ar an mBord bhronn Clementine roinnt saothar deas don bhailiúchán, a raibh uiscédhath iontach, *The Castellated Rhine* le JMW Turner ina measc.

I rith na bliana d'fhág an Bord slán le Conor Fallon a d'éirigh as a phost in Aibreán, tar éis é a bheith mar dhuine den triúir ionadaí RHA. Ba iad na baill nua ar an mBord ná Professor James Slevin (RIA) a chuaigh air in Aibreán agus Brett McEntagart a ceapadh i nDeireadh Fómhair chun bheith ina ionadaí ar shon an RHA.

Maidir le riachtanais an Rialacháin Chorp-aráidigh, táim sásta insint gur lean an Bord air ag cleachtadh a mhaoirseachta ar na cúrsaí seo agus chun an géilleadh riachtanach a bhaint amach maidir leis an Tuarascáil an Ghrúpa Oibre ar Fhreagrúlacht Ardrúnaithe agus Oifigigh Cuntasaíochta ('Tuarascáil Mullaekey'). Táthar ag déanamh monatóireachta ar an obair seo trí Choiste Iniúchta agus Riosca Bhoird.

Lochlann Quinn  
*Cathaoirleach*



*ACQUISITION*  
Roderic O'Connor (1860-1940)  
*Bretonne*, c.1903/4  
NGI 4751





#### ACQUISITIONS

John Thomas Serres (1759-1825)

Top: *The Robust engaging the Hoche off Tory Island 1799*. NGI 4756

Below: *The Robust taking possession of the Hoche*. NGI 4757

## Collection

Visitors from abroad and indeed some local visitors are somewhat taken aback by the realisation that there has been a purpose built gallery on Leinster Lawn since the mid-nineteenth century and that there has been a long history of collecting in Ireland. A timely reminder of this fact was the acquisition late in the year of an important seventeenth-century Dutch picture which hung in Leinster House when it served as the town residence of the Dukes of Leinster. *Landscape with a portrait of a youth and his tutor on horseback* by the Dordrecht master, Aelbert Cuyp (1620–1691) was acquired at auction in December with the support of the Heritage Fund. The painting was once owned by James FitzGerald (1722–1773), 1st Duke of Leinster and remained in Ireland until the 1920s when, like so many other works in private hands, it was sold abroad. Recent legislation, in tandem with improved grants, has made it possible for the national cultural institutions to recover important pieces of the cultural patrimony, which were lost to the nation. In this instance the prestigious canvas was acquired with the assistance of the Heritage Fund.

Among other works to enter the collection during the year were two small canvases by John Thomas Serres (1759–1825), *The Robust engaging the Hoche off Tory Island* and *The Robust taking possession of the Hoche* which represented a critical moment in Irish history, the defeat of the French expedition off the coast of Donegal in 1799, a naval encounter which resulted in the capture of Wolfe Tone who was aboard the Hoche. At the major Irish picture sales in May the Gallery acquired an outstanding example of the work of George Barret (c.1728/32–1784), *An extensive wooded river landscape with fishermen hauling in their*

## Bailiúchán

Cuirtear iontas ar chuairteoirí ó thar lear agus ar roinnt cuairteoirí áitiúla freisin nuair a thuigeann siad go bhfuil gailearaí sainlasta ar Fhaiche Laighean ó lár an naoú haois déag agus go bhfuil stair fhada de bhailiú in Éirinn. Rud tráthúil a chuir é seo i gcuimhne ná pictiúir Dhúitsigh tábhachtach ón tseachtú haois déag a fháil go déanach sa bhliain a bhí ar crochadh i dTeach Laighean nuair a bhí sé mar áit cónaithe baile Diúic Laighean. Fuarthas *Landscape with a portrait of a youth and his tutor on horseback* le máistir Dordrecht, Aelbert Cuyp (1620–1691) ag ceant i Nollaig le tacaíocht an Chiste Oidhreachta. Ba le James FitzGerald (1722–1773), 1ú Diúc Laighean é uair amháin agus d'fhan sé in Éirinn go dtí na 1920í nuair a díoladh thar lear é, cosúil le go leor saothair eile le húinéirí príobháideacha. Lig reachtaíocht le déanaí, i dteannta le deontais feabhsaithe, do na hinstiúidí cultúrtha náisiúnta píosáí tábhachtacha den oidhreacht chultúrtha a chaill an náisiún a fháil ar ais. Sa chás seo fuarthas an canbhás cáiliúil seo le cúnamh an Chiste Oidhreachta.

I measc saothair eile a chuaigh isteach sa bhailiúchán i rith na bliana bhí dhá chanbhás beag le John Thomas Serres (1759–1825), *The Robust engaging the Hoche off Tory Island* and *The Robust taking possession of the Hoche* a léirigh nóiméad criticiúil i stair na hÉireann, briseadh shluaíocht na Fraince ar chósta Dhún na nGall i 1799, comhrac cabhlaigh a raibh gabhadh Wolfe Tone a bhí ar bhord an Hoche mar thoradh air. Ag mórdhíolacháin pictiúr na hÉireann i mBealtaine fuair an Gailearaí sampla iontach de shaothar George Barret (c.1728/32–1784), *An extensive wooded river landscape with fishermen hauling in their* i dteannta le portráid fheidhmiúil de fheighlí óg, *Bretonne* le Roderic O'Connor (1860–1940), a rinneadh

*nets* in addition to a forceful portrait of a young sitter, *Bretonne* by Roderic O'Connor (1860-1940), which was painted during the artist's last sojourn in Pont-Aven (1903-4). A large scale pastel composition by Hugh Douglas Hamilton (1740-1808), *Portrait of a woman and child in an interior*, was acquired for the prints and drawings collection at auction in June.

### Loans

Whilst acquisitions of such historic interest and quality are always a boon to collections, given the limitations of funding, it is not possible to cover every lacuna by way of direct purchase or gift. It is nowadays common practice in museums internationally to attract significant loans to cover gaps in their collections. In the past the National Gallery has benefited significantly from the availability of high profile loans, most spectacularly, Caravaggio's *The Taking of Christ*, which was placed on indefinite loan with the Gallery by the Jesuit Fathers (who in turn had received it as a gift from Dr Marie Lea-Wilson). In the 1950s Alfred Chester Beatty periodically lent a number of outstanding impressionist works to the collection, and in the 1960s/70s and 80s Sir Alfred Beit used to lend his great masters to the Gallery during the winter months. [In the early 1990s the Government introduced legislation to promote the lending of important works of art to cultural bodies.] During the past year the Gallery has negotiated a number of important loans, including one of the iconic images of eighteenth-century portraiture, Reynolds' impressive portrayal of the Tahitian prince, *Omai*, which sits comfortably within what is already a substantial and impressive collection of British art. By way of contrast, Amadeo Modigliani's great *Reclining Nude* is a spectacular

péinteáil uirthi i rith chuairt dheireanach an ealaíontóra do Pont-Aven (1903-4). Fuarthas saothar pastail de scála mór le Hugh Douglas Hamilton (1740-1808), *Portrait of a woman and child in an interior*, don bhailiúchán priontaí agus líníochtaí i Meitheamh.

### Iasachtaí

Cé gur buntáiste do bhailiúcháin i gcónaí iad éadálacha a bhfuil an tsuim stairiúil agus caighdeán sin ag baint leo, agus teorannacha an mhaoinithe a thabhairt san áireamh, ní féidir i gcónaí gach lacún a chlúdach trí chéannacht nó bronntanas díreach. Sa lá atá inniu ann is cleachtas coitianta é, i músaeim idirnáisiúnta, iasachtaí móra a tharraingt chun bear-naí ina mbailiúcháin a chlúdach. Roimhe seo bhain an Gailearaí Náisiúnta tairbhe as iasachtaí de phróifíl ard a fháil, arbh é an iasacht ba shuntasáí ná *The Taking of Christ* de chuid Caravaggio, a cuireadh ar iasacht éiginnte leis an nGailearaí ag na hAithreacha Íosánacha (a bhfuair é faoi seach mar bhronntanas ó Dr Marie Lea-Wilson). Sna 1950í thug Alfreáid Chester Beatty roinnt saothair impriseanaí den scoth ar iasacht go tréimhsiúil don bhailiúchán, agus sna 1960í/70í agus 80í tugadh Sir Alfred Beit a mórmháistrí ar iasacht don Ghailearaí i rith mhíonna an gheimhridh. Go luath sna 1990í thóg an Rialtas reachtaíocht isteach chun saothair thábhachtacha ealaíona a thabhairt ar iasacht do chomhlachtaí cultúrtha a chur chun cinn.] I rith na bliana seo caite shocraigh an Gailearaí roinnt iasachtaí tábhachtacha, a raibh ina measc ceann d'íomhánna íocónacha phortráidíocht an ochtú haois déag, portráid mhórthaibhseach den phrionsa Taihítíoch de chuid Reynolds, *Omai*, atá suite go compordach i mbailiúchán ealaíona Bhriotanach atá substainteach agus mórthaibhseach cheana. Mar chodarsnacht, is saothar breise suntasach é *Reclining Nude* de chuid Amadaeo Modigliani i gcur i láthair de phéin-

## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

addition to what is regarded as a rather modest presentation of post impressionist painting. Loans such as these are critical to the mission of the institution which works to provide the best possible display of fine art for its public.

### Exhibitions

In addition to appreciating the delights of the permanent collection, visitors to the Gallery during the year were treated to an ever changing sequence of exhibitions. As always in January the annual display of the Vaughan bequest of Turner watercolours attracted a lot of attention. The focus this year was arranged around the theme *A life-long passion: Turner and the Sea*, which included six dramatic seascapes generously made available from Tate Britain. The Turner display was complemented during the month of January by *A German Dream*, a special loan exhibition of early nineteenth-century German painting from the Nationalgalerie in Berlin, which continued its run into early February.



Marie Bourke, Keeper and Head of Education, with Senator Martin Mansergh, who gave one of the talks as part of the William Orpen lecture series in June.

téireacht iar-impriseanaí a mbreathnaítear air mar chur i láthair cúlanta. Tá iasachtaí mar seo riachtanach do mhisean na hinstitiúide a oibríonn i dtreo an taispeántas is fearr de mhínealaíon a chur ar fáil dá phobal agus is féidir.

### Taispeántais

I dteannta le taitneamh a bhaint as iontais an bhailiúcháin seasta, i rith na bliana bhain cuairteoirí don Ghailearaí taitneamh as sraith taispeántas a bhí i gcónaí ag athrú. Mar is gnách in Eanáir, tharraing an taispeántais bliantúil do thiomnacht Vaughan d'uiscedhathanna Turner go leor airde. Bhí an díriú i mbliana eagraithe timpeall an téama *A life-long passion: Turner and the Sea*. Chuir Tate Britain, a thógainn san áireamh sé mhuidhreach drámaíochta, ar fáil go flaithiúil. Chomhlánaigh *A German Dream*, taispeántas iasachtaí speisialta de phéintéireacht na Gearmáine ón naoú haois déag luath ón Nationalgalerie i mBeirlín, a rith go dtí go luath i bhFeabhra, taispeántas Turner.



The autumn exhibition in the Millennium Wing, Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt, was formally opened by His Excellency, Robert Serry, Dutch Ambassador to Ireland.



## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

The Gallery's major summer exhibition, *William Orpen: Politics, Sex and Death*, also represented a major collaboration with another institution, in this instance the Imperial War Museum in London, which holds an important collection of the artist's work deriving from his activity as an official war artist during the Great War. This was the first major show devoted to Orpen since 1978, and provided the Irish public the opportunity to view the full range of the artist's creative output. Complementing this impressive presentation was a special display in the Print Gallery, *'Yours sincerely, William Orpen'-The Illustrated Letters and War Drawings*, which drew on the Gallery's unique collection of the artist's correspondence. The letters, 366 in total, were presented to the Gallery in 1974 by Vivien Graves, the daughter of Orpen and Mrs St. George. Visitors to the exhibition could access all the letters by way of computer terminals which were set up directly outside the Print Gallery.

Chomh maith le sin léirigh mórhaispeántas samhraidh an Ghailearaí *William Orpen: Politics, Sex and Death*, comhoibriú mór le hinstitiúid eile, sa chás seo ba é an Imperial War Museum i Londain, a choimeádann bailiúchán tábhachtach de shaothair an ealaíontóra a d'éirigh as a ghníomhaíocht mar ealaíontóir cogaidh oifigiúil i rith an Chogaidh Mhóir. Ba é seo an chéad taispeántas mór a tugadh do Orpen ó 1978, agus chuir sé deis ar fáil do phobal na hÉireann breathnú ar réimse iomlán aschur cruthaitheach an ealaíontóra. Chomhlánaigh taispeántas speisialta sa Ghailearaí Prionta, *'Yours sincerely, William Orpen'-The Illustrated Letters and War Drawings*, a tharraing ar bhailiúchán uathúil chomhfhreagras an ealaíontóra atá ag an ngailearaí, an cur i láthair mórthaibhseach seo. Bhronn Vivien Graves, iníon Orpen agus Bean St. George, na litreacha, 366 litir san iomlán don Ghailearaí i 1974. D'fhéadfadh cuairteoirí don thaispeántas teacht ar na litreacha trí theirminéal ríomhaire a bunaíodh díreach taobh amuigh den Ghailearaí Prionta.



At the reception to mark the opening of the Print Gallery Show, *From Darkness into Light: Printmaking in Sweden 1890–1960*, were Anne Hodge, Curator of the Exhibition, and Karl Haskell, Chairman of The Swedish Fine Print Society (FjGK) who presented a gift of 14 portfolios to the Gallery's prints and drawings collection containing examples of work by artists who were represented in the exhibition.



John O'Donoghue TD, Minister for Arts Sport and Tourism, unveiled the commissioned portrait of novelist Maeve Binchy in the presence of painter, Maeve McCarthy (l), Maeve Binchy (r) and Gillian Bowler, Chairman, Irish Life and Permanent plc, sponsors of the commissioned portrait series.

## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

Focusing on one of the collection's greatest treasures, the Millennium Wing autumn exhibition, *Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt*, placed the Dutch master's *Rest on the Flight into Egypt* centre stage. The show sought to put this magical composition in context, illustrating its origins in the tradition of night painting in northern Europe, noting its debt to the eponymous composition by Adam Elsheimer and the subsequent development of nocturnal scenes in Dutch Flemish painting. Following the close of the exhibition, the two central works were together again in a special show organised by the Alte Pinakothek, where Adam Elsheimer's pictorial rendition of the *Flight into Egypt* is one of the most popular attractions. A particularly noteworthy feature of this display was the astronomical discussion on the night sky represented in the German artist's work.

The autumn presentation in the Print Gallery also had a northern European theme, this time in the guise of Swedish printmaking. *From Darkness to Light: Printmaking in Sweden 1890-1960* provided visitors with a panoramic survey of the art of printmaking in Sweden over a period of some seventy years. Drawn from the collection of the Swedish Fine Print Society (FfGK) and that of King Carl XVI Gustaf, the show featured sixty-three works by some 35 artists, with pride of place going to Axel Fridell (1894-1935), generally acknowledged as the most gifted artist of his generation working in the discipline of printmaking. At the reception to mark the opening of the show, Karl Haskel, Chairman of the FfGK presented the Gallery with a gift of 14 portfolios containing examples of work by most of the artists represented in the show, to act as a permanent testament to this very special event and provide the Gallery with an 'instant' collection of Swedish prints.

Ag dhíriú ar cheann de na seoda is mó de chuid an bhailiúcháin, chuir an taispeántas fómhair An Sciathán na Mílaoise, *Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt*, de chuid an mháistir Dhúitsigh *Rest on the Flight into Egypt* i lár stáitse. Theastaigh ón dtaispeántas seo an saothar draíochta seo a chur i gcomhthéacs, ag léiriú a fhréamhacha i dtraidisiún na péintéireachta oíche san Eoraip thuaidh, ag tabhairt faoi deara a bhfuil aige ar an saothar eapainmneach le Adam Elsheimer agus an fhorbairt radharc oíche i bpéinteáil Dúitseach Pléimeannach a lean air. Tar éis dhúnadh an taispeántais, bhí an dá shaothar lárnach le chéile arís i dtaispeántas speisialta ag an Alte Pinakothek, áit a bhfuil leagain phictiúrtha Adam Elsheimer den *Flight into Egypt* ar cheann de na tarraingtí is mó a bhfuil tóir uirthi. Gné shuntasach den thaispeántas seo ná an plé réalteolaíoch ar an spéir oíche a léiríodh i saothar an ealaíontóra Ghearmánaigh.

Bhí téama na hEorpa thuaidh i gcur i láthair an fhómhair sa Ghailearaí Prionta freisin, an uair seo bhí sé i bhfoirm déanamh priontaí na Sualainne. Chuir *From Darkness to Light: Printmaking in Sweden 1890-1960* suirbhé lánléargais d'ealaíon an déanamh priontaí sa tSualainn thar thréimhse seachtó bliain ar fáil do chuirteoirí. Thaispeáin an taispeántas, a tarraingíodh ó bhailiúchán an Swedish Fine Print Society (FfGK) agus an Rí Carl XVI Gustaf, seasca is a trí shaothair le 35 ealaíontóirí, tugadh tús áite do Axel Fridell (1894-1935), a aithnítear go ginearálta mar an ealaíontóir is mó a bhfuil bua aige óna ghlúin ag obair i ndisciplín an déanamh priontaí. Ag fáiltiú chun oscailt an taispeántais a chomóradh, bhronn Karl Haskel, Cathaoirleach an FfGK, bronnatanas de 14 phunann ina raibh samplaí de shaothar ag an gcuid is mó d'ealaíontóirí a léiríodh sa taispeántas, chun feidhmiú mar bhuanfhianaise ar an ócáid an-speisialta seo agus chun bailiúchán 'díreach' de phriontaí na Sualainne a chur ar fáil don Ghailearaí.

## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

On a more modest scale, but no less popular, was *Followers of Fashion: Women's Dress in 19th and 20th Century Painting*, an in-focus show which ran from the end of January to mid June. Drawn exclusively from works in the permanent collection, the show attracted the attention of fashion conscious admirers who also attended the special lecture programme in great numbers.

An exhibition of a different kind was provided by the unveiling of the latest portrait commission funded by Irish Life and Permanent plc. The sixth in the series by Maeve McCarthy, painter, presents us with an engaging image of Maeve Binchy, one of Ireland's best known writers. The composition represents the novelist in the study of her Dalkey home, with a view through the upstairs window showing her husband, children's author Gordon Snell seated on the balcony with a view of Dalkey Castle in the background. On the morning following the unveiling (25 October), Maeve Binchy published an informative and entertaining account in *The Irish Times* of her experience of having her portrait painted.

Another painting which was placed in the lime-light was Angelica Kauffman's large-scale conversation piece representing members of the Ely family. This vast canvas, painted during the artist's brief stay in Dublin in 1771, was the subject of a day long symposium in October. Presented to the collection by the 4th Marquess of Ely in 1878, the work represents the recently ennobled Henry Loftus and his wife, Frances (née Monroe) with their nieces Dorothea (Dolly) and Frances Monroe, and a black page. At one stage in its history the painting was hidden behind oak paneling in Rathfarnham Castle before its rediscovery some years ago. The panel of distinguished guest speakers was chaired by Martin Postle of Tate Britain.

Ar scála níos cúlanta, a raibh an tóir chéanna air, bhí *Followers of Fashion: Women's Dress in 19th and 20th Century Painting*, taispeántas i bhfócas a rith ó dheireadh Eanáir go lár Meithimh. Tharraing an taispeántas a tógadh ó shaothair sa bhuanbhail-iúchán amháin, aird lucht leanúna an fhaisin a d'fhreastal go leor acu freisin ar an gclár speisialta léachtaí.

Chuir nochtadh an choimisiún portráide is déanaí a mhaoinigh Irish Life and Permanent plc taispeántas de chineál eile ar fáil. Tugann an séú ceann sa tsraith le Maeve McCarthy, an péintéir, íomhá tharraingteach de Maeve Binchy, duine de na scríbhneoirí is cáiliúla ó Éirinn dúinn. Léiríonn an saothar an t-úrscéalai i seomra staidéir a baile i nDeilginis, agus taispeánann radharc tríd an bhfuinneog thuas staighre a fear chéile, údar páistí Gordon Snell ina shuí sa bhalcóin agus radharc de Chaisleán Deilginse sa chúlra. Ar an maidin tar éis an nochtadh (25 Deireadh Fómhair), d'fhoilsigh Maeve Binchy cuntas faisnéiseach agus saothíúil san *Irish Times* ar an taithí a bhí aici agus a portráid á phéinteáil.

Péintéireacht eile a cuireadh chun solais ná saothar comhrá de scála mór de chuid Angelica Kauffman a léiríonn baill clann Ely. Bhí an canbhás mór seo, a phéinteáladh i rith cuairt ghairid an ealaíontóra do Bhaile Átha Cliath i 1771, ina ábhar de shiompóisiam lae i nDeireadh Fómhair. Léiríonn an saothar, a thug an 4ú Marcas Ely don bhailiúchán i 1878, Henry Loftus a uaislíodh le déanaí agus a bhean Frances (née Monroe) lena nianna Dorothea (Dolly) agus Frances Monroe, agus leathanach dubh. Uair amháin ina stair bhí an phéintéireacht ceilte taobh thiar de phainéal dara i gCaisleán Rath Fearnáin sula bhfuarthas arís é roinnt blianta ó shin. Bhí Martin Postle ó Tate Britain ina chathaoirleach ar an bpainéal aoichainteoirí cáiliúla.



Joshua Reynolds (1723–1792), *Omai*, 1776  
One of a number of important loans to the Gallery in 2005.  
The painting is on display as part of the Gallery's permanent collection.

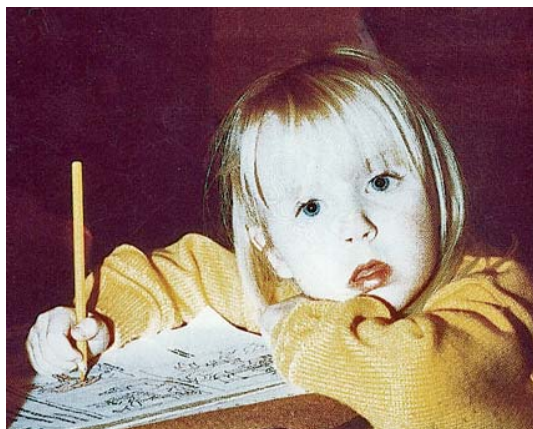




*ACQUISITION*

Hugh Douglas Hamilton (1740-1808)  
*Portrait of a woman and child in an interior*  
NGI 19622

## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA



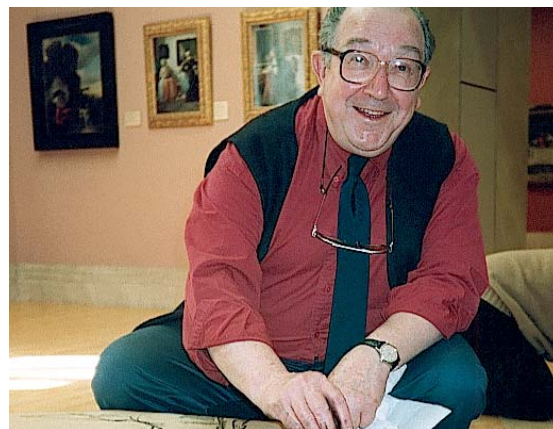
*A young participant in the Saturday Family Programme.*

### Education

Throughout the twelve-month period covered by this review, the Education Department provided an impressive range of programmes and special events catering for the interest of a wide and varied public. In total there were 1,703 events, covering lectures, tours, outreach, special displays and travelling exhibitions as well drawing classes and a schools programme.

Among the many functions of the Department, such as promoting the national collection, is that of providing support for the exhibitions programme, assisting with the task of making exhibitions more accessible and enjoyable for visitors of all ages and levels of understanding. Among the range of support services are special lecture series with invited speakers who talk directly about the works of art on display or topics related to the theme of a particular show. Special guided tours are also organised. Additionally, the Department supplies worksheets and information leaflets for children to promote their engagement with the display.

Following on the success of the special art and supper lecture series organised as part of the Gallery's 150th anniversary celebrations in 2004,



*The Drawing Studies course attracted some 1,200 participants in 2005.*

### Oideachas

I rith na tréimhse dhá mhí déag a chlúdaigh an t-athbhreithniú seo, chuir an Roinn Oideachais réimse shonrach clár agus ócáidí speisialta ar fáil ag freastal ar shuim pobail fhairsing agus éagsúil. Bhí 1,703 ócáid ina iomlán, léachtaí, turais, for-rochtana, taispeántas speisialta agus taispeántas taistil chomh maith le ranganna líníochta agus clár scoileanna san áireamh.

I measc feidhmeanna iomaí na Roinne, cosúil leis an bailiúchán náisiúnta a chur chun cinn, tá tacaíocht a chur ar fáil don chlár taispeántais, cuidiú le taispeántais a dhéanamh níos so-aimsithe agus taitneamhaí do chuiditheoirí ar gach aois agus leibhéal tuisceana. I measc an réimse seirbhísí tacaíochta tá sraith speisialta léachtaí le cainteoirí a tugadh cuireadh dóibh a labhraíonn go díreach faoi na saothair ealaíona á dtaispeáint nó ábhair a bhaineann le téama taispeántais faoi leith. Eagraítear turais treoirithe speisialta chomh maith. Ina theannta, cuireann an Roinn leathanaigh oibre agus bileoga eolais ar fáil do pháistí chun a dteagmháil leis an taispeántas a chur ar aghaidh.

Tar éis rath an tsraith léachtaí speisialta ealaíona agus suipéir a d'eagraíodh mar chuid de cheiliúradh 150ú féile an Ghailearaí i 2004, d'eagraigh an Roinn

## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA



At the Education Symposium, Museums Galleries and Young People were (ltr): Professor Roy Foster, Oxford University, Marie Bourke, Keeper and Head of Education, Brigid McManus, Secretary General, Department of Education and Science, Jean Sousa, Art Institute of Chicago, and Professor Emeritus, John Coolahan, NUI Maynooth.

the Education Department arranged a series of talks in the autumn by internationally renowned speakers who each delivered a lecture on a key work from the collection. The speakers included Professor Richard Verdi, Dr Martin Postle and Dr Arthur Wheelock who spoke on masterpieces by Titian, Raeburn and Vermeer. Dr Brendan Rooney completed the panel speaking on Thaddeus's engaging canvas, *Market Day, Finistère*.

In November, the symposium on education matters took as its topic the relationship between museums and young people. Contributions ranged from the personal experience of historian Roy Foster who described how art had influenced his education as a young man and how it today informs his professional activity, to presentations by museum professionals who covered a range of institutional activities employed to promote learning in museums. More and more the emphasis is on greater engagement with the student, both within the institution and the local environment. The efficacy of outreach activities was a leitmotif which recurred in many of the presentations.

Outreach programmes are now standard practice in major museums around the world. Such



An Taoiseach, Bertie Ahern, TD, Raymond Keaveney, Director and Danuta Gray, CEO, 02 Ireland at the presentation to the Gallery of the 02 Ability Award for Best Practice in Customer Service.

Oideachais sraith cainteanna san fhómhar le cainteoirí cáiliúla a thug gach duine acu léacht ar mhórshaothar ón mbailiúchán. I measc na gcainteoirí bhí Professor Richard Verdi, Dr Martin Postle agus Dr Arthur Wheelock a labhair ar shárshaothair le Titian, Raeburn agus Vermeer. Chomhlánaigh an Dr. Brendan Rooney an painéal ag labhairt ar chanbhás tarraingteach Thaddeus, *Market Day, Finistère*.

I Samhain, ghlac an siompóisiam ar chúrsaí oideachais leis an ngaol idir músaeim agus daoine óga mar ábhar. Bhí na hábhair a pléadh idir taithí phearsanta Roy Foster a chuir síos ar an gcaoi ar a raibh tionchar ar ealaíon ar a chuid oideachais mar fhear óg agus an chaoi a dtreoraíonn sé a ghníomhaíocht ghairmiúil inniu agus toirbheartais ag lucht gairme músaem a chlúdaigh réimse gníomhaíochtaí institiúide a úsáidtear chun foghlaim i músaeim a chur chun cinn. Is mó go bhfuil an bhéim ar theagmháil níos fearr leis an dalta, laistigh den institiúid agus sa timpeallacht áitiúil araon. Téama a tháinig chun cinn arís is arís eile i go leor de na toirbheartais ab ea éifeachtacht gníomhaíochtaí for-rochtana.

Anois is cleachtas caighdeánach iad cláir for-rochtana i mórmhúsaeim ar fud an domhain.



## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA



All the 31 watercolours by JMW Turner of the Vaughan Bequest were examined for research and recording of their watermarks. The photo on the left, taken in transmitted light, shows the famous *J Whatman* countermark -in-reverse- in the watercolour, *The Waterfront of Old Dover Harbour* (NGI 2407, above right), indicating that the sheet was made at Whatman's Turkey Mill in Kent, a favourite maker of the artist.

programmes allow institutions to reach into communities, not only in the cities where they are located, but also into the communities beyond. Over the past year the Outreach programme worked with the schools to exercise a particular focus on establishing contacts with primary and secondary schools around the country, an exercise which benefited enormously from the support of the Department of Education and Science. At the same time, the programme continued to service the more disadvantaged, including those confined to hospital and those with learning difficulties. One of the most rewarding initiatives in this context was the ongoing project involving Enable Ireland, which culminated in the realisation of a small exhibition hosted by Ringsend Library.

### Conservation

The schedule of work in the Conservation Department was primarily dictated by the requirements of the exhibitions programme, both nationally and internationally. It was possible nonetheless to successfully promote a small number of special initiatives. One of these focused on the management of artist's sketchbooks housed in

Ligeann clár dá leithéid d'institiúidí dul isteach i bpobail, ní hamháin sna cathracha ina bhfuil siad suite, ach freisin i bpobail atá níos faide uathu ná sin. Thar an mbliain seo caite, d'oibrigh an clár For-rochtana leis na scoileanna chun díriú faoi leith a chleachtadh ar theagmhálacha le bunscoileanna agus meánscoileanna ar fud na tíre a bhunú, cleachtas a bhain go leor tairbhe as tacaíocht an Roinn Oideachais agus Eolaíochta. Ag an am céanna, lean an clár ar aghaidh ag freastal ar iadsan atá níos mó faoi mhíbhuntáiste, iadsan atá coinnithe san ospidéal agus iadsan a bhfuil deacrachtaí foghlama acu ach go háirithe. Ar cheann de na tionscnaimh ba mhó a raibh duais ag baint leis sa chomhthéacs seo ná an tionscadal leanúnach lena raibh baint ag Enable Ireland, a raibh baint amach taispeántais bhig a d'óstaigh Leabharlann Droichead na Carraige mar thoradh air.

### Caomhnú

Is gnách go socraíonn riachtanais an chlár taispeántas, go náisiúnta agus go hidirnáisiúnta araon scideal na hoibre sa Roinn Caomhnaithe. Ach bhíothas in ann ainneoin é sin líon beag tionscnamh speisialta a chur chun cinn. Dhírigh ceann acu seo ar bhainistiú leabhar sceitsí an ealaíontóra a bhí suite sa



the Print Room with material by Evie Hone and Paul Henry selected for treatment. Another initiative was the survey to identify the papermakers watermark in the 31 Turner watercolours.

### Research Services

The Gallery Library, though hindered by inadequate accommodation, continued to deliver a much valued service, not only to staff but also to the general public. With a holding of over 50,000 volumes in addition to much unique archival material, the Library provides access to aspects of literature in the history of art not available to the public elsewhere. To promote increased public usage a series of information brochures were printed and disseminated widely to universities, libraries, and art centres nationally. During the course of the year under review over 2,000 researchers were looked after by the four facilities under the supervision of the Library and close to 4,000 queries were processed.

Critical to the Library's mission to improve public access has been its commitment to the use of new technology, which not only facilitates the traditional routines of book cataloguing, but now also incorporates the processing of archival records and imaging. The most high profile undertaking in this context was the digitisation of the Graves collection of 366 William Orpen letters which were made available to visitors on the newly installed ARTseARCH database in May. When these systems are fully developed it will allow online access to the data, greatly enhancing their appeal to users. Conversely, the Library has expanded its subscription to online services provided by third party suppliers, including the Oxford Dictionary of National Biography and the Grove Dictionary of Art.

Seomra Prionta; roghnaíodh ábhar le Evie Hone agus Paul Henry don chóireáil. Tionscnamh eile ab ea an suirbhé chun comhartha uisce na ndéantóirí páipéir a aithint sna 31 uiscédhath de chuid Turner.

### Seirbhísí Taighde

Cé gur tháinig lóistín neamhdhóthanach salach ar a cuid oibre, lean Leabharlann an Ghailearaí uirthi ag cur seirbhíse a bhfuil go leor luacha ag baint leis ar fáil ní hamháin d'fhoireann ach don phobal i gcoiteann. Agus gabháltas de níos mó ná 50,000 eagrán aige i dteannta le go leor ábhar cartlainne uathúil aici, cuireann an Leabharlann rochtain do go leor gnéithe litríochta i stair na healaíne, nach bhfuil ar fáil don phobal aon áit eile, ar fáil. Chun úsáid níos mó ag an bpobal a chur chun cinn priontáladh sraith bróisiúr eolais agus scaipeadh go fairsing iad chuig ollscoileanna, leabharlanna, agus ionaid ealaíne ar fud na tíre. I rith na bliana atá á athbhreithniú tugadh aire do thart ar 2,000 taighdeoir faoi mhaoirseacht na Leabharlainne agus próiseáladh beagnach 4,000 ceist.

Tá a gealltanais chun teicneolaíocht nua a úsáid, rud nach amháin a éascaíonn sé na gnáthbhealaí de chatalógú leabhar, ach a tharraingíonn isteach freisin próiseáil taifid cartlainne agus íomhánna, riachtanach i misean na Leabharlainne chun rochtain an phobail a fheabhsú. Ba é an rud a tugadh faoi a raibh an próifíl ab airde ag baint leis sa chomhthéacs seo ná digitíú bailiúcháin Graves de 366 litir le William Orpen a cuireadh ar fáil do chuariteoirí ar an mbunachar sonraí nua-shuiteáilte ARTseARCH i mBealtaine. Nuair atá na córais seo forbartha go hiomlán ligfidh sé rochtain ar-líne do na sonraí, rud a fheabhsóidh go mór a dtarraingteacht d'úsáideoirí. Go contrártha, mhéadaigh an Leabharlann a suibscríbhinn do sheirbhísí ar-líne, a bhfuil an Oxford Dictionary of National Biography agus an Grove Dictionary of Art ina measc.

## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

### Development

Apart from working to secure funding for the Gallery and its various programmes, the Development Office is also responsible for marketing and the management of special events. Working in an ever more competitive market commercial sponsorship has proved difficult to secure as businesses consider the ever increasing range of options available to them. Even considering routine access to broadcast and printed media, the range of options available to corporations is increasing rapidly. In tandem to working to secure corporate sponsorship the Gallery has also worked to generate revenue by way of marketing itself as a venue for special corporate events. In addition to providing a valued source of income, this service is also important in promoting the collection to an audience which might otherwise remain ignorant of its attractions. The service also allows the institution to integrate itself more effectively with the community in which it operates. That said, for various reasons, including security and human resources, there are limitations on what can be achieved by way of such activities without undermining the core mission of the institution.

The management of a music programme fits in well with the mission of the Gallery, complementing the visual appeal of the collection with the achievements of the great composers. The Shaw Room functions as one of the finest venues for chamber music in the city and is much sought after by performers. Among the highlights for the past year were the concert cycles performed by the National Chamber Choir and the RTÉ Vanbrugh Quartet which attracted large attendances. The Gallery also hosted a spring and autumn series performed by the students of the Royal Irish Academy of Music.

### Forbairt

Seachas oibriú chun maoiniú a fháil don Ghailearaí agus dá chláir éagsúla, tá an Oifig Forbartha freagrach freisin as ócáidí speisialta a mhargú agus a bhainistiú. Agus muid ag oibriú i margadh a éiríonn níos iomaíoch i gcónaí, tá sé deacair urraíocht chorparáideach a fháil de réir mar a smaoiníonn gnóthaí ar an réimse roghanna atá ar fáil dóibh a bhíonn ag méadú i gcónaí. Fiú nuair a bhreathnaítear ar ghnáthrochtain ar mheáin chraolta agus priontáilte, tá an réimse roghanna atá ar fáil do chorparáidí ag méadú go tapa. I dteannta le hoibriú chun urraíocht chorparáideach a fháil, d'oibrigh an Gailearaí freisin chun ioncam a chruthú trí é féin a mhargú mar áit d'ócáidí corparáideacha speisialta. I dteannta le foinse luachmhar ioncaim a chur ar fáil, tá an tseirbhís seo tábhachtach freisin maidir leis an mbailiúchán seo a chur chun cinn do lucht féachana, a d'fhéadfadh bheith gan eolas ar na tarraingteachtaí a bhaineann leis murach é sin. Ligeann an tseirbhís seo don institiúid í féin a chomhtháthú níos éifeachtaí leis an bpobal ina fheidhmíonn sí. Agus é sin ráite, ar chúiseanna éagsúla, ina bhfuil slándáil agus acmhainní daonna ina measc, tá teorannacha ar féidir baint amach tríd na gníomhaíochtaí sin gan dul faoi mhisean lárnach na hinstitiúide.

Réitíonn bainistiú clár ceoil go mór le misean an Ghailearaí, agus é ag comhlánú tharraingteacht an bhailiúcháin ó thaobh na físe de, le héachtaí na gcumadóirí móra. Feidhmíonn Seomra Shaw mar cheann de na háiteanna is fearr do cheol aireagail sa chathair agus bíonn ceoltóirí go mór sa tóir air. I measc na mbuaicphointí don bhliain seo caite bhí na sraitheanna ceolchoirmeacha a chuir An Cór Aireagail Náisiúnta agus an RTÉ Vanbrugh Quartet i láthair a tharraing freastal mór. Freisin d'óstaigh an Gailearaí sraith earraigh agus fómhair a chuir mic léinn ón Ceol Acadamh Ríoga na hÉireann i láthair.

## DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

### Retail/Picture Library

Following the adjustments made the previous year to address trading difficulties, the Gallery Shop had a much more successful twelve months. In addition to better trading figures, the Shop entered into a licensing agreement with Museums and Galleries Publishing, an agreement which should result in more international use of images from the collection.

### Visitor Services

Visitor Services focused on new and ongoing initiatives to enhance service to the public. In February the Gallery was awarded a prestigious *02 Ability Award for Best Practice in Customer Service*, an achievement which reflects the commitment to facilitate the needs of all its public.

The results of an independent visitor survey carried out on a phased basis in June and September indicated a significant improvement in public awareness of the Gallery. Overall satisfaction was high (94%), with significant advances indicated in customer services over previous surveys. Independent of commissioned surveys, the Gallery monitors visitor satisfaction and response on an ongoing basis by way of comment cards.

A Volunteer training programme was inaugurated, supporting the vital contribution which Volunteers make to the Gallery, most notably at the Information Desks in the Milltown and Millennium Wings. Gallery staff were provided with customer service training with a view to further enhancing the visitor experience.

Visitor attendance figures for the year came to 748,938.

Raymond Keaveney  
Director

### Díol/Pictiúr Leabharlann

Tar éis na n-athruithe a ndearnadh an bhliain roimhe seo chun dul i ngleic le deacrachtaí trádála, bhí dhá mhí déag i bhfad níos rathúil ag Siopa an Ghailearaí. I dteannta le figiúir trádála níos fearr, chuaigh an Siopa isteach i gcomhaontas ceadúnaithe le Museum and Galleries Publishing, comhaontas ar cheart go mbeadh úsáid idirnáisiúnta níos mó d'íomhánna on mbailiúchán bheith mar thoradh air.

### Seirbhísí Cuairteoirí

Dhírigh Seirbhísí Cuairteoirí ar thionscnaimh nua agus leantacha chun an tseirbhís don phobal a fheabhsú. I bhFeabhra tugadh an *02 Ability Award*, atá cáiliúil don Chleachtas is Fearr i Seirbhís Custaiméara, don Ghailearaí, éacht a léiríonn an gealltanais chun riachtanais a phobail iomláin a éascú.

Chomharthaigh torthaí suirbhé cuairteora neamhspleách a ndearnadh ar bhonn céimnithe i Meitheamh agus Meán Fómhair go raibh feabhas mór ar mheabhraíocht an phobail ar an nGailearaí. Bhí sásamh ar an iomlán ard (94%), comharthaíodh go ndearnadh dul chun cinn mór ar sheirbhís custaiméara i gcomparáid le suirbhéanna roimhe seo. Amach ó shuirbhéanna coimisiúnaithe, déanann an Gailearaí monatóireacht ar shásamh agus freagra cuairteoirí ar bhonn leantach trí chártaí tráchtas.

Tionscnaíodh clár oiliúna do Dheonaigh, ag tacú leis an mbealach tábhachtach ina gcuireann Deonaigh leis an nGailearaí, ag na Deasca Eolais sna Sciatháin Bhaile an Mhuilinn agus na Mílaoise ach go háirithe. Tugadh oiliúint i seirbhís custaiméara d'fhoireann an Ghailearaí le dearcadh chun tuilleadh feabhais a chur ar thaithí an chuairteora.

Tháinig figiúir freastail do chuairteoirí don bhliain go 748,938.

Raymond Keaveney  
Stiúrthóir

## ACQUISITIONS FÁLTAIS



William Nicholson (1872-1949), *Flowers and Gloves*, 1909  
NGI 4753



Hugh Douglas Hamilton (1740-1808), *Cupid and Psyche* (study for  
NGI oil, 'Cupid and Psyche in the Nuptial Bower'). NGI 19617



James Arthur O'Connor (1792-1841), *Bernkastel on the Moselle*, 1834. NGI 4749





*ACQUISITION*

Maeve McCarthy (b.1964)  
*Portrait of Maeve Binchy* (b.1940)  
NGI 4752

## CURATORIAL (ACQUISITIONS) OBAIR CHOIMEÁDTA (FÁLTAIS)

### George Barret (c.1728/32-1784)

Irish School

*An extensive wooded river landscape with fishermen hauling in their nets in the foreground*

Oil on canvas, 137 x 193cm

Presented, IIB Bank (Heritage Gift)

NGI 4750

### Charles Brady (1926-1997)

Irish School

A series of eight paintings.

Bequest of the artist's widow, Eileen Brady

NGI 4740-4747

*Georgian Building Brick*

Oil on canvas, 30.5 x 40.8cm

Signed 'Brady' lower right hand corner

*Artist's Proof*

Oil on canvas, 45 x 28.7cm

Signed 'Brady 93' lower right hand corner

*Dublin Hills September*

Oil on canvas, 56 x 61cm

Signed 'Brady' lower right hand corner

*Eyedrop Box*

Oil on canvas, 26 x 19cm

Signed 'Brady' lower right hand corner

*Sandycove-a study*

Oil on canvas 31 x 25cm

Signed 'Brady' lower right hand corner

*Open Matchbox with match heads showing*

Oil on canvas 25 x 18.5cm

Signed 'Brady' lower right hand corner

*A street where I sometimes dream*

Oil on linen, 33 x 48.3cm

Signed 'Brady' lower right hand corner

*Box with Lid*

Oil on canvas, 35 x 28cm

Signed 'Brady' lower right hand corner

### Aelbert Cuyp (1620-1691)

Dutch School

*Landscape with a portrait of a youth and his tutor on horseback, c. 1650-52*

Oil on canvas, 109.2 x 149.8cm

Signed and dated lower right: cuyp

Purchased, Sotheby's, London, with the support of The Heritage Fund

NGI 4758

### George Barret (c.1728/32-1784)

Scoil Éireannach

*An extensive wooded river landscape with fishermen hauling in their nets in the foreground*

Ola ar chanbhás, 137 x 193cm

Curtha i láthair, IIB Bank (Bronntanas Oidhreacht)

NGI 4750

### Charles Brady (1926-1997)

Scoil Éireannach

Sraith d'ocht phéintéireacht.

Tiomnacht bhaintreach an ealaíontóra, Eileen Brady

NGI 4740-4747

*Georgian Building Brick*

Ola ar chanbhás, 30.5 x 40.8cm

Sínithe 'Brady' cúinne deis thíos

*Artist's Proof*

Ola ar chanbhás, 45 x 28.7cm

Sínithe 'Brady 93' cúinne deis thíos

*Dublin Hills September*

Ola ar chanbhás, 56 x 61cm

Sínithe 'Brady' cúinne deis thíos

*Eyedrop Box*

Ola ar chanbhás, 26 x 19cm

Sínithe 'Brady' cúinne deis thíos

*Sandycove-a study*

Ola ar chanbhás 31 x 25cm

Sínithe 'Brady' cúinne deis thíos

*Open Matchbox with match heads showing*

Ola ar chanbhás 25 x 18.5cm

Sínithe 'Brady' cúinne deis thíos

*A street where I sometimes dream*

Ola ar línéadach, 33 x 48.3cm

Sínithe 'Brady' cúinne deis thíos

*Box with Lid*

Ola ar chanbhás, 35 x 28cm

Sínithe 'Brady' cúinne deis thíos

### Aelbert Cuyp (1620-1691)

Scoil Dhúitreach

*Landscape with a portrait of a youth and his tutor on horseback, c. 1650-52*

Ola ar chanbhás, 109.2 x 149.8cm

Sínithe agus dátaithe ar dheis thíos: cuyp

Ceannaithe, Sotheby's, Londain, le tacaíocht An Chiste Oidhreacht

NGI 4758

## CURATORIAL (ACQUISITIONS) OBAIR CHOIMEÁDTA (FÁLTAIS)

### **Domenichino (1581-1641) (after?)**

Italian School

*St. Cecilia playing the Virginal, 18th century*

Oil on canvas, 136 x 99.5cm

Signed and dated: 1640

Purchased, James Adam, Dublin

NGI 4754

### **Dutch School (17th Century)**

A sheet with maps of Cork, Galway, Dublin and Limerick with images of Irish people in native dress, 17th century

Line engraving, 38.6 x 52.4cm

Presented, Niall O'Siochain

NGI 20977

### **Albert Gleizes (1881-1953)**

French School

*Couronnement de la Vierge, 1927*

Gouache on paper, 39 x 40cm

Signed and dated: '27

Purchased, Sotheby's, London

NGI 19621

### **Hugh Douglas Hamilton (1740-1808)**

Irish School

*Cupid and Psyche (study for NGI oil, 'Cupid and Psyche in the Nuptial Bower')*

Pen and brown ink on paper with graphite underdrawing, 32 x 25.5cm

Signed bottom right: H.D. Hamilton, Roma

Purchased, Private Collection

NGI 19617

### **Hugh Douglas Hamilton (1740-1808)**

Irish School

*Portrait of a woman and child in an interior*

Pastel and pencil on paper laid on linen, 81.5 x 102cm

Purchased, Sotheby's, London

NGI 19622

### **H.Blackburn Harte (19th Century) after a mezzotint by Robert M. Hodgetts (fl.1826-1837)**

British School

*Portrait of Daniel O'Connell*

Colour photo mezzotint, 48 x 34.8cm

Signed: H.Blackburn Harte

Presented, Angela Louden-Brown

NGI 20978

### **Domenichino (1581-1641) (ina dhiaidh?)**

Scoil Iodálach

*St. Cecilia playing the Virginal, 18th Aois*

*Ola ar chanbhás, 136 x 99.5cm*

*Sínithe agus dátaithe: 1640*

*Ceannaithe, James Adam, Baile Átha Cliath.*

NGI 4754

### **Scoil Dhúitseach (17ú Aois)**

Leathanach le léarscáileanna Chorcaí, na Gaillimhe,

Bhaile Átha Cliath agus Luimnigh le híomhánna

d'Éireannaigh i bhfeisteas dúchasach, an 17ú Aois

Greanadóireacht líne, 38.6 x 52.4cm

Curtha i láthair, Niall O'Siochain

NGI 20977

### **Albert Gleizes (1881-1953)**

Scoil Fhranach

*Couronnement de la Vierge, 1927*

Guais ar pháipéar, 39 x 40cm

*Sínithe agus dátaithe: '27*

*Ceannaithe, Sotheby's, Londain*

NGI 19621

### **Hugh Douglas Hamilton (1740-1808)**

Scoil Éireannach

*Cupid and Psyche (study for NGI oil, 'Cupid and Psyche in the Nuptial Bower')*

Peann agus dúch donn ar fholíníocht graifíte, 32 x 25.5cm

*Sínithe ag an mbun ar dheis: H.D. Hamilton, Roma*

*Ceannaithe, Bailiúchán Príobháideach*

NGI 19617

### **Hugh Douglas Hamilton (1740-1808)**

Scoil Éireannach

*Portrait of a woman and child in an interior*

Pastal agus peann luaidhe ar pháipéar leagtha ar línéadach, 81.5 x 102cm

*Ceannaithe, Sotheby's, Londain*

NGI 19622

### **H.Blackburn Harte (19ú Aois) tar éis meisitint le Robert M. Hodgetts (fl.1826-1837)**

Scoil Bhriotanach

*Portrait of Daniel O'Connell*

Meisitint grianghraf daite, 48 x 34.8cm

*Sínithe: H.Blackburn Harte*

*Curtha i láthair, Angela Louden-Brown*

NGI 20978



CURATORIAL (ACQUISITIONS) OBAIR CHOIMEÁDTA (FÁLTAIS)



Evie Hone (1894–1955), *St. Christopher*. NGI 12266



Charles Brady (1926–1997), *Dublin Hills September*. NGI 4742

**Michael Healy (1873–1941)**

Irish School

*Sts Brigid, Patrick and Colmcille, 1924–5*

Stained glass, 153 x 38cm (each window) and  
178 x 66cm (separate cabinets)

Purchased, Abbey Stained Glass Studios

NGI 12265

**Michael Healy (1873–1941)**

Scoil Éireannach

*Sts Brigid, Patrick and Colmcille, 1924–5*

Gloine dhaite, 153 x 38cm (gach fuinneog) agus  
178 x 66cm (caibinéid faoi leith)

Ceannaithe, Abbey Stained Glass Studios

NGI 12265

**Evie Hone (1894–1955)**

Irish School

*St. Christopher*

Stained glass, 41.2 x 27 x 0.7cm

Presented, Mr John Ross through the Friends of  
the National Collections of Ireland (FNCI) in  
memory of the late Dr Michael Wynne (former  
Keeper of the Gallery 1965–1997)

NGI 12266

**Evie Hone (1894–1955)**

Scoil Éireannach

*St. Christopher*

Gloine dhaite, 41.2 x 27 x 0.7cm

Curtha i láthair, an tUas. John Ross trí Friends  
of the National Collections of Ireland (FNCI) i  
gcuimhne ar an Dr Michael Wynne trócaire air,  
(Iar-Choimeádaí an Ghailearaí 1965–1997)

NGI 12266



CURATORIAL (ACQUISITIONS) OBAIR CHOIMEÁDTA (FÁLTAIS)



Erskine Nicol (1825-1904), *Old Man Seated*, 1885.  
NGI 19619



Erskine Nicol (1825-1904), *Young man in a blue coat and Tam O'Shanter*. NGI 19620



Jack B. Yeats (1871-1957), *Unarmed*, c.1949. NGI 4755

## CURATORIAL (ACQUISITIONS) OBAIR CHOIMEÁDTA (FÁLTAIS)

### **Matthew James Lawless (1837-1864)**

Irish School

*The Cavalier's Escape, 1861*

Graphite and monochrome wash on paper,  
10 x 13cm

Signed in monogram and dated lower right:  
1861

Purchased, Whytes, Dublin

NGI 19618

### **Maeve McCarthy (b.1964)**

Irish School

*Portrait of Maeve Binchy (b.1940)*

Oil and wax on board, 102 x 66cm

Commissioned and presented with the support  
of Irish Life & Permanent plc

NGI 4752

### **Erskine Nicol (1825-1904)**

British School

2 sketches;

*Old Man Seated, 1885*

*Young man in a blue coat and Tam O'Shanter*

Gouache and graphite on heavy buff paper  
25 x 20cm (both drawings)

Purchased, Whytes, Dublin

NGI 19619 & 19620

### **William Nicholson (1872-1949)**

British School

*Flowers and Glovers, 1909*

Oil on canvas, 65 x 54.3cm

Purchased, Fine Art Society, London

NGI 4753

### **James Arthur O'Connor (1792-1841)**

Irish School

*Bernkastel on the Moselle, 1834*

Oil on canvas, 31.1 x 45.6cm

Signed and dated: J.A. O'Connor 1834

Purchased, Christies, London

NGI 4749

### **Roderic O'Connor (1860-1940)**

Irish School

*Bretonne, c1903/4*

Oil on canvas, 54.5 x 45.6

Presented, Glen Dimplex (Heritage Gift)

NGI 4751

### **Matthew James Lawless (1837-1864)**

Scoil Éireannach

*The Cavalier's Escape, 1861*

Leachtadh graifíte agus monacróim ar pháipéar,  
10 x 13cm

Sínithe i monogram agus dátaithe ar dheis thíos:  
1861

Ceannaithe, Whytes, Baile Átha Cliath

NGI 19618

### **Maeve McCarthy (b.1964)**

Scoil Éireannach

*Portrait of Maeve Binchy (b.1940)*

Ola agus céir ar bhord, 102 x 66cm

Coimisiúnaithe agus bronnata le tacaíocht ó Irish  
Life & Permanent plc

NGI 4752

### **Erskine Nicol (1825-1904)**

Scoil Bhriotanach

2 líníocht;

*Old Man Seated, 1885*

*Young man in a blue coat and Tam O'Shanter*

Guais agus graifít ar pháipéar donnbhuí trom  
25 x 20cm (an dá líníocht)

Ceannaithe, Whytes, Baile Átha Cliath

NGI 19619 & 19620

### **William Nicholson (1872-1949)**

Scoil Bhriotanach

*Flowers and Glovers, 1909*

Ola ar chanbhás, 65 x 54.3cm

Ceannaithe, Fine Art Society, Londain

NGI 4753

### **James Arthur O'Connor (1792-1841)**

Scoil Éireannach

*Bernkastel on the Moselle, 1834*

Ola ar chanbhás, 31.1 x 45.6cm

Sínithe agus dátaithe: J.A. O'Connor 1834

Ceannaithe, Christies, Londain

NGI 4749

### **Roderic O'Connor (1860-1940)**

Scoil Éireannach

*Bretonne, c1903/4*

Ola ar chanbhás, 54.5 x 45.6

Curtha i láthair, Glen Dimplex (Bronntanas  
Oidhreacht)

NGI 4751

## CURATORIAL (ACQUISITIONS) OBAIR CHOIMEÁDTA (FÁLTAIS)

### Thomas Pope (fl.1771-75)

Irish School

*Portrait of a Lady* (possibly of the Travers family)

Oil on canvas, 75.5 x 61cm

Signed and dated above left: 1762

Purchased, James Adam/ Bonhams

NGI 4748

### Gift of 14 portfolios comprising 69 prints from the Swedish Fine Art Print Society, Stockholm

Various sizes in lithograph/ etching/ screen print

Presented, Karl Haskel, on behalf of the Swedish

Fine Art Print Society (FfGK)

NGI 20908-20976

### John Thomas Serres (1759-1825)

British School

*'The Robust' engaging 'The Hoche' off Tory Island,* 1799

Oil on canvas, 61 x 91.4

Purchased, Richard Green, London

NGI 4756

### John Thomas Serres (1759-1825)

British School

*'The Robust' taking possession of 'The Hoche', 1799*

Oil on canvas, 61 x 91.4

Purchased, Richard Green, London

NGI 4757

### Cornelius Varley (1791-1873)

British School

*An Irish Farmhouse*

Pencil on paper, 12.1 x 36.9cm

Signed bottom left with initials: C.V.

Presented, Lowell Lisbon, in memory of the late Dr Michael Wynne

NGI 19624

### Jack B. Yeats (1871-1957)

Irish School

*Unarmed*, c.1949

Oil on board, 21 x 34.5cm

Signed lower right

Presented, Joan F.A. Peet

NGI 4755

### Thomas Pope (fl.1771-75)

Scoil Éireannach

*Portrait of a Lady* (de chlann Travis b'fhéidir)

Ola ar chanbhás, 75.5 x 61cm

Sínithe agus dátaithe ar chlé thuas: 1762

Ceannaithe, James Adam/ Bonhams

NGI 4748

### Bronntanas de 14 phunann ina raibh 69 prionta ón Swedish Fine Art Print Society, Stockholm

Méideanna éagsúla i liteagraf/ eitseáil/ prionta scáileáin

Curtha i láthair, Karl Haskel, ar son an Swedish

Fine Art Print Society (FfGK)

NGI 20908-20976

### John Thomas Serres (1759-1825)

Scoil Bhriotanach

*'The Robust' engaging 'The Hoche' off Tory Island,* 1799

Ola ar chanbhás, 61 x 91.4

Ceannaithe, Richard Green, Londain

NGI 4756

### John Thomas Serres (1759-1825)

Scoil Bhriotanach

*'The Robust' taking possession of 'The Hoche', 1799*

Ola ar chanbhás, 61 x 91.4

Ceannaithe, Richard Green, Londain

NGI 4757

### Cornelius Varley (1791-1873)

Scoil Bhriotanach

*An Irish Farmhouse*

Peann Luaidhe ar pháipeár, 12.1 x 36.9cm

Sínithe ar an gclé íochtar leis na hinisealacha: C.V.

Curtha i láthair, Lowell Lisbon, i gcuimhne ar

Dr Michael Wynne trócaire air

NGI 19624

### Jack B. Yeats (1871-1957)

Scoil Éireannach

*Unarmed*, c.1949

Ola ar chlár, 21 x 34.5cm

Sínithe ar chlé thíos

Curtha i láthair, Joan F.A. Peet

NGI 4755



## CURATORIAL (LOANS) OBAIR CHOIMEÁDTA (IASACHTAÍ)



James Barry (1741-1806), *Self-Portrait as Timanthes*. NGI 971



Joshua Reynolds (1723-1792), *Portrait of Oliver Goldsmith*. NGI 4600

### LOANS FROM THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND TO TEMPORARY EXHIBITIONS

To the exhibition **William Orpen: Politics, Sex and Death** at the Imperial War Museum, London, 27 January – 2 May 2005

- NGI 945 William Orpen, *The Dead Ptarmigan*
- NGI 946 William Orpen, *The wash house*
- NGI 957 William Orpen, *Sunlight*
- NGI 970 William Orpen, *The Knackers Yard*
- NGI 1199 William Orpen, *The Vere Foster Family*
- NGI 4030 William Orpen, *The Holy Well*
- NGI 4612 William Orpen, *Timothy Healy*
- NGI 7830-32 William Orpen, *Orpen's War Examination*

### IASACHTAÍ Ó GHAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN DO THAISPEÁNTAIS SEALADACHA

Do thaispeántas **William Orpen: Politics, Sex and Death** ag an Imperial War Museum, Londain, 27 Eanáir – 2 Bealtaine 2005

- NGI 945 William Orpen, *The Dead Ptarmigan*
- NGI 946 William Orpen, *The wash house*
- NGI 957 William Orpen, *Sunlight*
- NGI 970 William Orpen, *The Knackers Yard*
- NGI 1199 William Orpen, *The Vere Foster Family*
- NGI 4030 William Orpen, *The Holy Well*
- NGI 4612 William Orpen, *Timothy Healy*
- NGI 7830-32 William Orpen, *Orpen's War Examination*



## CURATORIAL (LOANS) OBAIR CHOIMEÁDTA (IASACHTAÍ)



Jacob van Ruisdael (1628/9–1682), *Castle at Bentheim*. NGI 4531

To the exhibition **Primaticcio** at the Palazzo del Podesta e di Re Enzo, Bologna, 22 January – 10 April 2005

NGI 2239 Francesco Primaticcio, *Étude de draperies*

To the exhibition **Painters of Daily Life in 17th Century Holland** at the Stadelches Kunstinstitut, Frankfurt, 16 February–5 May 2005

NGI 436 Willem Duyster, *Interior with soldiers*

To the exhibition **Joshua Reynolds: The Creation of Celebrity** at the Palazzo dei Diamanti, Ferrara, 13 February – 1 May 2005 and at Tate Britain, London, 26 May – 25 September 2005

NGI 4600 Joshua Reynolds, *Portrait of Oliver Goldsmith*

Do thaispeántas **Primaticcio** ag an Palazzo del Podesta e di Re Enzo, Bologna, 22 Eanáir – 10 Aibreán 2005

NGI 2239 Francesco Primaticcio, *Étude de draperies*

Do thaispeántas **Painters of Daily Life in 17th Century Holland** ag an Stadelches Kunstinstitut, Frankfurt, 16 Feabhra–5 Bealtaine 2005

NGI 436 Willem Duyster, *Interior with soldiers*

Do thaispeántas **Joshua Reynolds: The Creation of Celebrity** ag an Palazzo dei Diamanti, Ferrara, 13 Feabhra – 1 Bealtaine 2005 agus ag Tate Britain, Londain, 26 Bealtaine – 25 Meán Fómhair 2005

NGI 4600 Joshua Reynolds, *Portrait of Oliver Goldsmith*

## CURATORIAL (LOANS) OBair CHOIMEÁDTA (IASACHTAÍ)

To the exhibition **Figure and Ground** at the Crawford Municipal Gallery, Cork, 11 February – 2 April 2005

NGI 2020 Jan Both, *The Wooden Bridge*  
 NGI 2192 Pieter De Molyn the Elder, *Resting Figures in a landscape*  
 NGI 2223 Adriaen van Ostade (after), *A man and woman dancing*  
 NGI 2263 Jacob van Ruisdael, *A cottage by a river*

To the exhibition **Georges de la Tour** at the National Museum of Western Art, Tokyo, 8 March – 29 May 2005

NGI 1867 Georges de la Tour, *La Decouverte du Corps de Saint Alexis*

To the exhibition **Conquering England: Ireland in Victorian London** at the National Portrait Gallery, London, 9 March – 26 June 2005

NGI 481 Prior Hall, *Charles Stewart Parnell*  
 NGI 574 John Lavery, *William Edward Hartpole Lecky*  
 NGI 872 John Butler Yeats, *William Butler Yeats*  
 NGI 6311 Morosini (John Hughes, attributed to), *Lady Wilde*  
 NGI 6224 Prior Hall, *The Great Powers Combine Against England*  
 NGI 6225 Prior Hall, *John Dillon leaving the House of Commons*  
 NGI 8067 George Moore, *Thomas Moore*

To the exhibition **Bernardo Bellotto: European Vedutas** at the Kunsthistorisches Museum, Vienna, 14 March – 19 June 2005

NGI 181 Bernardo Bellotto, *View of Dresden from the Right Bank of the river Elbe*  
 NGI 182 Bernardo Bellotto, *View of Dresden from the Right Bank of the river Elbe*

To the exhibition **Ommaggio a Velázquez** at the Museo di Capodimonte, Naples, 19 March – 19 June 2005

NGI 4538 Diego Velázquez, *Kitchen Maid with the Supper at Emmaus*

To the exhibition **Dreaming of Dordrecht** at the Dordrechts Museum, The Netherlands, 3 April – 21 August 2005

NGI 4212 Eugène Boudin, *The Meuse at Dordrecht*

Do thaispeántas **Figure and Ground** ag an Gailearaí Bardasach Crawford, Corcaigh, 11 Feabhra – 2 Aibreán 2005

NGI 2020 Jan Both, *The Wooden Bridge*  
 NGI 2192 Pieter De Molyn the Elder, *Resting Figures in a landscape*  
 NGI 2223 Adriaen van Ostade (after), *A man and woman dancing*  
 NGI 2263 Jacob van Ruisdael, *A cottage by a river*

Do thaispeántas **Georges de la Tour** ag an National Museum of Western Art, Tokyo, 8 Márta – 29 Bealtaine 2005

NGI 1867 Georges de la Tour, *La Decouverte du Corps de Saint Alexis*

Do thaispeántas **Conquering England: Ireland in Victorian London** ag an National Portrait Gallery, Londain, 9 Márta– 26 Meitheamh 2005

NGI 481 Prior Hall, *Charles Stewart Parnell*  
 NGI 574 John Lavery, *William Edward Hartpole Lecky*  
 NGI 872 John Butler Yeats, *William Butler Yeats*  
 NGI 6311 Morosini (John Hughes, attributed to), *Lady Wilde*  
 NGI 6224 Prior Hall, *The Great Powers Combine Against England*  
 NGI 6225 Prior Hall, *John Dillon leaving the House of Commons*  
 NGI 8067 George Moore, *Thomas Moore*

Do thaispeántas **Bernardo Bellotto: European Vedutas** ag an Kunsthistorisches Museum, An Vín, 14 Márta– 19 Meitheamh 2005

NGI 181 Bernardo Bellotto, *View of Dresden from the Right Bank of the river Elbe*  
 NGI 182 Bernardo Bellotto, *View of Dresden from the Right Bank of the river Elbe*

Do thaispeántas **Ommaggio a Velázquez** ag an Museo di Capodimonte, Naples, 19 Márta – 19 Meitheamh 2005

NGI 4538 Diego Velázquez, *Kitchen Maid with the Supper at Emmaus*

Do thaispeántas **Dreaming of Dordrecht** ag an Dordrechts Museum, An Ísiltír, 3 Aibreán – 21 Lúnasa 2005

NGI 4212 Eugène Boudin, *The Meuse at Dordrecht*

## CURATORIAL (LOANS) OBair CHOIMEÁDta (IASACHTAÍ)

To the exhibition **The Life and Work of St. Nicholas** at the Braccio di Carlo Magno (connected to St. Peter's Basilica), Rome, 10 June – 9 October 2005

NGI 1290 Franciabigio, *The Canonization of St. Nicholas of Tolentino*

To the exhibition **Master of Landscape: Jacob van Ruisdael's Paintings, Drawings and Etchings** at the Los Angeles County Museum of Art, 26 June – 18 September 2005, and at the Philadelphia Museum of Art, 23 October 2005 – 5 February 2006

NGI 4531 Jacob van Ruisdael, *Castle at Bentheim*

To the exhibition **Pioneering Modern Painting: Cézanne and Pissarro 1865-1885** at the Museum of Modern Art, New York, 24 June – 12 September 2005 and at Los Angeles County Museum of Art, 20 October 2005 – 16 January 2006

NGI 4459 Camille Pissarro, *Chrysanthemums in a Chinese vase*

To the exhibition **Juan Gris (1887-1927)** at the Museo Nacional Centro de Artes Reina Sofia, Madrid, 21 June – 21 September 2005

NGI 4521 Juan Gris, *Pierrot*

To the exhibition **Yeats and Synge** at the Model Arts and Niland Gallery, Sligo, 25 June – 5 September 2005

NGI 19395 *The Causeway of Lettermore*  
NGI sketchbook A4 *Synge*  
NGI sketchbook A13 *Bellmullet*  
NGI sketchbook 50 *Swineford and London*  
NGI sketchbook 51 *London and Ireland*  
NGI sketchbook 52 *Dublin Gort*  
NGI sketch YA *Mrs Jordan who buys the Kelp*

To the exhibition **Goya-Prophet der Moderne** at the Alte Nationalgalerie, Berlin, 12 July – 28 September 2005

NGI 4539 Francisco de Goya, *Doña Antonia Zarate*

To the exhibition **Right Under the Sun: Painting in Provence from Classicism to Modernism** at the Montreal Museum, Quebec, 22 September 2005 – 8 January 2006

NGI 4361 Paul Signac, *Lady on the Terrace*

Do thaispeántas **The Life and Work of St. Nicholas** ag an Braccio di Carlo Magno (ceangailte le St. Peter's Basilica), An Róimh, 10 Meitheamh – 9 Deireadh Fómhair 2005

NGI 1290 Franciabigio, *The Canonization of St. Nicholas of Tolentino*

Do thaispeántas **Master of Landscape: Jacob van Ruisdael's Paintings, Drawings and Etchings** ag an Los Angeles County Museum of Art, 26 Meitheamh – 18 Meán Fómhair 2005, agus ag an Philadelphia Museum of Art, 23 Deireadh Fómhair 2005 – 5 Feabhra 2006

NGI 4531 Jacob van Ruisdael, *Castle at Bentheim*

Do thaispeántas **Pioneering Modern Painting: Cézanne and Pissarro 1865-1885** ag an Museum of Modern Art, Nua Eabhrac, 24 Meitheamh – 12 Meán Fómhair 2005 agus ag Los Angeles County Museum of Art, 20 Deireadh Fómhair 2005 – 16 Eanáir 2006

NGI 4459 Camille Pissarro, *Chrysanthemums in a Chinese vase*

Do thaispeántas **Juan Gris (1887-1927)** ag an Museo Nacional Centro de Artes Reina Sofia, Maidrid, 21 Meitheamh – 21 Meán Fómhair 2005

NGI 4521 Juan Gris, *Pierrot*

Do thaispeántas **Yeats and Synge** ag an Model Arts and Niland Gallery, Sligeach, 25 Meitheamh – 5 Meán Fómhair 2005

NGI 19395 *The Causeway of Lettermore*  
NGI sketchbook A4 *Synge*  
NGI sketchbook A13 *Bellmullet*  
NGI sketchbook 50 *Swineford and London*  
NGI sketchbook 51 *London and Ireland*  
NGI sketchbook 52 *Dublin Gort*  
NGI sketch YA *Mrs Jordan who buys the Kelp*

Do thaispeántas **Goya-Prophet der Moderne** ag an Alte Nationalgalerie, Berlin, 12 Iúil – 28 Meán Fómhair 2005

NGI 4539 Francisco de Goya, *Doña Antonia Zarate*

Do thaispeántas **Right Under the Sun: Painting in Provence from Classicism to Modernism** ag an Montreal Museum, Quebec, 22 Meán Fómhair 2005 – 8 Eanáir 2006

NGI 4361 Paul Signac, *Lady on the Terrace*

## CURATORIAL (LOANS) OBair CHOIMEÁDta (IASACHtaí)

To the exhibition **James Barry** at the Crawford Municipal art Gallery, Cork, 25 October 2005 – 30 February 2006

- NGI 128 James Barry, *Edmund Burke*
- NGI 762 James Barry, *The Temptation of Adam*
- NGI 971 James Barry, *Self-Portrait as Timanthes*
- NGI 1393 James Barry, *The Death of Adonis*
- NGI 1759 James Barry, *Iachimo emerging from the chest in Imogen's Chamber*
- NGI 1924 James Barry, *Landscape with a man washing his feet at a fountain*
- NGI 2584 James Northcote, *James Barry / Artist, in Church*
- NGI 2629 James Barry, *Saint. Sebastian*
- NGI 4623 James Barry, *The Baptism of the King of Cashel by Saint Patrick*
- NGI 10205 James Barry, *Self-Portrait*
- NGI 19407 James Barry, *The Adoration of the Shepherds*

To the exhibition **The Life and Work of Fra Angelico** at the Metropolitan Museum of Art, New York, 24 October 2005 – 30 January 2006

- NGI 242 Fra Angelico, *The Attempted Martyrdom of Saints Cosmas & Damian*

To the exhibition **The Discovery of Landscape; Netherlandish Painting of the 16th and 17th Century**, at the Statsgalerie, Stuttgart, 15 October 2005 – 5 February 2006

- NGI 280 Jan Wynants, *The Dunes near Haarlem*

To the exhibition **Da Caravaggio a Mattia Preti-The International Caravaggesque** at the Palazzo Reale, Milan, 15 October 2005 – 6 February 2006

- NGI 980 Orazio Gentileschi, *David and Goliath*
- NGI 1178 Pensionante del Saraceni, *Saint Peter's Denial*
- NGI 4693 Gerrit van Honthorst, *A musical party*

To the exhibition **Jacques-Louis David** at the Musee Jacquemart-Andre, Paris, 4 October 2005 – 12 February 2006

- NGI 4060 Jacques-Louis David, *The Funeral of Patroclus*

To the exhibition **van der Hamen y Leon** at the Palacio Real de Madrid, 20 October 2005 – 22 January 2006

- NGI 1987 Juan van der Hamen, *Saint Isidore*

Do thaispeántas **James Barry** ag an Gailearái Bardasach Crawford, Corcaigh, 25 Deireadh Fómhair 2005 – 30 Feabhra 2006

- NGI 128 James Barry, *Edmund Burke*
- NGI 762 James Barry, *The Temptation of Adam*
- NGI 971 James Barry, *Self-Portrait as Timanthes*
- NGI 1393 James Barry, *The Death of Adonis*
- NGI 1759 James Barry, *Iachimo emerging from the chest in Imogen's Chamber*
- NGI 1924 James Barry, *Landscape with a man washing his feet at a fountain*
- NGI 2584 James Northcote, *James Barry / Artist, in Church*
- NGI 2629 James Barry, *Saint. Sebastian*
- NGI 4623 James Barry, *The Baptism of the King of Cashel by Saint Patrick*
- NGI 10205 James Barry, *Self-Portrait*
- NGI 19407 James Barry, *The Adoration of the Shepherds*

Do thaispeántas **The Life and Work of Fra Angelico** ag an Metropolitan Museum of Art, Nua Eabhrac, 24 Deireadh Fómhair 2005 – 30 Eanáir 2006

- NGI 242 Fra Angelico, *The Attempted Martyrdom of Saints Cosmas & Damian*

Do thaispeántas **The Discovery of Landscape; Netherlandish Painting of the 16th and 17th Century**, ag an Statsgalerie, Stuttgart, 15 Deireadh Fómhair 2005 – 5 Feabhra 2006

- NGI 280 Jan Wynants, *The Dunes near Haarlem*

Do thaispeántas **Da Caravaggio a Mattia Preti-The International Caravaggesque** ag an Palazzo Reale, Milan, 15 Deireadh Fómhair 2005 – 6 Feabhra 2006

- NGI 980 Orazio Gentileschi, *David and Goliath*
- NGI 1178 Pensionante del Saraceni, *Saint Peter's Denial*
- NGI 4693 Gerrit van Honthorst, *A musical party*

Do thaispeántas **Jacques-Louis David** ag an Musee Jacquemart-Andre, Paris, 4 Deireadh Fómhair 2005 – 12 Feabhra 2006

- NGI 4060 Jacques-Louis David, *The Funeral of Patroclus*

Do thaispeántas **van der Hamen y Leon** ag an Palacio Real de Madrid, 20 Deireadh Fómhair 2005 – 22 Eanáir 2006

- NGI 1987 Juan van der Hamen, *Saint Isidore*



## CURATORIAL (LOANS) OBAIR CHOIMEÁDTA (IASACHTAÍ)

To the exhibition **Black Victorians: Black People in British Art 1800-1900** at the Manchester Art Gallery, 15 October 2005 – 6 January 2006

NGI 387 William Mulready, *The Toy Seller*

To the exhibition **Lawrence of Arabia: the life, the legend** at the Imperial War Museum, London, 14 October 2005 – 17 April 2006

NGI 1184 Herbert Gurschner, *Portrait of T.E. Lawrence*

To the exhibition **Tony O'Malley** at the Irish Museum of Modern Art, Dublin, 26 October 2005 – 1 January 2006

NGI 4685 Tony O'Malley, *Self-Portrait, Winter, heavy snowfall, Trevaylor*

To the exhibition **James Tissot (1836-1902) and his Masters** at the Musée des Beaux-Arts, Nantes, 4 November 2005 – 5 February 2006

NGI 4280 James Tissot, *Marguerite in Church*

To the exhibition **Francisco Goya** at the Museo Nacional de Carlos, Mexico City, 17 November 2005 – 13 March 2006

NGI 1928 Francisco de Goya, *El Sueño*

To the exhibition **Exiles and Emigrants** at the National Gallery of Victoria, Melbourne, 9 December 2005 – 26 March 2006

NGI 1209 Edwin Hayes, *An Emigrant Ship*

To the exhibition **Marco Palmezzano and his time** at the Fondazione Cassa dei Risparmi di Forlì, 4 December 2005 – 30 April 2006

NGI 106 Francesco Zaganelli, *The Christ Child Adored by the Virgin and Saints*

To the exhibition **Giotto e le arti a Bologna** at the Museo Civico Medievale di Bologna, 10 December 2005 – 26 March 2006

NGI 1113 Dalmasio, *Four Quatrefoil Medallions of Saints*

To the exhibition **Adam Elsheimer: The Flight into Egypt** at the Alte Pinakothek, Munich, 15 December 2005 – 26 February 2006

NGI 215 Rembrandt, *Rest on the Flight into Egypt*

Do thaispeántas **Black Victorians: Black People in British Art 1800-1900** ag an Manchester Art Gallery, 15 Deireadh Fómhair 2005 – 6 Eanáir 2006

NGI 387 William Mulready, *The Toy Seller*

Do thaispeántas **Lawrence of Arabia: the life, the legend** ag an Imperial War Museum, Londain, 14 Deireadh Fómhair 2005 – 17 Aibreán 2006

NGI 1184 Herbert Gurschner, *Portrait of T.E. Lawrence*

Do thaispeántas **Tony O'Malley** ag an Iarsmalann Nua-Ealaíne na hÉireann, Baile Átha Cliath, 26 Deireadh Fómhair 2005 – 1 Eanáir 2006

NGI 4685 Tony O'Malley, *Self-Portrait, Winter, heavy snowfall, Trevaylor*

Do thaispeántas **James Tissot (1836-1902) and his Masters** ag an Musée des Beaux-Arts, Nantes, 4 Samhain 2005 – 5 Feabhra 2006

NGI 4280 James Tissot, *Marguerite in Church*

Do thaispeántas **Francisco Goya** ag an Museo Nacional de Carlos, Cathair Mheicsiceo, 17 Samhain 2005 – 13 Márta 2006

NGI 1928 Francisco de Goya, *El Sueño*

Do thaispeántas **Exiles and Emigrants** ag an National Gallery of Victoria, Melbourne, 9 Nollaig 2005 – 26 Márta 2006

NGI 1209 Edwin Hayes, *An Emigrant Ship*

Do thaispeántas **Marco Palmezzano and his time** ag an Fondazione Cassa dei Risparmi di Forlì, 4 Nollaig 2005 – 30 Aibreán 2006

NGI 106 Francesco Zaganelli, *The Christ Child Adored by the Virgin and Saints*

Do thaispeántas **Giotto e le arti a Bologna** at the Museo Civico Medievale di Bologna, 10 December 2005 – 26 March 2006

NGI 1113 Dalmasio, *Four Quatrefoil Medallions of Saints*

Do thaispeántas **Adam Elsheimer: The Flight into Egypt** ag an Alte Pinakothek, Munich, 15 Nollaig 2005 – 26 Feabhra 2006

NGI 215 Rembrandt, *Rest on the Flight into Egypt*

## EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

Throughout 2005, the Exhibitions Department was primarily concerned with the management and co-ordination of the Millennium Wing exhibitions. This entailed all aspects of producing the shows from drawing up budgets, negotiating contracts, and securing loans, through to their installation, lighting, labelling and signage. The Exhibitions Department also produced the accompanying publications, promotional literature and audio tours. The department liaised with guest curators, other institutions involved, and collaborated with other Gallery departments in the promotion of the exhibitions. Finally, as part of its routine activity, the department also arranged the signage and labelling for the in-focus exhibitions in Rooms 6 and 20, and for the permanent collection.

### MILLENNIUM WING EXHIBITIONS

#### **A German Dream: Masterpieces of Romanticism from the Nationalgalerie, Berlin**

16 October 2004 – 6 February 2005 carried over from 2004

Admission €10 & €6

This was the most important survey of German Romanticists ever to go on show in Dublin, featuring some 60 masterpieces from the Alte Nationalgalerie Berlin covering the period 1800 to 1860. Among the artists represented were Caspar David Friedrich, Karl Friedrich Schinkel, Carl Blechen, and Moritz von Schwind. An audio tour highlighting 16 works in the exhibition was included in the admission price and was availed of by 95% of visitors. The accompanying exhibition catalogue was edited by Dr Bernhard Maaz, with essays by Peter-Klaus Schuster, Dr Birgit Verwiebe, Dr Brendan Rooney and Kristina Mösl. The catalogue was edited by Fionnuala Croke and Christina Thomson, with assistance from Susan O'Connor, Exhibitions Officer. Total visitor numbers to the exhibition were 9,455.

*Curated by Dr Bernhard Maaz from the Alte Nationalgalerie, Berlin and co-ordinated by Fionnuala Croke for the National Gallery of Ireland and Christina Thomson for the Alte Nationalgalerie.*

I rith 2005, ba é príomhchúram an Roinn Taispeántais ná bainistiú agus comhardú thaispeántais an Sciathán na Mílaoise. I gceist anseo bhí gach gné de na taispeántais a dhéanamh ó bhuiséid a cheapadh, conarthaí a idirbheartú, agus iasachtaí a fháil, trína gcur isteach, soiliú, lipéadú agus síniú. Freisin chuir an Roinn Taispeántais na foilseacháin, litríocht bolscaireachta agus turais fuaime a chuaigh leo ar fáil. Chuaigh an roinn i dteagmháil le haoi-choimeádaí agus le hinstiúidí eile a raibh baint acu leis, agus chomhoibrich sí le roinne eile an Ghailearaí agus í ag cur chun cinn na dtaispeántas. Faoi dheireadh, mar chuid dá gnáthghníomhaíocht, d'eagraigh an roinn an síniú agus an lipéadú do na taispeántais i bhfócas i Seomraí 6 agus 20, agus don bhuanbhailiúchán.

### TAISPEÁNTAIS AN SCIATHÁIN NA MÍLAOISE

#### **A German Dream: Masterpieces of Romanticism from the Nationalgalerie, Berlin**

16 Deireadh Fómhair 2004 – 6 Feabhra 2005 tógtha ar aghaidh ó 2004

Cead Isteach €10 & €6

Ba é seo an suirbhé ba thábhachtaí de Rómánsaithe Gearmánacha a taispeánadh riamh i mBaile Átha Cliath, le timpeall 60 sáróbair ón Alte Nationalgalerie Beirlín ag tógáil isteach an tréimhse 1800 go dtí 1860. I measc na n-ealaíontóirí léirithe bhí Caspar David Friedrich, Karl Friedrich Schinkel, Carl Blechen, agus Moritz von Schwind. Cuireadh turas fuaime a leag béim ar 16 shaothar isteach sa phraghas cead isteach agus bhain 95% de chuairteoirí úsáid as. Bhí catalóg thionlacain an taispeántais eagraithe ag an Dr Bernhard Maaz, le haistí le Peter-Klaus Schuster, Dr Birgit Verwiebe, Dr Brendan Rooney agus Kristina Mösl. Rinne Fionnuala Croke agus Christina Thomson, le cúnamh ó Susan O'Connor, Oifigeach Taispeántas, eagarthóireacht ar an gcatalóg. Ba é líon iomlán na gcuairteoirí don thaispeántas ná 9,455.

*Coimeádta ag Dr Bernhard Maaz ón Alte Nationalgalerie, Beirlín agus comhardaithe ag Fionnuala Croke do Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann agus Christina Thomson don Alte Nationalgalerie.*

## EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

### William Orpen: Politics, Sex and Death

1 June – 28 August 2005.

Admission €10 & €6

Dublin born artist, Sir William Orpen (1878-1931) is best remembered for his society portraits, however this exhibition sought to remind visitors that his work was far more varied and innovative in subject than is usually thought. It explored Orpen's entire career, his Anglo-Irish identity, his life and lovers and the First World War, through his paintings, drawings and correspondence. The exhibition included some 70 oil paintings drawn from public and private collections, and approximately 40 works on paper. An audio tour narrated by Sorcha Cusack was included in the admission price. Total visitor numbers were 26,000. The exhibition was organised in conjunction with the Imperial War Museum, London.

*Curated by Robert Upstone, Curator at the Tate in London, and managed and co-ordinated by Fionnuala Croke for the National Gallery of Ireland.*



*Philippa Mansergh Wallace, Senator Martin Mansergh with daughter Harriet at the opening of the exhibition, William Orpen: Politics, Sex and Death*

### Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt

1 October – 11 December 2005.

Admission €7 & €4

This exhibition of seventeenth-century Dutch and Flemish night and evening landscapes was the first to examine this fascinating aspect of landscape art. Nocturnal landscapes allowed artists to show off their proficiency in painting virtuoso light effects cast by the moon, fires, torches, burning buildings, fireworks, comets and divine light from heaven. One of the aims of the exhibition was to demon-

### William Orpen: Politics, Sex and Death

1 Meitheamh – 28 Lúnasa 2005. Cead Isteach €10 & €6 Tá an cháil is mó ar an ealaíontóir Sir William Orpen (1878-1931) a rugadh i mBaile Átha Cliath mar gheall ar a phortráidí sochaí, ach d'fhéach an taispeántas seo chuig cur i gcuimhne do chuairteoirí go raibh ábhar a chuid oibre i bhfad níos éagsúla agus nuálaíche ná mar a cheaptar de ghnáth. Bhreathnaigh sé ar shlí beatha iomlán Orpen, a fhéiniúlacht Angla-Éireannach, a shaol agus a leannáin agus an Chéad Chogadh Domhanda, trína phéintéireachta, líníochtaí agus chomhfhreagras. Chuir an taispeántas san áireamh 70 péintéireacht ola a tógadh ó bhailiúcháin phoiblí agus phríobháideacha, agus thart ar 40 saothar ar pháipéar. Cuireadh turas fuaime a d'inis Sorcha Cusack isteach sa phraghas cead isteach. Ba é an líon iomlán cuairteoirí ná 26,000. D'eagraíodh an taispeántas i dteannta leis an Imperial War Museum, Londain.

*Coimeádta ag Robert Upstone, Coimeádaí ag an Tate i Londain, agus bainistithe agus coimeádta ag Fionnuala Croke do Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann.*



*Jim Slevin, President, Royal Irish Academy (centre) with PJ and Professor Mary Daly, UCD, at the opening of Northern Nocturnes exhibition*

### Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt

1 Deireadh Fómhair – 11 Nollaig 2005.

Cead Isteach €7 & €4

Ba é an taispeántas seo de thírdhreacha Dúitseacha agus Pléimeannacha oíche agus tráthnóna ón tseachtú haois déag an chéad taispeántas a bhreathnaigh ar an ngné shuimiúil seo d'ealaíon tírdhreacha. Lig tírdhreacha oíche d'ealaíontóirí a gcumas a léiriú in éifeachtaí solais virtuoso a chruthaigh an gealach, tinte, tóirís, foirgnimh trí thine, tinte ealaíne, cóiméid agus solas naofa ó neamh a phéinteáil. Cheann de chuspóirí an taispeántais ná

## EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

strate that nocturnal landscapes, contrary to what one might expect, are in fact all about light. Masterpieces by Rembrandt, Peter Paul Rubens, and Adam Elsheimer were among the highlights of the exhibition. Total visitor numbers were 16,500. The exhibition catalogue, which sold out, was written by Adriaan Waiboer with an essay by Michiel Franken, and edited by Fionnuala Croke and Adriaan Waiboer. The rate of take-up of the audio guide was approximately 90% of visitors. *Curated by Adriaan Waiboer, Curator of Northern European Art and co-ordinated by Fionnuala Croke, Head of Exhibitions.*

### PRINT GALLERY EXHIBITIONS

#### **A Life-Long Passion: Turner and the Sea**

1-31 January 2005.

Admission free.

In 1900 Henry Vaughan, a wealthy English art collector, bequeathed to the Gallery 31 watercolours and drawings by Joseph Mallord William Turner (1775-1851). This representative collection comprised a number of excellent early works, highly finished pieces later engraved for his series, *Picturesque Views of the Southern Coast of England* and evocative sketches from his later tours in Switzerland and Italy. To this day the Gallery fulfils the conditions of the Vaughan's Bequest – that they be shown only during the month of January with free public admission. This year the exhibition focused on Turner's life-long passion

chun léiriú go mbaineann tírdhreacha oíche le solas amháin, i gcoinne a d'fhéadfadh duine bheith ag súil leis. Bhí sárshaothair le Rembrandt, Peter Paul Rubens, agus Adam Elsheimer i measc bhuaicphointí an taispeántais. Ba é an líon iomlán cuairteoirí ná 16,500. Scríobh Adriaan Waiboer an catalóg taispeántais, a díoladh é ina iomlán, bhí aiste le Michiel Franken ann, agus rinne Fionnuala Cooke agus Adriaan Waiboer eagarthóireacht air. Ba é an ráta glactha i dtaobh an chloseolaí ná thart ar 90% de chuairteoirí.

*Coimeáda ag Adriaan Waiboer, Coimeádaí Ealaíon na hEorpa Thuaidh agus comhordaithe ag Fionnuala Croke, Ceann Taispeántas.*

### TAISPEÁNTAIS AN GHAILEARAÍ PRIONTA

#### **A Life-Long Passion: Turner and the Sea**

1-31 Eanáir 2005. Saorhead Isteach.

I 1900 bhronn Henry Vaughan, bailitheoir ealaíona Sasanach saibhir, 31 uiscédhath agus líníocht le Joseph Mallord William Turner (1775-1851) don Ghailearaí. Bhí roinnt saothar luath den scoth sa bhailiúchán ionadaíoch seo, saothair le hardchríoch a greanadh níos déanaí dá shraith, *Picturesque Views of the Southern Coast of England* agus líníochtaí corraitheacha óna thurais níos déanaí ins an Eilvéis agus ins an Iodáil. Go dtí an lá seo comhlíonann an Ghailearaí coinníollacha Tiomnacht Vaughan – go dtaispeánfar iad i rith mí Eanáir amháin agus le saorhead isteach don phobal. I mbliana dhírigh an taispeántas ar an ngrá fadsaioil a bhí ag Turner don fharraige. I dteannta le Tiomnacht



*Anne Hodge, Curator of Prints and Drawings; Derville Murphy, curator, Bank of Ireland art collection and Raymond Keaveney, Director, at a photocall to announce details of the 2005 Turner watercolour exhibition: A Life-Long Passion: Turner and the Sea, which included six Turner works on paper on loan from Tate Britain, supported by Bank of Ireland*



*An exhibition commemorating the 50th anniversary of the death of artist Evie Hone (1894-1955) was opened in December by Geraldine Hone*



## EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

for the sea. In addition to the Vaughan Bequest, there were six works on loan from Tate Britain and eight dramatic mezzotint engravings from his famous *Liber Studiorum* series. The exhibition was accompanied by an illustrated brochure written by Anne Hodge, Curator of Prints and Drawings.  
*Curated by Anne Hodge*

### **‘Yours very sincerely, William Orpen’- The Illustrated Letters and War Drawings**

21 May – 14 August 2005. Admission free.

This complementary display to the Orpen show in the Millennium Wing consisted of 90 items selected from the Gallery’s collection of 366 sheets presented by Vivien Graves (daughter of Mrs St. George) in 1974. It comprised fragmentary illustrated letters and drawings which William Orpen sent his lover, Mrs St. George, over a fifteen-year period. The Print Gallery display also included a selection of the artist’s war drawings on loan from the Imperial War Museum. An accompanying brochure written by Anne Hodge and Donal Maguire, accompanied the show. Complementing the exhibition was the ARTseARCH database which was installed at two kiosks at the entrance to the Print Gallery. This database allowed visitors to browse through all of Orpen’s 366 letters and sketches in the Gallery’s archive. The collection was digitized as the pilot project which is being developed specifically to facilitate the preservation and accessibility of special collections.

*Curated by Anne Hodge and Donal Maguire*

### **From Darkness into Light: Printmaking in Sweden 1890-1960**

7 September – 4 December 2005.

Admission free.

This exhibition of late nineteenth and early twentieth century black and white prints from Sweden was the first of its kind to be shown in Ireland. It included 63 prints mostly drawn from the collection of the Swedish Fine Art Print Society (FfGK), with work by artists such as Axel Fridell (1894-1935), one of the most exciting and influential printmakers of the period, as well as a special selection of black and white prints from the renowned personal collection of King Carl

Vaughan, bhí sé shaothar ar iasacht ó Tate Britain agus ocht greanadóireacht meisitint drámaíochta ón tsraith cháiliúil *Liber Studiorum*. Chuaigh bróisiúr le léaráidí a scríobh Anne Hodge, Coimeádaí Priontaí agus Líníochtaí leis an taispeántas seo.

*Coimeáda ag Anne Hodge*

### **‘Yours very sincerely, William Orpen’- The Illustrated Letters and War Drawings**

21 Bealtaine – 14 Lúnasa 2005. Saorhead isteach. Is é a bhí sa taispeántas comhlánaithe seo do thaispeántas Orpen sa Sciatháin na Mílaoise ná 90 rud roghnaithe ó bhailiúchán an Ghailearaí de 366 leathanach a chuir Vivien Graves (iníon Bean St. George) i láthair 1974. An rud a bhí ann ná líníochtaí agus litreacha neamhiomlána léirithe agus a chuir William Orpen chuig a leannán, Bean St. George, thar thréimhse cúig bliana déag.. Freisin thóg taispeántas an Ghailearaí Prionta san áireamh rogha de líníochtaí cogaidh an ealaíontóra a bhí ar iasacht ón Imperial War Museum. Chuaigh bróisiúr a scríobh Anne Hodge agus Donal Maguire, leis an taispeántas Chomhlánaigh an bunachar sonraí ARTseARCH a bhí suite ag dhá bhoth ag an mbealach isteach chuig an nGailearaí Prionta an taispeántas. Lig an bunachar sonraí seo do chuairoteoirí breathnú trí na 366 litir agus líníochtaí ar fad de chuid Orpen i gcartlann an Ghailearaí. Digitíodh an bailiúchán mar an treoirthionscadal atá á fhorbairt go speisialta chun coimeád agus insroichteacht bailiúchán speisialta a éascú.

*Coimeáda ag Anne Hodge agus Donal Maguire*

### **From Darkness into Light: Printmaking in Sweden 1890-1960**

7 Meán Fómhair – 4 Nollaig 2005.

Saorhead Isteach.

Ba é an taispeántas seo de phriontaí dubha agus bána ón naoú haois déag déanach agus ón bhfichiú haois déag luath ón tSualainn an chéad taispeántas dá chineál a taispeánadh in Éirinn. Thóg sé san áireamh 63 phrionta a tógadh an chuid is mó acu ó bhailiúchán an Swedish Fine Art Print Society (FfGK), le hobair le healaíontóirí mar Axel Fridell (1894-1935), duine de na déantóirí priontaí ba chorrothaí agus an déantóir priontaí ba mhó a raibh tionchar aige ón tréimhse sin, chomh maith le rogha speisialta de phriontaí dubha agus bána ó bhailiúchán

## EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

XVI Gustaf of Sweden. The exhibition was accompanied by an illustrated brochure, written by Anne Hodge, Curator of Prints and Drawings. There was also a special series of associated events held throughout September, in collaboration with the Graphic Studio Gallery in Dublin.

*Curated by Anne Hodge*

pearsanta cáiliúil Rí Carl XVI Gustaf na Sualainne. Chuaigh bróisiúr le léaráidí a scríobh Anne Hodge, Coimeádaí Priontaí agus Líníochtaí, leis an taispeántas. Freisin reáchtáladh sraith speisialta d'ócáidí a bhain leis i rith Meán Fómhair, i dteannta leis an Graphic Studio Gallery i mBaile Átha Cliath.

*Coimeáda ag Anne Hodge*

### IN-FOCUS EXHIBITIONS

#### **Followers of Fashion: Women's Dress in 19th and 20th Century Painting**

29 January – 12 June 2005

Milltown Wing (Room 20). Admission Free.

The theme of women's dress in art was explored in this exhibition comprising 15 paintings which were specially selected from the Gallery's permanent collection. The paintings illustrated the development of fashionable dress from the Empire line style of the early 1800s, through Victorian and Edwardian modes and wartime fashions, to those of the 1950s and 1960s. Paintings by several Irish artists were on view, including *A Visitor* by John Lavery, *Portrait of Sybil Connelly* by Seán O'Sullivan, *The White Dress (Lady Farrer)* by Dermot O'Brien, as well as works by British, French, Belgian, Swiss and Viennese artists. The exhibition was accompanied by an illustrated brochure.

*Curated by Sara Donaldson*

### TAISPEÁNTAIS I BHFÓCAS

#### **Followers of Fashion: Women's Dress in 19th and 20th Century Painting**

29 Eanáir – 12 Meitheamh 2005

Sciathán Bhaile an Mhuilinn (Seomra 20). Saorhead Isteach

Breathnaíodh ar an téama feisteas na mban sa taispeántas seo in raibh 15 phéintéireacht a roghnaíodh go speisialta ó bhuanbhailiúchán an Ghailearaí. Thaispeáin na péintéireachtaí forbairt feistis fhaiseanta ó stíl líne na hImpireachta ó na 1800í luatha, trí mhodhanna Vichteoiriacha agus Éadbhadaha agus faisín aimsir an chogaidh, go faisín na 1950í agus 1960í. Bhí péintéireachtaí le go leor ealaíontóirí Éireannach ar thaispeáint a raibh ina measc *A Visitor* le John Lavery, *Portrait of Sybil Connelly* le Seán O'Sullivan, *The White Dress (Lady Farrer)* le Dermot O'Brien, chomh maith le saothair le healaíontóirí Briotanacha, Francacha, Beilgeacha, Eilvéiseacha agus Véineacha. Chuaigh bróisiúr le léaráidí leis an taispeántas.

*Coimeáda ag Sara Donaldson*

#### **Evie Hone (1894-1955): a pioneering artist**

3 December 2005 – 4 June 2006

Milltown Wing (Room 6).

Admission free.

To mark the fiftieth anniversary of the death of Evie Hone, a small in-focus exhibition of her work was presented by the National Gallery of Ireland. Each aspect of her career was highlighted from her early abstract work through to her later stained glass pieces for which she is largely reputed. However, the exhibition also displayed a number of oil paintings and works on paper as well as four pieces of her stained glass including *The Cock and the Pot (The Betrayal)*. An accompanying illustrated brochure, written by Dr Síghle Bhreathnach-Lynch accompanied the display.

*Curated by Dr Síghle Bhreathnach-Lynch*

#### **Evie Hone (1894-1955): a pioneering artist**

3 December 2005 – 4 June 2006

Sciathán Bhaile an Mhuilinn (Seomra 6). Saorhead isteach.

Chun chomóradh a dhéanamh ar an caogadú comhaireamh de bhás Evie Hone, chuir Gailearaí Náisiúnta na hÉireann taispeántas beag i bhfócas dá cuid oibre i láthair. Leagadh béim ar gach gné dá slí beatha óna hobair theibí go luath go dtí a phíosáí gloine dhaite níos déanaí a bhfuil clú agus cáil ag baint leo. Ach thaispeáin an taispeántas freisin roinnt péintéireachtaí ola agus saothar ar pháipéar chomh maith le ceithre phíosáí dá gloine dhaite a raibh *The Cock and the Pot (The Betrayal)* ina measc. Chuaigh bróisiúr le léaráidí, a scríobh Dr. Síghle Bhreathnach Lynch leis an taispeántas.

*Coimeáda ag Dr Síghle Bhreathnach-Lynch*

## CONSERVATION CAOMHNÚ

### CONSERVATION DEPARTMENT (EASEL)

In addition to the works listed here, 148 paintings were checked and prepared for hanging within the permanent collection including preparation or works for loans to other galleries.

#### Paintings treated in Conservation

- NGI 107 Willem Drost *Portrait of a Man with Brim Hat*  
NGI 468 Judith Leyster *An Interior*  
NGI 846 Girolamo da Santa Croce *Pietà*  
NGI 876 Irish School (18thC) *Portrait of Samuel Kyle*  
NGI 1641 Liège School (16thC) *The Descent of the Cross*  
NGI 1686 after Guercino *Aurora*  
NGI 1803 John Faulkner *A landscape*  
NGI 4231 Eugène Fromentin *An Arab horseman*

#### Exhibitions

The four exhibitions (*William Orpen*, *Evie Hone*, *Celebrating the Abbey Theatre* and *Northern Nocturnes*) were supported by the Conservation Staff with condition assessment of loans and NGI paintings on arrival, during the running period of the exhibitions and at departure.

#### Collection

As part of preventive conservation the department took a leading part in the Disaster Plan and carried out all Environmental Monitoring.

### WORKS ON PAPER TREATED IN CONSERVATION

The chief focus of the Paper Conservation Department in 2005 were the two William Orpen exhibitions in the National Gallery, both in terms of the numbers of items, the related material which needed attention, and the complexities of the installations. There was also a great range of artwork size involved from large charcoal studies for important commissions like *The Holy Well* to small illustrated letters and even doodles on scraps of menus.

#### Loans prepared and condition reported

2 drawings (NGI 19,393 & YD-SB4-14) and 5 sketchbooks by Jack Yeats for the Niland Art Gallery in Sligo, 3 drawings (NGI 19,407; 10,205;

### ROINN CHAOMHNAITHE (TACAS)

Chomh maith leis na saothair liostáilte anseo, bhí seiceáil agus ullmhú déanta ar 148 péintéireachtaí dá gcrochadh taobh istigh don bhailiúchán buan ina n-áirítear ullmhú saothar i gcomhair iasachtaí do ghailearaí eile.

#### Péintéireacht Cóireáilte le linn Caomhnú

- NGI 107 Willem Drost *Portrait of a Man with Brim Hat*  
NGI 468 Judith Leyster *An Interior*  
NGI 846 Girolamo da Santa Croce *Pietà*  
NGI 876 Irish School (18thC) *Portrait of Samuel Kyle*  
NGI 1641 Liège School (16thC) *The Descent of the Cross*  
NGI 1686 after Guercino *Aurora*  
NGI 1803 John Faulkner *A landscape*  
NGI 4231 Eugène Fromentin *An Arab horseman*

#### Taispeántais

Bhí na ceithre taispeántais (*William Orpen*, *Evie Hone*, *Celebrating the Abbey Theatre*, agus *Northern Nocturnes*) tacaíthe ag an Fhoireann Chaomhnaithe le measúnú ríochta ar iasachtaí agus ar phéintéireachtaí NGI lena dteacht, i rith tréimhse reatha na dtaispeántas agus lena n-imeacht.

#### Bailiúchán

Mar chuid den chaomhnú toirmeascach ghlac an roinn ról ar thús cadhnaíochta sa Phlean Anachaine agus rinne siad an Monatóireacht Comhshaoil go léir.

### SAOTHAIR AR PHÁIPÉAR CÓIREÁILTE LE LINN CAOMHNÚ

Ba é an phríomh fócas den Roinn um Chaomhnaithe Páipéir i 2005 ná an dá thaispeántas de chuid William Orpen sa Ghailearaí Náisiúnta, i dtéarmaí líon na míreanna, an t-ábhar coibhneasta a raibh aire de dhíth uathu, agus castachtaí na n-insealbhuíthe araon. Bhí raon mór de thomhas saothair ealaíne bainteach ó staidéir gualaigh móra i gcomhair coimisiúin tábhachtacha cosúil le *The Holy Well* do litreacha beaga léirithe agus breacaireachtaí fiú ar fhuílligh biachlár.

#### Iasachtaí ullmhaithe agus an riocht tuairiscithe

2 líníocht (NGI 19,393 & YD-SB4-14) agus 5 leabhar sceitse le Jack Yeats don Ghailearaí Ealaíne Niland i Sligeach, 3 líníocht (NGI 19,407; 10,205; 2629) agus

## CONSERVATION CAOMHNÚ

2629) and 1 print by James Northcote, *Portrait of Barry* (NGI 2584) for the James Barry exhibition at the Crawford Gallery in Cork.

### Exhibitions

Turner Watercolours: 8 steel engravings (NGI 11,795-8 and NGI 11,800-3) after JMW Turner were conserved and mounted.

William Orpen: 100 plus illustrated letters were prepared and mounted to display the whole sheets of paper.

Evie Hone: 4 gouaches (NGI 7001, 7877, 7871, 7860) were treated, and a special light-box was designed to display the 4 pieces of stained glass. Northern Nocturnes: 1 print by Goudt (NGI 29,903), and 1 drawing by de With (NGI 2101) were conserved, mounted and framed. Installation included both books and flat paper material.

### Special Projects

All the watermarks of the 31 Vaughan Bequest Turner watercolours were recorded digitally and researched for the paper maker, place of manufacture and paper type.

### Collection/Conservation

4 prints recovered from long-term loan at Dublin Civic Museum (NGI 11,902, 11,903, 11905, 11,906), and 9 prints were recovered from long-term loan at Leinster House (NGI 10,088, 10,344, 10,346, 10,414, 10,467, 10,468, 10,487, 10,903, 11, 415) for conservation and remounting, and similarly 3 prints from a Dublin Civic Museum loan.

### COLLECTION/STORAGE

A storage project for artists' sketchbooks was implemented. Sketchbooks by Paul Henry and Evie Hone were prioritised, repaired and rehoused. A range of frames with a deep rebate were acquired for pastels and other items with friable media. The mezzotint collection has been given priority for remounting on account of the vulnerability of their rich ink surface, and the contents of two solander boxes have been completed.

1 prionta le James Northcote, *Portrait of Barry* (NGI 2584) do thaispeántas James Barry ag an Gailearaí Crawford i gCorcaigh.

### Taispeántais

Uiscadhathanna Turner: Bhí 8 greanadóireacht chruach (NGI 11,795-8 agus NGI 11,800-3) i ndiaidh JMW Turner caomhnaithe agus suite.

William Orpen: Bhí breis agus 100 litir léirithe ullmhaithe agus suite chun léiriú a dhéanamh ar na síú páipéir ina n-íomlán.

Evie Hone: Chóireáladh 4 guais (NGI 7001, 7877, 7871, 7860), agus bhí bosca-solais speisialta deartha d'fhonn 4 píosa gloine daite a thaispeáint.

Northern Nocturnes: Bhí 1 prionta le Goudt (NGI 29,903), agus 1 líníocht le de With (NGI 2101) caomhnaithe, suite agus frámaithe. San áireamh le hinsealbhú bhí an dá leabhar agus ábhar páipéir cláraithe.

### Tionscadail Speisialta

Bhí na huiscedhathanna den 31 uiscedhath Turner de chuid Thiomnacht Vaughan taifeadta go digiteach agus taighdte don dhéantóir páipéir, áit déantúsaíochta agus don chineál páipéir.

### Bailiúchán/Caomhnú

Bhí 4 phrionta aisghabháilte ó iasacht fadtréimhseach ag Iarsmalann Shibhialta Bhaile Átha Cliath (NGI 11,902, 11,903, 11905, 11,906), agus bhí 9 prionta aisghabháilte ó iasacht fadtréimhseach ag Teach Laighean (NGI 10,088, 10,344, 10,346, 10,414, 10,467, 10,468, 10,487, 10,903, 11, 415) i gcomhair caomhnú agus athsuintiú, agus sa chaoi céanna bhí 3 prionta aisghabháilte ó iasacht de chuid Iarsmalann Shibhialta Bhaile Átha Cliath

### BAILIÚCHÁN/STÓRÁIL

Bhí tionscadal stórála do leabhair sceitse ealaíontóirí curtha i bhfeidhm. Bhí tosaíocht tugtha do leabhair sceitse le Paul Henry agus Evie Hone agus rinneadh deisiú agus athchóiriú orthu. Bhí raon frámaí le lacáiste domhain faighte do phastail agus míreanna eile le meán briosc. Bhí tosaíocht tugtha don bhailiúchán meisitint i ndáil le hathshuí de dheasca soghontacht a ndromchlaí dúch saibhre, agus tá ábhar an dá bhosca solander críochnaithe.



## EDUCATION OIDEACHAS



All adult education events were well attended, with an increase in activities for older people.

The Education Department contributed to a comprehensive public and education programme in 2005 with the provision of some 1,703 events attended by over 46,500 people. This figure broadly represents the public programme of tours and lectures, children's and family events, life-long learning, schools and community outreach activities, a good proportion of which is represented by events for teachers and schools. The department also organised a series of lectures, tours and workshops to complement the Gallery's programme of exhibitions most notably, *William Orpen* and *Northern Nocturnes*.

A new addition to the Education calendar was *Drawing Day* which was launched on 21 May by Mary Hanafin TD, Minister for Education and Science, and attended by over 2,000 people who took part in a series of talks and drawing workshops for both adults and children. Drawing Day was organised in partnership with the Royal Hibernian Academy and the Natural History Museum.

Family events were greatly enhanced with the introduction in July of *Family Packs*. These are portable back packs containing discovery trails, activities and drawing materials which are available free from the Information Desk in the Millennium Wing. Other family activities during the year, such as the Saturday Family Programme, children's mid-term hour, the summer club and Christmas art holiday, were well attended.

Highlights of the autumn programme included *The Story of the Great Masters* lecture series which was held on Thursday evenings throughout October with the focus on four major works in the collection by Poussin, Gainsborough, Vermeer, and Thaddeus. The paintings were selected for in-depth discussion by distinguished speakers: Professor Richard Verdi, Director, Barber Institute of Fine Arts, Birmingham; Dr Martin Postle, Head of British Art to 1900, Tate Britain; Dr Arthur Wheelock, Curator of Northern Baroque Painting, National Gallery of Art, Washington DC, and Dr Brendan Rooney, Administrator of the Centre of the Study of Irish Art.

In November, the department organised a series of talks on the theme *Architectural Innovation* held in conjunction with the Irish Architectural

Chuir an Roinn Oideachais le chlár poiblí agus oideachais cuimsitheach i 2005 le foráil de ábhar 1,703 ócáid ina raibh freastal de níos mó ná 46,500 duine. Go ginearálta léiríonn an figiúr seo an clár poiblí de thurais agus léachtaí, ócáidí leanaí agus teaghlaigh, foghlaim fadsaoil, gníomhaíochtaí for-rochtana do scoileanna agus don phobail, comhréir mhaith dá bhfuil léirithe trí ócáidí do mhúinteoirí agus do scoileanna. D'eagraigh an roinn sraith léachtaí chomh maith, turais agus ceardlanna chun clár taispeántas an Ghailearaí a fhorlíonadh, *William Orpen* agus *Northern Nocturnes* ach go háirithe.

Ba corradh nua don fhéilire Oideachais é *Drawing Day* ar seoladh é ar an 21 Bealtaine le Mary Hanafin TD, an tAire Oideachais agus Eolaíochta, agus d'fhreastail níos mó ná 2,000 duine a ghlac páirt i sraith cainteanna agus ceardlanna líníochta do dhaoine fásta agus do leanaí araon. D'eagraíodh *Drawing Day* i gcomhpháirtíocht leis an Acadamh Ríoga Ibéirneach agus Músaem na Staire Nádúrtha.

Cuireadh feabhas suntasach ar ócáidí teaghlaigh in Iúil le tabhairt isteach *Family Packs*. Is málaí droma iniompartha iad seo a chuimsíonn trialta fionnachtana, ábhair gníomhaíochtaí agus líníochta atá ar fáil saor in aisce ón Deasc Eolais i Sciathán na Mílaoise. Bhí tinreamh maith ar ghníomhaíochtaí teaghlaigh eile i rith na bliana, cosúil le Clár Teaghlaigh an tSathairn, uair lár-téarma na leanaí, an club samhraidh agus saoire ealaíne na Nollag.

San áireamh le codanna suntasais clár an Fhómhair bhí an tsraith léachtaí dar teideal *The Story of the Great Masters* arna reáchtáil ar thráthnónta Déardaoin ar feadh Mí Dheireadh Fómhair le fócas ar cheithre shaothar suntasacha i mbailiúchán le Poussin, Gainsborough, Vermeer, agus Thaddeus. Roghnaíodh na pictiúirí i gcomhair caint domhain ag aoí-chainnteoirí amhara: An tOllamh Richard Verdi, Stiúrthóir, Barber Institute of Fine Arts, Birmingham; An Dr Martin Postle, Ceann Ealaíne Briotanach go 1900, Tate Britain; An Dr Arthur Wheelock, Coimeádaí Northern Baroque Painting, National Gallery of Art, Washington DC, agus An Dr Brendan Rooney, Riarthóir an Ionaí Staidéir Ealaíne na hÉireann.

I mí na Samhna, d'eagraigh an roinn sraith cainteanna ar an téama *Architectural Innovation* i gcomhpháirt le Fondúireacht Ailtireachta na hÉireann, le haoí-chainnteoirí An tOllamh Loughlin Kealy, Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath, Scoil na



Family Pack

## EDUCATION OIDEACHAS



*The Drawing Studies course is part of the Lifelong Learning Programme led by a number of established artists such as John Keating, pictured above.*



*At the launch of the exhibition Team Colours at Ringsend Library were: Artist Aoife Dwyer (centre), Dr Bulbulia (member, NGI Board) and Mr Hennigan (Principal), with students of Enable Ireland / Sandymount School.*

Foundation, with guest speakers Professor Loughlin Kealy, University College Dublin, School of Architecture; Patrick Cooney, Principle Architect, Office of Public Works; Shane O'Toole, Architectural Archive, and Jim Barrett, City Architect, Dublin City Council.

*Museums, Galleries and Young People* was the theme title of the 2005 Education Symposium which took place over the weekend of 4-6 November. The event was sponsored by The Heritage Council and included a number of distinguished speakers: Professor Roy Foster, Oxford University; Bridget McManus, Secretary General of the Department of Education and Science; Dr Michael John Gorman, The Ark; Jean Sousa, Director of Interpretative Exhibition and Family Programmes at the Art Institute of Chicago; Mark O'Neill, Head of Museums, Glasgow City Council, Dr John Carter, Toronto Ministry of Culture; Jane Williams, Education Officer, Museums and Galleries of Northern Ireland; Elisabeth Cederstrom, Head of Education and Exhibitions, Royal Museum of Fine Arts, Copenhagen; Dr Joseph Dunne, St Patrick's College/DCU and Professor John Coolahan, Professor Emeritus, NUI Maynooth.

The Community Outreach Programme was particularly successful in the year under review with 240 events held countrywide. The department also assisted with the launch of an exhibition with students from Sandymount School/Enable Ireland; the launch of an artwork at Our Lady's Hospital for Sick Children, Crumlin; and the launch of a

hAiltireachta; Patrick Cooney, Príomh-Ailtire, Oifig na nOibreacha Poiblí; Shane O'Toole, Cartlann Ailtireachta, agus Jim Barrett, Ailtire Cathrach, Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath.

Ba é *Museums, Galleries and Young People* teideal an téama den Siompóisiam Oideachais 2005 a reáchtáladh le linn deireadh seachtaine an 4-6 Mí na Samhna. Bhí an ócáid urraithe ag an gComhairle Oidhreacht agus bhí roinnt aoí-chainteoirí amhara san áireamh ann: An tOllamh Roy Foster, Oxford University; Bridget McManus, Ard-Rúnaí na Roinne Oideachais agus Eolaíochta; An Dr Michael John Gorman, The Ark; Jean Sousa, Stiúrthóir Taispeántais Léirmhínteach agus Cláir Teaghlaigh ag an Art Institute of Chicago; Mark O'Neill, Ceann na n-Iarsmalann, Comhairle Cathrach Ghlaschú, An Dr John Carter, Aireacht Chultúir Toronto; Jane Williams, Oifigeach Oideachais, Iarsmalanna agus Gailearaí Tuaisceart na hÉireann; Elisabeth Cederstrom, Ceann Oideachais agus Taispeántais, Músaem Ríoga na Mínealaíonna, Copenhagen; An Dr Joseph Dunne, Coláiste Phádraig /DCU agus an tOllamh John Coolahan, Ollamh Emeritus, ONÉ Má Nuad.

Bhí rath ar Chlár Pobail For-rochtana ach go háirithe le linn na bliana faoi athbhreithniú agus reáchtáladh 240 ócáid ar fud na tíre. Thug an roinn cúnamh le seoladh taispeántais le mic léinn ó Scoil Dhumhach Thrá /Enable Ireland; seoladh saothar ealaíne ag Ospidéal Mhuire do Leanaí Breoite, Cromghlinn; agus seoladh sraith saothair ealaíne ag an Cumann Náisiúnta do Leanaí Bodhra i mBéal Feirste. Bhain an Gailearaí go leor tairbhe ó moltóir príob-

series of art works at the National Deaf Children's Society in Belfast. The Gallery greatly benefited from a private sponsor who supported children's and family events, and outreach events. Some of the initiatives and projects undertaken as part of the outreach service are as follows:

- Gallery tutors gave collection-based art workshops for Cork County Council Children's book Festival; Dun Laoghaire Festival of World Cultures; Waterford Imagine Arts Festival; Leamh Arts Festival, Droichead Arts Centre, County Cavan; Ballyfermot Libraries Children's Festival, and Kells Heritage Festival.
- The Outreach Programme collaborated with the schools programme and developed new relationships with Primary and Secondary Schools throughout the country. Outreach workshops and history talks were held at schools in Wexford, Offaly, Kerry, Louth, Carlow, Waterford, Westmeath and Dublin with an overall attendance of 525.
- The Outreach Programme has maintained a close relationship with the Public Library network with events undertaken throughout Ireland. A series of outreach workshops facilitated by Gallery tutors were held at libraries in Longford, Cork, Meath and libraries throughout Dublin with an overall attendance of 325.
- The Gallery initiated a six week portrait painting project based on the collection with members of the Irish Wheelchair Association Day Care Centre in Carlow.
- The Gallery built on existing links (since 1992) with St. Joseph's Ward at Our Lady's Hospital for Sick Children to develop a visual art piece to replace existing collage work which the Gallery had provided ten years earlier. The theme of the project was *Imaginative Landscapes*, inspired by landscape paintings from the Gallery's collection. A large scale wall-mounted work depicting an imaginative landscape was launched at the ward on 7 December 2005.

háideach a thacaigh le hócáidí leanaí agus teaghlach, agus ócáidí for-rochtana. Tá cuid de na tionascainmh agus tionscadail le bheith déanta mar chuid den tseirbhís for-rochtana mar seo a leanas:

- Thug oidí an Ghailearaí ceardlanna ealaíne bunaithe ar bhailiúcháin do Fhéile leabhair Leanaí Comhairle Chontae Chorcaí; Féile Cultúr an Domhain Dhún Laoghaire; Imagine Arts Festival Chontae Phort Láirge; Féile Ealaíne do Leanaí, Ionaid Ealaíne Droichead, Contae an Chabháin; Féile Leanaí Leabharlaine Baile Formáid, agus Féile Oidhreacht Ceanannais.
- Chomhoibrigh an Clár For-rochtana leis an gclár scoile agus d'fhorbraíodh caidrimh nua le Bunscoileanna agus le Meánscoileanna ar fud na tíre. Reáchtáladh ceardlanna for-rochtana agus cainteanna staire ag scoileanna i gCill Mhantáin, in Uíbh Fhailí, i gCiarráí, i Lú, i gCeatharlach, i bPort Láirge, san Iarmhí agus i mBaile Átha Cliath le tinreamh iomlán de 525.
- Tá an Clár For-rochtana tar éis dlúthchaidreamh a choinneáil le gréasán na Leabharlann Poiblí le hócáidí tugtha faoi ar fud na hÉireann. Reáchtáladh sraith de cheardlanna for-rochtana ar rinneadh oidí an Ghailearaí éascaíocht dóibh i leabharlanna i Longfort, i gCorcaigh, sa Mhí agus i leabharlanna ar fud Baile Átha Cliath le tinreamh iomlán de 325.
- Thionscnaíodh an Gailearaí tionscadal sé seachtaine um phéintéireacht phortráide bunaithe ar an mbailiúchán le baill an Ionaid Lae de chuid an Chumainn Chathaoir-Rotha na hÉireann i gCeatharlach.
- Chuir an Gailearaí leis na naisc atá ann cheana (ó 1992) le hAireagal Naomh Seosamh ag Ospidéal Mhuire do Leanaí Breoite chun píosa ealaíne radharcaigh a fhorbairt chun athsholáthar a dhéanamh ar an saothar colláise atá ann cheana dá raibh curtha ar fáil ag an nGailearaí deich mbliana roimhe sin. Ba é téama an thionscadail ná *Imaginative Landscapes*, spreagtha de thoradh péintéireachtaí tírdhreacha ó bhailiúcháin an Ghailearaí. Seoladh saothar mórsála balla-suite ar léirigh tírdhreach samhacht ag an aireagal ar an 7 Nollaig 2005.

## EDUCATION OIDEACHAS

- The Gallery worked with Soilse, North Eastern Health Board Drug Rehabilitation facility again this year, providing art appreciation classes and tours as part of the recovery programme.
- The Gallery undertook an Outreach Project in conjunction with the National Deaf Children's Society working with Deaf and Hearing Impaired young people from schools around the North of Ireland. The main focus of this project was to develop visual art works inspired by the National Gallery's collection that will form part of a touring exhibition visiting audiology clinics in 2006.
- Dóchas- a series of 6 art classes were provided during August as part of the Dóchas Programme in Mountjoy Women's Prison attended by 60 people.
- The Gallery initiated a major outreach programme with young people in Sandymount School, Enable Ireland. The aim of this project is to build on links already established between Sandymount School, Enable Ireland and the National Gallery of Ireland. The project resulted in an exhibition of framed prints which was exhibited at Ringsend Library during April and May and at Waterford Healing Arts Trust during July and August.
- From January to March, Outreach Service co-ordinated a project for The Ronald McDonald House, a new residential centre built on the grounds of Our Lady's Children's Hospital. Its purpose is to provide living quarters for the families of long-stay clients of Our Lady's Hospital. Students of the Hospitals Special School, facilitated by an Outreach tutor, created a wall-based art work for Ronald Mac Donald House.
- An introductory course for adult groups wishing to become familiar with the National Gallery including its collection, building, services and programmes was developed and piloted with Positive Age Cavan-Monaghan Group at St. Felim's Hospital. The course included lectures, practical art workshops and visits to the Gallery.
- D'oibrigh an Gailearaí le Soilse, áis Athshlánaithe Drugaí Bhord Sláinte an Oirthuaiscirt arís i mbliana, ag soláthar ranganna léirtheiscéana ealaíne agus turais mar chuid den chlár bhisigh.
- Thug an Gailearaí faoi Thionscadal For-rochtana i gcomhpháirt leis an gCumann Náisiúnta do Leanaí Bodhra ag obair le daoine óga Bodhar nó a bhfuil Míchumas Éisteachta acu ó scoileanna ar fud Tuaisceart na hÉireann. Ba é príomh fócas an thionscadail seo ná chun saothair ealaíne radharcaigh a fhorbairt spreagtha ag bailiúchán an Ghailearaí Náisiúnta a bheidh mar chuid de thaispeántas turais nuair a thabharfaí cuairteanna do chlinicí éisteolaíochta i 2006.
- Dóchas- bhí sraith de 6 rang ealaíne foráilte i rith mí na Lúnasa mar chuid den Chlár Dóchas i bPríosún Mhuinseo na mBan a raibh tinreamh de 60 duine acu.
- Thionscain an Gailearaí clár for-rochtana mór le daoine óga i Scoil Dhumhach Thrá, Enable Ireland. Is é cuspóir an thionscadail ná chun cur leis na naisc seanbhunaithe idir Scoil Dhumhach Thrá, Enable Ireland agus Gailearaí Náisiúnta na hÉireann. Bhí taispeántas de phriontaí frámaithe de thoradh an thionscadail ar thaispeánadh é ag Leabharlann na Rinne i rith Aibreán agus Bealtaine agus ag Iontaobhas Ealaíon Leighis Phort Láirge i rith Iúil agus Lúnasa.
- Ó Eanáir go Márta, chomhordaigh an tSeirbhís For-rochtana tionscadal don Ronald McDonald House, ionad nua chónaithe tógtha ar thalamh Ospidéal Mhuire do Leanaí Breoite. Is é an cuspóir atá aige ná chun áit chónaithe a sholáthar do theaghlaigh chliaint atá ag fanacht in Ospidéal Mhuire go fadtéarmach. Chruthaigh mic léinn Scoil Speisialta an Ospidéal, arna éascú dóibh ag oide For-rochtana, saothar ealaíne balla-bhunaithe don Ronald Mac Donald House.
- D'fhorbraíodh cúrsa tosaigh i gcomhair grúpaí do dhaoine fásta ar mian leo dul i dtaithí leis an nGailearaí Náisiúnta ina n-áirítear a bhailiúchán, a fhoirgneamh, a sheirbhísí agus a chlár le Positive Age Cavan-Monaghan Group ag Ospidéal Fheilimidh. San áireamh leis an gcúrsa bhí léachtaí, ceardlanna ealaíne praiticiúla agus cuairteanna don Ghailearaí.



## EDUCATION OIDEACHAS

The *Learning from Art* touring exhibition continued its tour nationwide in 2005, sponsored by the Department of Education and Science and Esso Ireland:

January-February	Wexford Education Centre, Wexford
March	Offaly, Aras an Chontae, Tullamore
April	Antrim, Ormeau Baths Gallery, Belfast
May	Newry Arts Centre, Down
June-July	Dundalk County Museum
August-September	Mullingar Arts Centre, Westmeath
October-November	National Gallery of Ireland, Dublin
December	Galway Education Centre

### New Tour Guide Listening System

The Gallery acquired a new tour guide listening system called the Converser MultiPack to address the needs of multiple hearing aid wearers providing them with good sound level and clarity up to 150 feet away from the speaker/tour guide.

### Resource – Slide Library & Lecture Theatre

The Slide Library count currently stands at 56,595 with slides provided by Roy Hewson and Chris O'Toole (Photography Department) and the Courtauld Institute slide service. Donations of slides and books were received from Meliosa O'Malley in memory of Mary Pat-O'Malley and Pamela Ni Shiorain. The death of Marjorie Walsh, a member of the Education Volunteer Team was noted in January. Pauline Goodwin and Valerie Alexander retired from Education Volunteers in 2005. Two training days were organised for volunteers on 22 April and 9 December.

### Lecture Theatre

The Lecture Theatre continues to be popular with bookings for education and business conferences. Some 12 organisations booked the theatre during the year. The theatre is managed by Jim O'Callaghan with occasional assistance by Lorcan Dunne, an education volunteer.

Lean an taispeántas turasóireachta *Learning from Art* a thuras náisiúnta i 2005, urraithe ag an Roinn Oideachais agus Eolaíochta agus Esso Ireland:

Eanáir-Feabhra	Ionad Oideachais Loch Garman, Loch Garman
Márta	Uíbh Fhailí, Áras an Chontae, Tulach Mhór
Aibreán	Aontroim, Ormeau Baths Gallery, Béal Feirste
Bealtaine	Ionad Ealaíne Iúr Chinn Trá, An Dún
Meitheamh-Iúil	Iarsmalann an Chontae Dún Dealgáin
Lúnasa-Meán Fómhair	Ionad Ealaíne, Mhuileann gCearr, An Iarmhí
Deireadh Fómhair -Samhain	Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, Baile Átha Cliath
Nollaig	Ionad Oideachais na Gaillimhe

### Córas Éisteachta Treoir Thurais Nua

Fuair an Gailearaí córas éisteachta treoir thurais nua darbh ainm an Converser MultiPack chun freastal a dhéanamh ar riachtanais roinnt caiteoirí áis éisteachta d'fhonn iad a fhoráil le leibhéal maith fuaimne agus grinnis suas le 150 slat ón gcainteoir/treoraí turas.

### Acmhainn – Leabharlann na Sleamhnán agus Amharclann Léachta

Faoi láthair is é cuntas na Leabharlainne Sleamháin ná 56,595, le sleamhnáin foráilte ag Rou Hewson agus Chris O'Toole (An Roinn Ghrianghrafadóireachta) agus seirbhís sleamhnáin na hInstitiúide Courtauld. Fuarthas deonacháin sleamhnáin agus leabhair ó Meliosa O'Malley i gcuimhne ar Mary Pat-O'Malley agus Pamela Ní Shioráin. Tugadh bás Marjorie Walsh, ball den Fhoireann Saorálai Oideachais faoi deara i Mí Eanáir. Chuaigh Pauline Goodwin agus Valerie Alexander ar scor ó Shaorálaithe Oideachais i 2005. D'eagraíodh dhá lá traenála do shaorálaithe ar an 22 Aibreán agus an 9 Nollaig.

### Léachtlan

Bíonn an-tóir ar an Léachtlan i gcónaí ó thaobh cur in áirithe de i gcomhair comhdhálacha oideachais agus gnó. Chuir 12 eagraíocht an léachtlan in áirithe i rith na bliana. Bainistíonn Jim O'Callaghan an léachtlan le cúnamh fánach ó Lorcan Dunne, saorálai oideachais.

## RESEARCH SERVICES SEIRBHÍSÍ TAIGHDE

The Gallery's research services comprising the Fine Art Library, Centre for the Study of Irish Art, NGI Archive and Yeats Archive had an extremely busy year. There were many new initiatives in 2005 including the completion of the development of an image based collection management system, ARTseARCH, for the Gallery's archival collections and continuing development and promotion of the research collections and facilities through exhibition, publication, tours and lectures. This was in addition to ongoing progress in the areas of cataloguing and processing of collections and further development of the library's collection management system ArtCAT. The research services welcomed over 2038 researchers to the 4 facilities and continued to deal with enquiries from members of the public. This year a total of 3897 enquiries were received. The library's volunteer programme continues to provide valuable support to the work of the staff. The library currently has a team of seven volunteers that have contributed to the volunteer programme for many years. The Gallery is extremely grateful for all their assistance and support.

Work has continued on the collection management systems used by the research services. ARTseARCH a unique and innovative archive database, designed to provide instant access to material from the NGI's various archives was launched this year. The system offers the user high quality images, associated information and multiple retrieval options. The ARTseARCH pilot project involved the digitization and cataloguing of the entire Graves Collection of William Orpen Letters and a sample selection of other archive items. The launch of ARTseARCH was timed to coincide with the opening of the Print Gallery exhibition *Yours Very Sincerely, William Orpen: The Illustrated Letters and War Drawings* and the ARTseARCH system was made available to be explored by members of the public at two public access PC's installed adjacent to the Print Gallery. ARTseARCH is expanding constantly to incorporate material from the archive collection of the CSIA, the NGI historical archive and the Yeats archive, as well as, rare and early publications from the library's special collections. The ultimate

Bhí bliain thar a bheith gnóthach ag seirbhísí taighde an Ghailearaí ina chuimsítear Leabharlann na Mínealaíona, an tIonad Staidéar Ealaíne na hÉireann, Cartlann NGI agus Cartlann Yeats. Bhí go leor tion-snamh nua i 2005 ina n-áirítear críochnú forbartha córais bhainistíochta bailiúcháin íomhá bunaithe, ARTseARCH, do bhailiúcháin cartlainne an Ghailearaí agus a fhorbairt leanúnach agus cur chun chinn na mbailiúcháin taighde agus áiseanna trí thais-peántais, fhoilsiú, turais agus léachtaí. Ba é seo sa bhreis ar dul chun cinn leanúnach i réimsí catalógú agus próiseála bailiúcháin agus tuilleadh fhorbairt ar chóras bainistíochta bailiúcháin na leabharlainne ArtCAT. Thug na seirbhísí taighde seo fáilte roimh níos mó ná 2038 taighdeoir chuig 4 áis agus lean siad ag plé le fiosrúcháin ó bhail an phobail. Fuarthas iomlán de 3897 fiosrúcháin i rith na bliana seo. Forálann clár saorálaí na leabharlainne tacaíocht luachmhara i gcónaí le hobair na foirne. Tá foireann seachtar saorálaí ag an leabharlann faoi láthair ar chuir go mór leis an gclár saorálaí thar na blianta. Tá an Ghailearaí thar a bheith buíoch dóibh as ucht a gcuid cúnamh agus a gcuid tacaíochta.

Lean an obair ar na córais bainistíochta bailiúcháin atá á úsáid ag na seirbhísí taighde. Seoladh ARTseARCH le linn na bliana seo, bunachar cartlainne uathúil agus nuálaíoch, arna dheardh chun tob-rochtain a fhoráil do ábhar ó chartlannaí NGI. Tugann an córas íomhánna d'ardcháil don úsáideoir, eolas atá ábhartha agus roinnt roghanna athghabhála. San áireamh leis an treoirthionscadal ARTseARCH bhí digitíú agus catalógú Bailiúcháin Graves de Litreacha William Orpen ina iomlán agus rogha samplach de míreanna cartlainne eile. Socraíodh seoladh ARTseARCH ionas go gcomhtharlódh sé le oscailt taispeántas an Ghailearaí Prionta *Yours Very Sincerely, William Orpen: The Illustrated Letters and War Drawings* agus cuireadh an córas ARTseARCH ar fáil le bheith taiscéalta ag bail an phobail ag dhá RP le rochtain phoiblí a raibh insuite in aice leis an nGhailearaí Prionta. Tá ARTseARCH ag forleathnú i gcónaí chun ionchorprú a dhéanamh ar ábhar ón mbailiúcháin cartlainne den CSIA, an chartlann stairiúil NGI agus cartlann Yeats, chomh maith le, foilseacháin atá dofhaighte nó luath ó bhailiúcháin speisialta na leabharlainne. Is é sprioc deiridh an thionscadail ARTseARCH ná chun an bunachar a chur ar fáil ar líne ionas go mbeadh ábhar coinnithe i mbailiúcháin

objective of the ARTseARCH project is to make the database available online so material held in the Gallery's research collections can be accessed by researchers all over the world. This project would not have been possible without the generosity of a private benefactor to whom the Gallery is extremely grateful. ArtCAT, the research services collection management system, which is used to record the Gallery's bibliographic holdings, has continued to develop also. This year the system was upgraded with a redesign of the front-end making it more user-friendly and easily navigated.

A new brochure for the research services in the Gallery providing information on resources in the Fine Art Library, Centre for the Study of Irish Art, NGI Archive, Print Room and Yeats Archive was designed in 2005. In addition to this a poster promoting the Gallery's research services was commissioned. These have been circulated to universities, libraries, archives, galleries and art centres nationally, as well as our exchange partners internationally. To ensure all front of house staff are familiar with the research collections and services tours for volunteers were organized. These were extremely well attended and it is aimed to carry these out on an annual basis. It is now standard practice for all new staff members that join the Gallery to receive an introduction into the research services available to them and visitors to the Gallery.

### Fine Art Library

The collection now numbers approximately 50,000 volumes. This year there was an addition of 1737 books to the library; the majority were acquisitions though some were received through donation, the exchange programme and rights and reproductions. The journal collection has also increased and we now have 280 titles in the collection.

The collection of auction and sales catalogues is under considerable development. The subscriptions of Sotheby's, Christies and other international auction houses have been overhauled to ensure the library holds catalogues relevant to the Gallery's collection. Since 2003 all new catalogues received are catalogued on the system. Electronic

taighde an Ghailearaí so-rochtana ag taighdeoirí timpeall an domhain. Ní bheadh an tionscadal seo sodhéanta gan fhlaithiúlacht an bronnóir príobháideach dá bhfuil an Gailearaí buíoch beannachtach as. Leanadh le forbairt ar ArtCAT chomh maith, córas bainistíocht bailiúcháin na seirbhísí taighde, dá bhfuil úsáid bainte as chun taifead a dhéanamh ar ghabháltas leabhareolach an Ghailearaí. Rinneadh uasghrádú ar an gcóras i rith na bliana seo le athdhearadh den tosach ionas go mbeadh sé níos cairdiúla agus inseolta.

Dearadh bróisiúr nua do na seirbhísí taighde sa Ghailearaí d'fhonn eolas faoi na hacmhainní a chur ar fáil i Leabharlann na Mínealaíona, in Ionad Staidéar Ealaíne na hÉireann, i gCartlann NGI, sa tSeomra Phrionta agus i gCartlann Yeats i 2005. Chomh maith le sin choimisiúnadh póstaer ag cur seirbhísí taighde an Ghailearaí chun cinn. Cuireadh iad siúd timpeall chuig ollscoileanna, leabharlanna, cartlannaí, gailearaithe agus ionaid ealaíne go náisiúnta, chomh maith lenár gcuid páirtithe malartáin go hidirnáisiúnta. D'eagraíodh camchuartheanna do shaorálaithe chun a chinntiú go mbeadh taithí ag an bhfoireann go léir i bhrollach an tí leis na bailiúcháin agus na seirbhísí taighde. Bhí tinreamh thar na bearta acu siúd agus tá sé ceaptha go ndéanfaí a leithéid arís ar bhonn bliantúil. Is é an gnáth cleachtadh anois go dtabharfaí insealbhú do bhaill foirne nua an ngailearaí maidir le na seirbhísí taighde atá ar fáil dóibh agus do chuairteoirí don Ghailearaí.

### Leabharlann na Mínealaíona

Tá thart ar 50,000 imleabhar sa bhailiúchán anois. Cuireadh 1737 leabhar sa bhreis leis an leabharlann i rith na bliana seo, éadálacha a bhí i gceist leis an bhformhór acu, ach fuarthas cuid acu trí dheonacháin, an clár malartáin agus cearta agus atáirgeadh. Mhéadaíodh bailiúchán na n-irisleabhar chomh maith agus tá 280 teideal againn sa bhailiúchán anois.

Tá an bailiúchán de chatalóga cheantála agus díolacháin faoi fhorbairt suntasach. Rinneadh athchóiriú ar shíntiúis Sotheby's, Christies agus tithe ceantála idirnáisiúnta eile chun a chinntiú go bhfuil catalóga i seilbh na leabharlainne atá ábhartha do bhailiúchán an Ghailearaí. Ó 2003 rinneadh catalógú ar gach catalóg nua a bhfuair siad. Tá feabhas mór tagtha ar na hacmhainní eolais leictreonacha atá ar fáil chomh maith le teacht ag baill foirne ar Grove art online.



*The Diageo Print Room provides researchers and the general public with supervised access to the Gallery's wide-ranging collection of prints and drawings.*

information resources available have improved considerably too with the availability to staff of the Grove art online. The library has also continued its subscription to the Oxford Dictionary of National Biography which has proved to be useful for staff and researchers.

The cataloguing backlog is slowly diminishing. Preparation has also started for launching ArtCAT online and old records are being edited to bring them up to current cataloguing standards. Over 2,600 records were edited this year. The James White collection which was donated to the library in 1996 is now fully catalogued and available to researchers.

The library's special collections continue to feature in exhibitions and work has begun on reorganizing this valuable collection. This year new additions to the collection included *The ecclesiastical architecture of Ireland: anterior to the Anglo-Norman invasion, comprising an essay on the origin and uses of the round towers of Ireland* by George Petrie, published in 1845, and a special edition of 200 signed copies of *Stories of old Ireland and myself* by William Orpen which was displayed in the William Orpen: Politics, Sex and Death exhibition. Other titles featured in exhibitions included the typescript *La Methode de Gleize: painting as practiced by Albert Gleize and his pupils* notes by Mainie Jellett, bound before 1956. This was displayed in the Evie Hone exhibition.

### NGI Archive

Work has continued on processing the NGI administrative archive including the introduction of a digitization programme for papers relating to the foundation of the institution. The minute books have been prioritized for digitization and inclusion on the ARTseARCH database and work continued on this throughout the year. Dr Michael Wynne, former keeper of the Collection, who died in December 2003, bequeathed his papers to the NGI Archive and these contain valuable information on a variety of topics such as Irish portraiture and landscape painting, stained glass and Italian art. Material includes artists' files containing information compiled by Dr Wynne over many years,

Lean an leabharlann leis an síntiús a bhí á thabhairt acu go dtí an Oxford Dictionary of National Biography atá úsáideach don fhoireann agus do thaighdeoirí.

Tá dul i laghad ag teacht ar an riaráiste catalógú de réir a chéile. Cuireadh tús le hullmhúcháin do sheoladh ArtCAT ar líne agus tá eagarthóireacht á dhéanamh ar shean taifead chun iad a thabhairt chun dáta ó thaobh caighdeáin chatalógú reatha de. Rinneadh eagarthóireacht ar níos mó ná 2600 taifead i rith na bliana seo. Tá catalógú iomlán déanta ar bhailiúchán James White anois a dheonaíodh go dtí an leabharlann i 1996 agus tá sé ar fáil do thaighdeoirí anois.

Léirítear bailiúcháin speisialta na leabharlainne i gcónaí i dtaispeántais agus cuireadh tús le hobair chun atheagrú a dhéanamh ar an mbailiúchán luachmhar seo. San áireamh leis na breiseanna don bhailiúchán i rith na bliana seo bhí *The ecclesiastical architecture of Ireland: anterior to the Anglo-Norman invasion, comprising an essay on the origin and uses of the round towers of Ireland* le George Petrie, foilsithe i 1845, agus eagrán speisialta de 200 cóipeanna sínithe de *Stories of old Ireland and myself* le William Orpen a raibh léirithe sa taispeántas William Orpen: Politics, Sex and Death. San áireamh chomh maith ar na teidil eile a bhí léirithe sna taispeántais bhí an clóscríobh *La Methode de Gleize: painting as practiced by Albert Gleize and his pupils* nótaí le Mainie Jellett, cuimsithe roimh 1956. Léiríodh é seo i dtaispeántas Evie Hone.

### Cartlann NGI

Leanadh le hobair ar phróiseáil na cartlainne riaracháin NGI ina n-áirítear tabhairt isteach cláir digitíú do pháipéir a bhaineann le bunú na hinsti-tiúide. Tugadh tosaíocht do na leabhair miontuairisce i gcomhair digitíú agus iniamh ar bhunachar ARTseARCH agus lean an obair ar seo ar feadh na bliana. Bhronn an Dr Michael Wynne, iarchoimeádaí an Bhailiúcháin, a fuair bás i Nollaig 2003, a chuid páipéir ar an gCartlann NGI agus cuimsíonn siad seo eolas luachmhara ar roinnt ábhair cosúil le portráidíocht Éireannach agus péintéireacht tírdhreacha, gloine daite agus ealaíon Iodálach. San áireamh leis an t-ábhar tá comhaid ealaíontóirí ag cuimsiú eolas tiomsaithe ag an Dr Wynne thar na blianta, comhaid ailtireachta, bailiúchán sleamhnáin agus ábhar leabharlainne. Tá obair ar phróiseáil an



architecture files, a slide collection and library material. Work on the processing of this collection is ongoing. In August, Mr Thomas Ryan, PPRHA, donated material relating to Irish art and art in general. This material is being sorted and will be assimilated into relevant collections. The department is grateful for the continuing support of Mr Ryan. The NGI Archive has continued to grow and many more current records are continuously deposited with the collection to ensure their long-term preservation. These records are being integrated into the greater collection. The archive continues to be a useful source of information to both general researchers and to NGI staff. Areas of research that continue to be popular are the development of cultural institutions in Ireland, the NGI building and the Millennium Wing.

### Centre for the Study of Irish Art

The ESB Centre for the Study of Irish Art continued to fulfill its role in promoting and facilitating the study of Irish art and providing a valuable resource for members of the public and NGI staff. The CSIA's collections of primary and secondary material continued to grow throughout the year. The primary collection now totals 47 archive collections relating to Irish artists, including Paul Henry, Frederic William Burton, Sarah Purser, Thomas Foster and William Crampton Gore. The significant additions made to the primary collection during the year including a set of manuscript letters by William Orpen to Commander B Alexander and rediscovered material relating to the artist Aloysius O'Kelly. Donations to the collection included material relating to the sculptor and liturgical artist Richard King, donated by Mr Patrick Murray, a photographic print of William Orpen and Joshua Barr in Rolls Royce requisitioned by the Red Cross, donated by Mr Harry Barr and the papers of the Watercolour Society of Ireland 2002-2005. The collection of monographs on Irish art continues to expand. The collection of ephemera relating to Irish art which includes exhibition catalogues, articles, photographs, correspondence and other ephemera has also grown. At present there are approximately 1800 folders associated

bhailiúcháin seo ag leanúint. I mí Lúnasa dheonaigh an t-Uasal Thomas Ryan, PPRHA, ábhar a bhaineann le ealaíon Éireannach agus ealaíon go ginearálta. Tá an t-ábhar seo á sraithrannú faoi láthair agus comhshamhlófar é i mbailiúcháin ábhartha. Tá an roinn buíoch as ucht tacaíocht leanúnach an Uas. Ryan. Bíonn an Cartlann NGI ag fás i gcónaí agus cuirtear níos mó taifid reatha go leanúnach leis an mbailiúchán d'fhonn a gcaomhnú a chinntiú san fhad-tréimhse. Tá na taifid seo á chomhtháthú leis an mbailiúchán mór. Is acmhainn eolais úsáideach í an chartlann do thaighdeoirí ginearálta agus d'fhoireann NGI. Réimsí taighde a bhfuil an-tóir orthu i gcónaí ná forbairt institiúidí cultúrtha in Éirinn, an foirgneamh NGI agus an Sciathán na Mílaoise.

### Ionad Staidéar Ealaíne na hÉireann

Lean an t-Ionad BSL Staidéir Ealaíne na hÉireann (CSIA) ag comhlíonadh a ról maidir le cur chun cinn agus éascaíocht a dhéanamh do staidéar ealaíne na hÉireann agus acmhainn luachmhar a fhoráil do bhaill an phobail agus d'fhoireann NGI. Lean bailiúcháin an CSIA de ábhar príomha agus tánaiste ag fás i rith na bliana. Tá 47 bailiúchán cartlainne ag an mbailiúchán príomha anois a bhaineann le healaíontóirí na hÉireann, ina n-áirítear Paul Henry, Frederic William Burton, Sarah Purser, Thomas Foster agus William Crampton Gore. San áireamh le na breiseanna suntasacha curtha leis an mbailiúchán príomha i rith na bliana bhí tacar litreacha lámhscríbhíne le William Orpen do Cheannasaí B. Alexander agus ábhar a d'athaimsíodh a bhaineann leis an t-ealaíontóir Aloysius O'Kelly. San áireamh le deonacháin do bhailiúchán bhí ábhar a bhain leis an dealbhóir agus ealaíontóir liotúirgeach Richard King, deonaithe ag an Uas. Patrick Murray, prionta grianghrafadóireachta de William Orpen agus Joshua Barr i Rolls Royce gafa ag an gCrois Dhearg, deonaithe ag an Uas. Harry Barr agus páipéar Chumann Uiscédhathanna na hÉireann 2002-2005. Bíonn an bailiúchán de mhona-graif um ealaíon Éireannach ag méadú i gcónaí. Mhéadaíodh chomh maith an bailiúchán de ephemera a bhaineann le healaíon na hÉireann ina n-áirítear catalóga taispeántais, ailt, grianghraif, comhfhreagrais agus ephemera eile. Faoi láthair tá thart ar 1800 fillteán comthaithe le healaíontóirí aonaracha agus 280 fillteán comthaithe le hinstitiúidí agus cumainn ealaíne. Bhí an-tóir ar an mbailiúchán



*Centre for the Study of Irish Art (CSIA) research facility in the Millennium Wing.*

with individual artists and 280 folders associated with art institutions and associations. This collection has proved very popular with users of the NGI's research services and staff continue to collate and catalogue these collections on an ongoing basis.

There was a marked increase in the number of visitors to the CSIA and a broadening of the demographic. Visitors included research students, historians, collectors, practicing artists and academics both from Ireland and abroad as well as NGI staff. Visitors' specific areas of research included James Barry, William Orpen, Thomas Hickey, Evie Hone and The Royal Hibernian Academy. The CSIA staff also responded to a consistent flow of detailed enquiries relating to Irish art and many of these have led to the discovery of significant information on Irish art and to subsequent correspondence with interested parties.



*Yeats Archive research facility in the Millennium Wing*

### Yeats Archive

In the absence of a dedicated Yeats curator the Archivist facilitated access to the Yeats Archive by members of the public as well as overseeing the general management of the archive collection. Five sketch books were lent from the collection to the Niland Gallery in Sligo from June to September this year. These formed part of an exhibition celebrating the partnership between Jack B. Yeats and John Millington Synge from 1905. The digitization of archive material has extended to the Yeats Archive and sketchbooks by Jack B. Yeats are being copied and catalogued onto the ARTseARCH system. These will be fully catalogued so that researchers will be able to search through the sketchbooks in a digital environment thus protecting them physically and increasing accessibility. Gaps in the chronological series of sketchbooks by Jack B. Yeats are currently being filled through the generosity of Mr Cormac O'Malley. The archive wishes to express its gratitude to Mr O'Malley for his generosity. The position of Yeats Curator was advertised in December and it is expected to be filled early 2006.

seo le húsáideoirí seirbhísí taighde NGI agus leanann an fhoireann ar aghaidh ag déanamh cóimheas agus catalógú ar na bailiúcháin seo ar bhonn leanúnach.

Bhí méadú follasach i líon na gcuariteoirí go dtí an CSIA agus leathnú ar an déimeagrafach. San áireamh leis na gcuariteoirí bhí mic léinn taighde, staraí, bailitheoirí, ealaíontóirí ag cleachtadh agus acadóirí ó Éire agus ó thar lear chomh maith le foireann NGI. San áireamh le sainréimsí taighde na gcuariteoirí bhí James Barry, William Orpen, Thomas Hickey, Evie Hone agus an t-Acadamh Ríoga Ibéirneach. D'fhreagair an fhoireann CSIA le sreabhadh comhsheasmhach de fhiosrúcháin sonraithe a bhaineann le healaíon na hÉireann agus tá eolas suntasach bainte amach mar gheall ar ealaíon na hÉireann de thoradh cuid díobh seo agus comhfhreagras iarteachtach le páirtithe leasmhara.

### Cartlann Yeats

Cé nár raibh aon coimeádaí Yeats tiomanta ann d'éascaigh an Cartlannaí rochtain don Chartlann Yeats do bhaill an phobail chomh maith le maoirseacht ar bhainistiú ginearálta an bhailiúcháin cartlainne. Tugadh cúig leabhar sceitse ar iasacht ón mbailiúchán don Ghailearaí Niland i Sligeach ó Mheitheamh go Meán Fómhair na bliana seo. Chuimsigh siad siúd cuid den taispeántas ag ceiliúradh na comhpháirtíochta idir Jack B. Yeats agus John Millington Synge ó 1905. D'fhorleathnaíodh digitiú an ábhair cartlainne do Chartlann Yeats agus tá leabhair sceitse le Jack B. Yeats á chóipeáil agus á chatalógú ar an gcóras ARTseARCH. Beidh siad catalógaithe go hiomlán ionas go mbeidh taighdeoirí in ann cuardach a dhéanamh tríd na leabhair sceitse i dtimpeallacht digiteach dá bhrí sin ag tabhairt cosaint dóibh go fisiciúil agus ag méadú inrochtaineacht. Tá bearnaí i sraith leabhair sceitse croineolaíoch Jack B. Yeats á chomhlíonadh faoi láthair de thoradh flaithiúlacht an Uas Cormac O'Malley. Ba mhian leis an gcartlann a bhuíochas a chur in iúl maidir le flaithiúlacht an Uas O'Malley. D'fhógraíodh post an Choimeádaí Yeats i mí na Nollag agus táthar ag súil go mbeidh sé líonta go luath i 2006.

## FRIENDS CAIRDE

### Membership

Currently, membership stands at approximately 1,900 which includes 20 Corporate members and 43 Patrons of Irish Art.

### Outings

Day outings as always prove very popular with large numbers subscribing. The first of two summer events took members *Around County Down* on 23 July, led by Adrian Le Harivel, with tours of Rowallane Garden at Saintfield and the historic *Cottage Orne*, Derrymore House and a tour of Belfast City Hall. On 28 July, Friends were warmly welcomed by the Earl and Countess of Rosse at Birr Castle, where they were given a tour of the Parsons family art collection. As numbers are limited to 52 on these outings, many Friends were inevitably disappointed. Consequently, by kind invitation of the Earl of Rosse, this event was repeated for 27 members on 22 September. The annual visit to the Wexford Festival Opera (26–28 October) was attended by some 13 members where they enjoyed the opera on two nights, afternoon performances of the opera scenes and a mid-day concert.

### Trips

The autumn trip brought 19 members on a seven-day exploration of Portugal (27 September – 4 October). It included visits to the Calouste Gulbenkian Museum where the Director, Dr Castel-Branco, led a tour of the museum's collections of art from Far Eastern to European. The National Tile Museum with its decorative panels of tiles, offered a valuable opportunity to trace the evolution of the high art of tile-making particular to Portugal, while the splendid San Jeronimo Monastery was explored under the guidance of the Director, Isabel Cruz de Alemida. Day excursions out of Lisbon included visits to the Royal Palace of Sintra, La Pena Palace, and the eighteenth-century Palace of Queluz. The medieval city of Evora, south of Lisbon was also visited. One of the highlights of the trip was an evening with Hugo O'Neill at Quinta das Machadas near Setubal, where Friends were given the history of his ancestor Shane O'Neill from his youth in Northern Ireland to his exile and life in Lisbon.

### Ballraíocht

Faoi láthair, tá 1,900 ball ann ina n-áirítear 20 ball Corparáideacha agus 43 Éarlaimh ar Ealaíon na hÉireann.

### Turais

Bíonn an-tóir ar thurais lae i gcónaí agus déanann líon mór daoine síntiús orthu. Thóg an chéad cheann de dhá ócáidí samhraidh na baill *Around County Down* ar an 23 Iúil, faoi threoir Adrian Le Harivel, le turais de Ghairdín Rowallane ag Saintfield agus an *Cottage Orne* stairiúil, Teach Derrymore agus turas ar Halla na Cathrach Béal Feirste. Ar an 28 Iúil, thug an Earl agus an Countess of Rosse fáilte croíúil chuig Chairde ag Caisleán Biorra, áit ar tugadh turas dóibh de bhailiúchán ealaíne an teaghlaigh Parson. Ós rud é go bhfuil líon teoranta de 52 ar na turais seo, bhí díomá ar go leor Cairde dá réir. De dheasca sin, rinneadh an ócáid in athuair do 27 ball ar an 22 Meán Fómhair ar chuireadh an Earl of Rosse. D'fhreastail 13 ball ar an gcuart bliantúil don Wexford Opera Festival (26–28 Deireadh Fómhair) áit a bhain siad taitneamh as ceoldráma ar dhá oíche, léiriúcháin tráthnóna de radhairc ceoldráma agus ceolchoirm meán lae.

### Aistir

Thóg aistear an Fhómhair 19 ball ar taiscéaladh seacht lá den Phortaingéil (27 Meán Fómhair – 4 Deireadh Fómhair). Bhí cuairteanna don Iarsmalann Calouste Gulbenkian san áireamh agus threoraigh an Stiúrthóir, An Dr Castel Branco, turas de bhailiúcháin ealaíne na hiarsmalainne ó gCianoirthearach go hEorpach. Thairg an Iarsmalann Leacáin Náisiúnta lena gcuid painéal leacáin maisiúla, deis luachmhar stair éabhlóide na hardealaíne de dhéantúsaíocht leacáin a staidéar atá sonrach don Phortaingéil, agus rinneadh taiscéaladh ar Mhainistreach San Jeronimo faoi threoir an Stiúrthóra, Isabel Cruz de Alemida. San áireamh le turais lae amach ó Liospón bhí cuairteanna don Phalás Ríoga de Sintra, Pálás La Pena, agus an Pálás de Queluz ón ochtú haois déag. Tugadh cuairt ar an gcathair meánaoiseach de Evora chomh maith, taobh ó dheas de Liospón. Ceann de na codanna suntais den turas ab ea tráthnóna caite le Hugo O'Neill ag Quinta das Machadas gar le Setubal, áit ar insíodh stair a shinsear Seán Ó Néill óna óige i dTuaisceart

## FRIENDS CAIRDE

The Marquis of Fronteira opened his home, Palacio Fronteira, and the Irish Ambassador, Patrick O'Connor and his wife Patricia hosted a very warm farewell reception for Friends at their residence.

### World Congress of Friends of Museums

Over the weekend of 18-22 October, Frank X Buckley and the Administrator attended the twelfth *World Congress of Friends of Museums* held in Seville, where the topic discussed was 'Museums and Friends Facing New Realities'. The large international representation at the Congress – over 300 delegates from 36 countries – allowed an enriching exchange of experiences and points of view, which was most enlightening and beneficial and revealed the importance of Friends and Volunteers associations and their contributions, other than financially, in bringing the museum closer to the people and the people closer to the museum. The occasion presented a valuable opportunity to make contact and discuss with directors and members of world-wide associations. The Friends of the National Gallery of Ireland have enrolled as an Associate member of the World Federation of Friends of Museums.

### Lectures

The third in the series of four talks on *Exploring Early Modernism* took place in November with a capacity audience in attendance. The speaker, Dr Paula Murphy (UCD) delivered a most informed lecture entitled *Understanding Abstract Art*, which was very well received.

### Exhibitions

Friends events involving exhibitions in the gallery continue to be very popular. In November, Adriaan Waiboer gave an introductory talk on the autumn exhibition *Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt*, which was attended by 100 members, 60 of which enjoyed a tour of the exhibition afterwards.

### Administration

Friends Friday morning talks in the gallery continue to be very popular with large numbers in attendance. Demand for hire of the rooms in No. 90 for functions increased slightly in the latter half of the year.

na hÉireann chuig a dheoraíocht agus a shaol i Liospóin. D'oscail an Marcas de Fronteira a bhaile, Palacio Fronteira, agus d'óstaigh Ambasadóir na hÉireann, Patrick O'Connor agus a bhean chéile Patricia ceiliúradh croíúil do na Cairde ag a gcónaí.

### World Congress of Friends of Museums

I rith deireadh seachtaine 18-22 Deireadh Fómhair, d'fhreastail Frank X Buckley agus an Riarthóir ar an *World Congress of Friends of Museums* ar réachtáladh é i Seville, áit ar phléadh an ábhar 'Museums and Friends Facing New Realities'. Chumasaigh an ionadaíocht mór idirnáisiúnta ag an gComhdháil – níos mó ná 300 dealagáidí ó 36 tír – malartú saibhríthe de thaithí agus tuairimí, a raibh ionsorchairthe agus tairbhiúil agus léirigh sé tábhacht na gcumann Cairde agus Saorálaí agus a gcuid ionchuir, seachas airgead, i ndáil le tabhairt na hiarsmalainne níos giorra do dhaoine agus na daoine níos giorra don iarsmalann. Thug an ócáid deis luachmhar chun teagmháil a dhéanamh le stiúrthóirí agus baill na gcumann ar fud an domhain agus plé leo. Rinne Cairde Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann rollú mar bhall cuideachta den World Federation of Friends of Museums.

### Léachtaí

Reachtáladh an tríú ceann i sraith de cheithre caint um *Exploring Early Modernism* i Mí na Samhna le lucht éisteachta lomlán mar thinreamh. Thug an cainteoir, An Dr Paula Murphy (UCD) léacht fíor feasach faoin teideal *Understanding Abstract Art*, ar baineadh sásamh mór as.

### Taispeántais

Bíonn an-tóir i gcónaí ar ócáidí Cairde a bhaineann le taispeántais sa ghailearaí. I Mí na Samhna, thug Adriaan Waiboer caint tionscantach faoi thaispeántas an Fhómhair *Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt*, ar fhreastail níos mó ná 100 ball air, 60 díobh a bhain taitneamh as turas den taispeántas ina dhiaidh.

### Riarachán

Bíonn an-tóir i gcónaí ar chainteanna na gCairde maidineacha Dé hAoine agus líon mór i dtimireacht. Mhéadaíodh an t-éileamh atá ann chun seomraí in Uimh. 90 a fhóstu beagáinín i gcomhair ócáidí le linn dara leath na bliana.



## DEVELOPMENT FORBAIRT

### Marketing Programme

The marketing programme for 2005 began with the Turner exhibition, which attracted over 50,000 visitors during the month of January. The William Orpen and Northern Nocturnes exhibitions held in the Millennium Wing were highlighted by extensive press and radio campaigns.



*The Shaw Room is one of the most distinguished spaces available for hire in the Gallery for special corporate events.*

### Corporate Events

The Gallery continues to be a popular venue for corporate events. Over 30 corporate events consisting of guided tours of the permanent collection and temporary exhibitions followed by private receptions and dinners were hosted at the Gallery during 2005.

### Special Events

The Development Office organised the opening events for the exhibitions, *William Orpen: Politics, Sex and Death*; *Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt*; *From Darkness into Light*, the *Evie Hone* in-focus exhibition. The department also managed the launch of the Irish Life & Permanent Portrait in October, which featured the unveiling of a specially commissioned portrait of Maeve Binchy by Maeve McCarthy. The Development Office also coordinated the annual meeting and ancillary events of the International Committee for Fine Arts Museums (ICFA)

### Music at the Gallery

Over 58 musical events were hosted by the Gallery during the year, some of which consisted of unique performances that complemented aspects of the collection or special exhibitions. One such example was the collaboration between Andrew Foster Williams and pianist Christopher Gould (Opera North), and contemporary artist Mariele Neudecker on a performance of Schubert's song cycle *Winterreise* with a film work of a winter journey to complement the exhibition, *A German Dream*.



*Concorde Contemporary Ensemble performed an occasional series featuring celebrated soloists early in the year followed in early summer by a joint project by Concorde and the Society for the Promotion of New Music (SPNM).*

Concorde Contemporary Ensemble performed an occasional series featuring celebrated soloists early in the year followed in early summer by a joint project by Concorde and the Society for the Promotion of New Music (SPNM) who presented première performances of works created during the year following collaborative workshops between composers and performers.

### Clár Margaíochta

Cuireadh tús leis an gclár margaíochta do 2005 le taispeántas Turner, a tharraing níos mó ná 50,000 cuairteoir i rith mí an Eanáir. Rinneadh cuid suntais ar thaispeántais William Orpen agus Northern Nocturnes ar réachtáladh iad sa Sciathán na Mílaoise trí fheachtais preasa agus raidió leathan.

### Ócáidí Corparáideacha

Bíonn an-tóir ar an nGailearaí i gcónaí mar ionad do ócáidí corparáideacha. D'óstaigh 30 ócáid corparáideacha ag an nGailearaí i rith 2005 ina n-áirítear turais treoraithe den bhailiúchán buan agus taispeántais sealadacha leanta ag fáiltithe príobháideacha agus dinnéir.

### Ócáidí Speisialta

D'eagraigh an Oifig Forbartha na hócáidí oscailte do na taispeántais, *William Orpen: Politics, Sex and Death*; *Northern Nocturnes: Nightscapes in the Age of Rembrandt*; *From Darkness into Light*, an taispeántas *Evie Hone* i bhfócas. Bhainistigh an roinn seoladh na portráide Irish Life & Permanent i nDeireadh Fómhair chomh maith, ina raibh nochtadh portráid coimisiúnaithe go speisialta de Maeve Binchy le Maeve McCarthy. Chomhordaigh an Oifig Forbartha cruinniú bliantúil agus ócáidí coimhdeacha den International Committee for Fine Arts Museums (ICFA)

### Ceol ag an nGailearaí

D'óstaigh an Gailearaí níos mó ná 58 ócáid ceolmhar i rith na bliana, cuid acu a chuimsigh gníomhaíochtaí uathúla a chomhlánaigh gnéithe den bhailiúchán nó de thaispeántas speisialta. Sampla amháin de seo ab ea comhoibriú idir Andrew Foster Williams agus an pianódóir Christopher Gould (Opera North), agus ealaíontóir comhaimseartha Mariele Neudecker ar ghníomhaíocht thimthriall amhráin Schubert *Winterreise* le saothar scannáin de aistear Geimhridh chun comhlánú a dhéanamh leis an taispeántas, *A German Dream*.

Chomhlíonadh an Concorde Contemporary Ensemble sraith fánach ag léiriú aonréadaithe cáiliúla go luath sa bhliain agus leanta go luath sa tSamhradh ag comhthionscadal le Concorde agus chuir an Society for the Promotion of New Music (SPNM) na céad gníomhaíochtaí de shaothair cumtha i rith na bliana i ndiaidh ceardlanna comhoibrithe idir chumadóirí agus seinnteoirí.

## DEVELOPMENT FORBAIRT



The National Chamber Choir's Summer Series, *Marie Nostrum*, featured early and contemporary choral works inspired by Mediterranean countries.

The Irish Baroque Orchestra held two performances during the year. As part of the Pipeworks Organ Festival, the National Chamber Choir with members of the Irish Baroque orchestra performed a *Stabat Mater* by Rossini.

The National Chamber Choir held 13 concerts in the Shaw Room. Their summer series *Marie Nostrum* featured early and contemporary choral works inspired by Mediterranean countries. Three conductors, Celso Antunes, Stephen Cleobury and Stefan Parkman presented programmes capturing the vibrancy and sound of the Mediterranean. This was followed in the autumn with, *Motets and the Bard* and in the winter with *Audible Landscapes*. Additionally, guided tours of the Gallery's collection, based on themes present in some of their concerts enhanced the experience of music in the Gallery for concert patrons. On 3 November, Bo Holton conducted the Choir in a performance of Swedish associated music to complement the Swedish prints exhibition, *From Darkness into Light*. The NCC's year at the Gallery came to a close with the annual Christmas Concert, *Christmas Tidings*, which was, as always, hugely popular with gallery visitors. Waltons Guitar Festival held two events at the Gallery in July, with performances by Arty McGlynn, Nollag Casey and Xuefei Yang.



The RTÉ Vanbrugh Quartet

The RTÉ Vanbrugh Quartet, one of Europe's most successful string quartets, moved to the Shaw Room from their previous location in the National Concert Hall, and began their residency with three performances in the Shaw Room.

The Royal Irish Academy of Music continued its spring and autumn series with over 20 events during the year. In the spring, *Trios@3* featured members of the Academy's student and teaching staff in a programme celebrating amongst others, Dvorák, Stravinsky and Tchaikovsky.

Gillian Williams, violinist, performed a concert celebrating the works of Brahms, Schumann and Schubert. Other musical events featured the Dublin Boys Choir, Focus on Baroque with Barbara Daag on harpsichord, Dublin Orchestral Players, the Goethe Insititut Choir, Boothroyd Chamber Orchestra and Contempo String Quartet.

Reáchtáil Ceolfhoireann Bharócach na hÉireann dhá ghníomhaíochtaí i rith na bliana. Mar chuid den Pipeworks Organ Festival, chuir an Chór Seomra Náisiúnta *Stabat Mater* le Rossini i gcomhpháirt le baill Cheolfhoireann Bharócach na hÉireann.

Reáchtáil an Cór Seomra Náisiúnta 13 ceolchoirm i Seomra Shaw. Léirigh a sraith Samhraidh *Marie Nostrum* saothair córúla luath agus comhaimseartha atá spreagtha ag tíortha Meánmhuirí. Chuir triúr stiúrthóir Celso Antunes, Stephen Cleobury agus Stefan Parkman na cláir i láthair ag gabháil tonnchreathachas agus fuaim an Mheánmhuir. Leanadh é seo san fhómhar le, *Motets and the Bard* agus sa gheimhreadh le *Audible Landscapes*. Chomh maith leis sin, chuireadh turais treoraithe de bhailiúchán an Ghailearaí ar fáil, bunaithe ar théamaí i láthair i roinnt de na ceolchoirmeacha le taithí an cheoil sa Ghailearaí do éarlaimh

ceolchoirme. Ar an 3 Samhain, sheoladh Bo Holton an Chór i ngníomhaíocht de cheol bain-teach leis an tSualainn d'fhonn comhlánú a dhéanamh le taispeántas prionta na Sualainne, *From Darkness into Light*. Tháinig bliain an NCC chun deireadh le Ceolchoirm bliantúil na Nollag, Christmas Tidings, ar a raibh, mar is gnáth, aghaidh na cuairteoirí don ghailearaí. Reáchtáil Féile Giotár Waltons dhá ócáidí ag an nGailearaí i Mí Meitheamh, agus gníomhaíochtaí le Arty McGlynn, Nollag Casey agus Xuefei Yang.

Bhog an Ceathairéad Vanbrugh RTÉ, ceann de na ceathairéid sreanga is rathúla san Eoraip, chuig Seomra Shaw óna láthair deireanach ins an Ceoláras Náisiúnta na hÉireann, agus chuir siad tús lena gcónaí le trí gníomhaíochtaí i tSeomra Shaw.

Lean Ceol Acadamh Ríoga na hÉireann lena sraith earraigh agus fómhair agus níos mó ná 20 ócáid i rith na bliana. San earrach, léirigh *Trios@3* baill de mhic léinn agus foireann oidí an Acadaimh i gclár ag ceiliúradh, Dvorák, Stravinsky agus Tchaikovsky agus cumadóirí eile nach iad.

Thug Gillian Williams, veidhleadóir, ceolchoirm ag ceiliúradh saothair Brahms, Schumann agus Schubert. Cuid de na hócáidí ceolmhara eile a léiríodh ab ea Cór na mBuachaillí Baile Átha Cliath, Focus on Baroque le Barbara Daag ar harpsichórd, Seinnteoirí Ceolfhoirneach Baile Átha Cliath, Cór na hInstitiúide Goethe, Boothroyd Chamber Orchestra agus Ceathairéad Sreanga Contempo.

## DEVELOPMENT FORBAIRT

### SPONSORED PROJECTS

The National Gallery of Ireland wishes to acknowledge the following state institutions, embassies and corporate companies who have supported programmes and events during the year.

#### **Abbey Stained Glass Studios**

Exhibition, *Evie Hone: a pioneering artist*

#### **Bank of Ireland**

Exhibition, *A Life-Long Passion: Turner and the Sea*

#### **Embassy of the Federal Republic of Germany**

#### **Hypo Real Estate Bank International Lufthansa Technik**

Exhibition, *A German Dream: Masterpieces of Romanticism from the Nationalgalerie Berlin*

#### **ESB**

ESB Centre for the Study of Irish Art

#### **Esso Ireland and Department of Education and Science**

*Learning from Art* Touring Exhibition

#### **FBD**

National Gallery of Ireland Calendar 2005: *Turner*

#### **Gulbenkian Foundation (UK) and the Department of Education and Science**

Schools and Tours Officer

#### **Irish Life & Permanent plc**

Irish Life & Permanent Portrait Series

#### **Morgan Stanley Quilter Investment Managers**

*Story of the Great Masters*, art and supper lecture series

### TIONSCADAIL URRAITHE

Ba mhian leis an nGailearaí Náisiúnta na hÉireann admháil a dhéanamh ar na hinstiúidí stáit, ambasáidí agus comhlachtaí corparáideacha seo a leanas a tha-  
caigh le cláir agus ócáidí i rith na bliana.

#### **Abbey Stained Glass Studios**

Taispeántas, *Evie Hone: a pioneering artist*

#### **Banc na hÉireann**

Taispeántas, *A Life-Long Passion: Turner and the Sea*

#### **Ambasáid Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine**

#### **Hypo Real Estate Bank International Lufthansa Technik**

Taispeántas, *A German Dream: Masterpieces of Romanticism from the Nationalgalerie Berlin*

#### **BSL**

Ionad BSL Staidéir Ealaíne na hÉireann

#### **Esso Ireland agus an Roinn Oideachais agus Eolaíochta**

*Learning from Art* Taispeántas Turasóireachta

#### **FBD**

Féilire Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann 2005: *Turner*

#### **Fondúireacht Gulbenkian (RA) agus an Roinn Oideachais agus Eolaíochta**

Scoileanna agus Oifigeach Turais

#### **Irish Life & Permanent plc**

Sraith Portráide Irish Life & Permanent

#### **Bainisteoirí Infheistíochtaí Morgan Stanley Quilter**

*Story of the Great Masters*, sraith léachtaí ealaíne agus suipéir



Gillian Bowler, Chairman, Irish Life and Permanent plc and Raymond Keaveney, Director, at the reception to unveil the commissioned portrait of Maeve Binchy.



At the opening of the Evie Hone exhibition in December were, l to r: Jackie Treacy, Mary Prendiville and Muriel Ryan from Abbey Stained Glass Studios.

## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

The Gallery Shop had a very successful trading year in 2005 with sales exceeding forecast. This allowed the shop to continue its reinvestment in the development of new merchandise. In line with the shops objectives for 2005 new directional signage was designed and put in place to increase visitor awareness of the shops location. The effectiveness of this new signage will be monitored in the course of 2006. Also in fulfilment of our 2005 objectives the shop entered a number of distribution and licensing agreements. On an initial basis three Gallery publications, *Irish Paintings in the National Gallery of Ireland*, *The Story of the National Gallery of Ireland* and *Treasures to Hold* will be distributed in the UK and the USA by Paul Holberton publishing. We hope to build on this in the coming years. In addition the shop has entered its first licensing agreement with Museums and Galleries Publishing which will see the development of a number gallery images as stationary products for distribution in the UK and Ireland.

In 2005 the shop continued to support the Gallery's publishing program. This entailed the publication of the annual NGI Diary and Calendar, three brochures for the print gallery and the catalogue for the Northern Nocturnes exhibition. The shop also redesigned its Christmas card catalogue which was distributed to Irish companies and Government agencies both at home and abroad. In association with Clé (Irish Publishers Association), gallery publications were put on sale at the annual Christmas craft fair in the RDS and two Gallery publications were among those shortlisted for the inaugural Clé/BA industry book awards.

### GALLERY PUBLICATIONS

*National Gallery of Ireland Calendar 2006*  
(Turner)

ISBN 1-904288-12-x

Text by Niamh MacNally

Published in association with FBD Insurance

*National Gallery of Ireland Diary 2006*  
(Irish artists)

ISBN 1-904288-14-6

Text by Dr Síghle Bhreathnach Lynch

*Gallery News (Issues Nos 35, 36, 37, 38)*

ISSN 0791-3892

Edited by Valerie Keogh

Bhí bliain trádála thar a bheith rathúil ag Siopa an Ghailearaí i rith 2005 agus díolacháin ag sárú réamhaisnéise. Thug sé seo cead don siopa leanúint lena chuid athinfheistiú i bhforbairt earraí nua. De réir cuspóirí an tsiopa do 2005 dearadh comharthaí treo-aimsitheacha agus cuireadh i bhfeidhm iad chun meabhraíocht na gcuairteoirí a ardú ar láthair an tsiopa. Déanfar monatóireacht ar éifeacht na gcomharthaí i rith 2006. Chuaigh an siopa i mbun roinnt comhaontuithe dáileadh agus ceadúnais mar chuid de chomhlíonadh ár gcuid cuspóirí do 2005. Dáilfear trí fhoilseacháin de chuid an Ghailearaí, *Irish Paintings in the National Gallery of Ireland*, *The Story of the National Gallery of Ireland* agus *Treasures to Hold* sa RA agus SAM ag foilsitheoireacht Paul Holberton ar bhonn tionscantach. Tá súil again go gcuirfear le seo sna blianta atá le teacht. Anuas ar sin chuaigh an siopa i mbun a chéad chomhaontú ceadúnais le Museums and Galleries Publishing agus feicfear forbairt ar roinnt íomhánna de chuid an ghailearaí mar tháirgí páipéarachais i gcomhair dáileadh sa RA agus in Éirinn.

Lean an siopa le tacaíocht a thabhairt do chlár foilsitheoireachta an Ghailearaí i 2005. Mar chuid de seo bhí foilsíú na Dialainne agus an fhéilire NGI bliantúil, trí bhróisiúr don ghailearaí prionta agus catalóg don taispeántas Northern Nocturnes. Rinne an siopa athdhearadh ar a chatalóg chárta Nollag dá raibh dailte amach le comhlachtaí Éireannacha agus gníomhaireachtaí Rialtais sa bhaile agus thar lear araon. I gcomhpháirt le Clé (Cumann Foilsitheoirí na hÉireann) cuireadh foilseacháin an ghailearaí ar dhíol ag an aonach ceardaíochta Nollag bhliantúil san RDS agus bhí dhá fhoilseacháin de chuid an Ghailearaí i measc dóibh siúd a raibh curtha ar an ngearrliosta dámhachtainí oirnithe leabhair tionscail Clé/BA.

### FOILSEACHÁIN AN GHAILEARAÍ

*Féilire Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann 2006*  
(Turner)

ISBN 1-904288-12-x

Téacs le Niamh MacNally

Foilsithe i gcomhar le FBD Insurance

*Dialann Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann 2006*  
(Ealaíontóirí Éireannacha)

Téacs leis an Dr Síghle Bhreathnach Lynch

ISBN 1-904288-14-6

*Gallery News (Eagrán 35, 36, 37, 38)*

ISSN 0791-3892

Ábhar eagraithe ag Valerie Keogh



## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL



### EXHIBITION CATALOGUES

#### *Northern Nocturnes*

#### *Nightscapes in the Age of Rembrandt*

Adriaan Waiboer with an essay by Michiel Franken

Co-edited by Fionnuala Croke

Paperback ISBN 1-904288-13-8

### EXHIBITION BROCHURES

#### *Turner and the Sea*

Anne Hodge

#### *Followers of Fashion: Women's Dress in 19th and 20th Century Painting*

Sara Donaldson

#### *'Yours Sincerely William Orpen'-The Illustrated Letters to Mrs St George*

Anne Hodge

#### *From Darkness into Light: Printmaking in Sweden 1890-1960*

Anne Hodge

#### *Evie Hone: a pioneering artist*

Dr Síghle Bhreathnach-Lynch

### CATALÓGA THAISPEÁNTAIS

#### *Northern Nocturnes*

#### *Nightscapes in the Age of Rembrandt*

Adriaan Waiboer le aiste ó Michiel Franken

Comheagraithe le Fionnuala Croke

Clúdach Bog ISBN 1-904288 -13 -8

### BRÓISIÚIR TAISPEÁNTAIS

#### *Turner and the Sea*

Anne Hodge

#### *Followers of Fashion: Women's Dress in 19th and 20th Century Painting*

Sara Donaldson

#### *'Yours Sincerely William Orpen'-The Illustrated Letters to Mrs St George*

Anne Hodge

#### *From Darkness into Light: Printmaking in Sweden 1890-1960*

Anne Hodge

#### *Evie Hone: a pioneering artist*

An Dr Síghle Bhreathnach-Lynch

## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

### BOOKS AND ARTICLES PUBLISHED BY GALLERY STAFF

#### **Sergio Benedetti**

‘Alcune osservazioni sugli influssi italiani all’inizio della pittura naturalistica in Spagna’, essay included in the exhibition catalogue *Caravaggio in Europe. The International Caravaggism*, Palazzo Reale, Milan 15 October 2005.

Ten catalogue entries on paintings by Gerrit van Honthorst, Juan Bautista Maino, Gentileschi, Tazio da Varallo, Rutilio Manetti, Bartolomeo Cavarozzi, Pensionante del Saraceni in: *Caravaggio in Europe. The International Caravaggism*, Palazzo Reale, Milan 15 October 2005.

#### **Leah Benson**

A report on legislation affecting archives and records in Ireland – submission to the Departments of Arts, Sport and Tourism and the Environment, published in the Society of Archivists Newsletter, November 2005.

Review of *First steps in Archives: a practical guide*, compiled by the ARLIS/UK & Ireland Visual Archives Committee, 2004. Published in the Journal of the Irish Society for Archives, autumn 2005 Vol. 11

#### **Dr Síghle Bhreathnach-Lynch**

‘Cultural Nationalism in Stone: Albert G. Power, 1881-1945’ in *New Hibernian Review*, volume 9, no.2, Summer 2005, pp.98-110

#### **Marie Bourke**

‘Art Museums have no boundaries: the early origins of Irish museums and new opportunities for learning’, published in ICOM Education Journal on the theme of ‘L’Education museale et les non-visiteurs’, 2004, vol.18 (Brussels)

‘A growing Sense of National Identity in the Visual Arts in the Early Twentieth Century’, a chapter entry to the publication; *Culture, Place and Identity*, eds. N.Garnham & K.Jeffrey, 2005 (Dublin, UCD Press)

A review of *A Guide to the National Museum of Ireland: Natural History* by Nigel Monaghan; *Museums & Modernity: Art Galleries and the Making of Modern Culture* by Nick Prior; *Whose Muse? Art Museums and the Public Trust*, James Cuno (ed), and a review of the display ‘What’s in Store’ at the National Museum of Ireland: History and Decorative Arts, published in *Museums Ireland*, Journal of the Irish Museums Association 2005, vol 15,

### LEABHAIR AGUS AILT FOILSITHE AG FOIREANN AN CHAILEARAÍ

#### **Sergio Benedetti**

‘Alcune osservazioni sugli influssi italiani all’inizio della pittura naturalistica in Spagna’, aiste curtha san áireamh i gcatalóg an thaispeántais *Caravaggio in Europe. The International Caravaggism*, Palazzo Reale, Milan 15 Deireadh Fómhair 2005.

Deich n-iontrálacha catalóg ar phéintéireachtaí le Gerrit van Honthorst, Juan Bautista Maino, Gentileschi, Tazio da Varallo, Rutilio Manetti, Bartolomeo Cavarozzi, Pensionante del Saraceni i: *Caravaggio in Europe. The International Caravaggism*, Palazzo Reale, Milan 15 Deireadh Fómhair 2005.

#### **Leah Benson**

Tuarascáil ar reachtaíocht a chuireann isteach ar chartlann agus ar thaifid – aighneacht don Roinn Ealaíne, Spóirt agus Turasóireachta agus an Comhshaoil, foilsithe i Nuachtlitir de chuid Cumann Cartlannaithe na hÉireann, Samhain 2005. Léirmheas ar *First steps in Archives: a practical guide*, tiomsaithe ag an ARLIS/UK & Ireland Visual Archives Committee, 2004. Foilsithe in Irisleabhar an Cumann Cartlannaíochta Éireann, fómhar 2005 Iml. 11

#### **An Dr Síghle Bhreathnach-Lynch**

‘Cultural Nationalism in Stone: Albert G. Power, 1881-1945’ sa *New Hibernian Review*, imleabhar 9, uimh.2, Samhradh 2005, lth.98-110

#### **Marie Bourke**

‘Art Museums have no boundaries: the early origins of Irish museums and new opportunities for learning’, foilsithe in ICOM Education Journal ar théama an ‘L’Education museale et les non-visiteurs’, 2004, iml.18 (An Bhruiséil)

‘A growing Sense of National Identity in the Visual Arts in the Early Twentieth Century’, iontráil chaibidil don fhoilseachán; *Culture, Place and Identity*, eds. N.Garnham & K.Jeffrey, 2005 (Baile Átha Cliath, UCD Press)

Léirmheas de *A Guide to the National Museum of Ireland: Natural History* le Nigel Monaghan; *Museums & Modernity: Art Galleries and the Making of Modern Culture* le Nick Prior; *Whose Muse? Art Museums and the Public Trust*, James Cuno (ed), agus léirmheas den taispeáint ‘What’s in Store’ ag Músaem Náisiúnta na hÉireann: History and Decorative Arts, foilsithe in *Museums Ireland*, Irisleabhar Chumann Músaem na hÉireann 2005, iml 15,

## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

### **Lynn McGrane**

‘Approaching Artwork, Theory and Practice: a range of methods for teachers’, *Museums Ireland*, Journal of the Irish Museums Association, 2005, vol.15

### **Donal Maguire**

‘When Words are not Enough, William Orpen’s Letters to Mrs. St George’, *Irish Arts Review*, summer 2005, pp.108–13.

Report on the digital archive system ARTseARCH and the Centre for the Study of Irish Art in The Visual Artists Newssheet, November/December, 2005, p.9.

### **Aileen Nolan**

‘Learning from Art—an exhibition for and by young people’, Group for Education in Museums News, 2005, issue 99

### **Dr Brendan Rooney**

‘Harry Jones Thaddeus’—entry for first supplement of the *Dictionary of National Biography*, Oxford University Press, 2005

‘Summer Schools’ in *Shades of Light: Evocations of Summer*, exh. cat. Hunt Museum, Limerick, 2005, pp.v–ix.

### **Catherine Sheridan**

Entry on digitisation in the National Gallery of Ireland in *Coordinating digitisation in Europe: progress report of the National Representatives Group-coordinating mechanisms for digitization policies and programmes 2005*. Published by Luxembourg: European Commission, the Information Society Directorate-General, 2006

### **Adriaan E. Waiboer**

‘Introducing the Collection of the National Gallery of Ireland’, *Codart Courant*, 10 (June 2005), p. 6–7

‘The early years of Gabriel Metsu’, *Burlington Magazine*, 147 (2005), p. 80–90

Five catalogue entries on paintings by Gabriel Metsu in: *Der Zauber des Alltäglichen Holländische Malerei von Adriaen Brouwer bis Johannes Vermeer*, exh. cat. Städtisches Kunstinstitut, Frankfurt-am-Main, 10 February–March 2005

### **Lynn McGrane**

‘Approaching Artwork, Theory and Practice: a range of methods for teachers’, *Museums Ireland*, Irisleabhar Chumann Músaem na hÉireann, 2005, iml.15

### **Donal Maguire**

‘When Words are not Enough, William Orpen’s Letters to Mrs. St George’, *Irish Arts Review*, samhradh 2005, lth.108–13.

Tuairisc ar an gcóras cartlainne digitigh ARTseARCH agus an tIonad Staidéar um Ealaín na hÉireann in The Visual Artists Newssheet, Samhain/Nollaig, 2005, lth.9.

### **Aileen Nolan**

‘Learning from Art—an exhibition for and by young people’, Group for Education in Museums News, 2005, eagrán 99

### **An Dr Brendan Rooney**

‘Harry Jones Thaddeus’—iontráil don chéad forlíonadh den *Dictionary of National Biography*, Oxford University Press, 2005

‘Summer Schools’ i *Shades of Light: Evocations of Summer*, exh. cat. Músaem Hunt, Luimneach, 2005, lth.v–ix.

### **Catherine Sheridan**

Iontráil ar digitiú Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann i *Coordinating digitisation in Europe: progress report of the National Representatives Group-coordinating mechanisms for digitization policies and programmes 2005*. Foilsithe le Lucsamburg: European Commission, the Information Society Directorate-General, 2006

### **Adriaan E. Waiboer**

‘Introducing the Collection of the National Gallery of Ireland’, *Codart Courant*, 10 (Meitheamh 2005), lth. 6–7

‘The early years of Gabriel Metsu’, *Burlington Magazine*, 147 (2005), lth. 80–90

Cúig iontráil chatalóga ar phéintéireachtaí le Gabriel Metsu i: *Der Zauber des Alltäglichen Holländische Malerei von Adriaen Brouwer bis Johannes Vermeer*, exh. cat. Städtisches Kunstinstitut, Frankfurt-am-Main, 10 Feabhra–Márta 2005

## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

### CONFERENCE PAPERS/LECTURES GIVEN BY STAFF IN OTHER INSTITUTIONS

#### **Leah Benson**

‘Archive legislation and policy’ workshop facilitated on behalf of The Heritage Council at the Heritage Council policy day on archives and museums, Alexander Hotel, Dublin (20 September)

#### **Dr Síghle Bhreathnach-Lynch**

*The role of art in Irish culture* Historical Society, Trinity College Dublin (9 March)

*Jack B. Yeats and nationalism* Crossing Boundaries symposium, Triarc, Irish Art Research Centre, TCD, (16 April)

*Irish art as a creator of national values: Preserving these values and characteristics in the Light of Globalization: The Situation of Hungarian Art at the time of our EU accession international conference*, Academy of Sciences, Budapest, (30–31 May)

*Cross disciplinary reflections on the study of 19th Ireland* Society for the Study of 19th century Ireland conference, Limerick (17–19 June)

*20th Century Irish Art and its Role in National Identity*, Triarc, TCD, (4 November)

*Commemorating the dead in an indifferent Ireland; our dead, not your dead* Ireland’s Diaspora of the Dead, Sorbonne, Paris, 18 November 2005

#### **Marie Bourke**

‘National identity in Irish art and architecture from 1850–1920’, a post-graduate history seminar, University College Cork (8 February).

‘The influence of Orpen in the context of early twentieth-century Irish art’, Department of Modern History, NUI Maynooth (22 April)

‘Partnership in Learning: Learning from Art’, ICOM Education and Cultural Action/CECA Conference in Slovakia (19–22 September)

#### **Anne Hodge**

*Modern and Contemporary Drawing: An Introduction* Pearse Street Public Library – a temporary venue for Hugh Lane Gallery’s lecture series (5 February)

*Professional Practice: From Art Student to Curator* Limerick School of Art and Design (7 February)

*Works on paper: Masterpieces in the Collection* Irish Association of Antique Dealers (8 October)

### PÁIPÉIR COINFEARAIDH/LÉACHTAÍ TUGTHA AG BAILL FOIRNE IN INSTITIÚID EILE

#### **Leah Benson**

‘Archive legislation and policy’ ceardlann éascaithe thar ceann na Comhairle Oidhreacht ag lá polasaithe na Comhairle Oidhreacht ar chartlann agus músaeim, Óstán Alexander, Baile Átha Cliath (20 Meán Fómhair)

#### **An Dr Síghle Bhreathnach-Lynch**

*The role of art in Irish culture* Cumann Staire, Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath (9 Márta)

*Jack B. Yeats and nationalism* Siompósiam um Trasnú Teorainneacha, Triarc, Ionad Taighde Ealaíon na hÉireann, TCD, (16 Aibreán)

*Irish art as a creator of national values: Preserving these values and characteristics in the Light of Globalization: Staid Cúrsaí i ndáil le hEalaíon na hUngáire ag am ár gcuid coinfeardh idirnáisiúnta aontachais AE, Acadamh na n-Eolaíochtaí, Budapest, (30–31 Bealtaine)*

*Cross disciplinary reflections on the study of 19th Ireland* Coinfeardh an Society for the Study of 19th century Ireland, Luimneach (17–19 Meitheamh)

*20th Century Irish Art and its Role in National Identity*, Triarc, TCD, (4 Samhain)

*Commemorating the dead in an indifferent Ireland; our dead, not your dead*

Ireland’s Diaspora of the Dead, Sorbonne, Páras, 18 Samhain 2005

#### **Marie Bourke**

‘National identity in Irish art and architecture from 1850–1920’, seimineár staire iar-chéime, Coláiste na hOllscoil Corcaigh (8 Feabhra).

‘The influence of Orpen in the context of early twentieth-century Irish art’, Roinn na Nua-Stair, ONÉ Má Nuad (22 Aibreán)

‘Partnership in Learning: Learning from Art’, Coinfeardh ICOM Education and Cultural Action/CECA sa tSlóvaic (19–22 Meán Fómhair)

#### **Anne Hodge**

*Modern and Contemporary Drawing: An Introduction* Leabharlann Poiblí Sráid an Phiarsaigh – láthair sealadach do sraith léachtaí Ghailearaí Hugh Lane (5 Feabhra)

*Professional Practice: From Art Student to Curator* Scoil Dearaidh agus Ealaíne Luimnigh (7 Feabhra)

*Works on paper: Masterpieces in the Collection* Irish Association of Antique Dealers (8 Deireadh Fómhair)



## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN & MIONDÍOL

### **Raymond Keaveney & Susan O'Connor**

Presentation on the development of the National Gallery of Ireland to the ICOM International Committee for Museums of Fine Art during their annual conference in Dublin (5 October)

### **Adrian Le Harivel**

*The Noble Stag from Dürer to Landseer.*

To accompany the 'Landseer and Scotland' exhibition, National Gallery of Scotland, Edinburgh (19 April)

### **Niamh MacNally**

Series of lectures for the Certificate Course in Drawing and Visual Investigation within NCAD's Continuing Education Art & Design Department.

*Still Life through the Ages – Still Life / Object / Artefact.* National College of Art and Design, Thomas Street (4 January)

*Approaches to Nature – Landscape / Matter / Environment* National College of Art and Design, Thomas Street (8 January)

### **Pat McBride**

'Conservation industry- continuity and change 1950-2000', Camberwell College of Art, London (4 October)

### **Donal Maguire**

'When words are not enough: Orpen's Illustrated Letters to Mrs. St George', Irish Association of Art Historians, Newman House (23 June)

'Orpen and his relationship with Mrs. St George', Malahide Historical Society, Dublin (5 November)

### **Dr Brendan Rooney**

'Pictures of People', Trinity College Dublin (17 January)

'The Irish Impressionists?', University College Dublin (10 & 14 February).

'The Fairest of the Seasons', *Shades of Light, Evocations of Summer* symposium, Hunt Museum, Limerick (15 October)

### **Ele von Monschaw**

'Paintings in the National Gallery of Ireland from Chester Beatty' at the IPCRA Annual Meeting, Chester Beatty Library, Dublin (8 October)

## CONFERENCES

## ATTENDED / SCHOLARSHIPS

### **Leah Benson**

*Into the Light: Photography in 19th-century Ireland* at Dun Laoghaire IADT, Dublin (2 November)

'Getting creative with your collections' run by

### **Raymond Keaveney & Susan O'Connor**

Cur i láthair faoi fhorbairt Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann don ICOM International Committee for Museums of Fine Art i rith a choinfearadh bliantúil i mBaile Átha Cliath (5 Deireadh Fómhair)

### **Adrian Le Harivel**

*The Noble Stag from Dürer to Landseer.*

Chun tionlacan a dhéanamh le taispeántas 'Landseer and Scotland', Gailearaí Náisiúnta na hAlban, Dún Éideann (19 Aibreán)

### **Niamh MacNally**

Sraith léachtaí don Chúrsa Teastais i Liníocht agus Imscrúdú Radharcach taobh laistigh den Roinn Ealaíne & Dearaidh Oideachais Leantach NCAD.

*Still Life through the Ages – Still Life / Object / Artefact* Coláiste Náisiúnta Ealaíne agus Dearaidh, Sráid Thomáis (4 Eanáir)

*Approaches to Nature – Landscape / Matter / Environment* Coláiste Náisiúnta Ealaíne agus Dearaidh, Sráid Thomáis (8 Eanáir)

### **Pat McBride**

'Conservation industry- continuity and change 1950-2000', Camberwell College of Art, Londain (4 Deireadh Fómhair)

### **Donal Maguire**

'When words are not enough: Orpen's Illustrated Letters to Mrs. St George', Cumann Staraithe Ealaíne na hÉireann, Teach Newman (23 Meitheamh)

'Orpen and his relationship with Mrs. St George', Cumann Staire Mhullach Íde, Baile Átha Cliath (5 Samhain)

### **An Dr Brendan Rooney**

'Pictures of People', Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath (17 Eanáir)

'The Irish Impressionists?', Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath (10 & 14 Feabhra).

'The Fairest of the Seasons', Siompóisiam *Shades of Light, Evocations of Summer*, Músaem Hunt, Luimneach (15 Deireadh Fómhair)

### **Ele von Monschaw**

'Paintings in the National Gallery of Ireland from Chester Beatty' ag cruinniú bliantúil an IPCRA, Leabharlann Chester Beatty, Baile Átha Cliath (8 Deireadh Fómhair)

## COMHDHÁLACHA AR A FREASTA-LÁÍODH / SCOLÁIREACHTAÍ

### **Leah Benson**

*Into the Light: Photography in 19th-century Ireland* at Dun Laoghaire IADT, Baile Átha Cliath (2 Samhain)

'Getting creative with your collections' á réachtáil ag

## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN & MIONDÍOL

ARLIS/UK & Ireland, at the University of Arts, London (25 November).

### **Marie Bourke**

The Irish Museums Association Annual Conference, Cork (26-27 February)

The symposium, 'Interdisciplinary Approaches to Material Culture', at UCD (31 March)

The Irish Art Research Centre symposium, 'Crossing Boundaries - Exploring Irish Art, Trinity College Dublin (16 April)

'Science and Technology in Ireland 1780-1920: Cultural and Historical Perspectives', a conference organised by the Royal Irish Academy and the British Society for the History of Science, at the National Museum of Ireland (23 June)

'Childhood and Disability' a conference organised by the National Disability Authority, UCD (22 November)

### **Fionnuala Croke**

Attended a meeting of the International Exhibitions Group, in Turin (7-8 April)

### **Ranson Davey & Patrick McBride**

*Art on Paper - Mounting and Housing* Conference at the British Museum, London (19-20 May)

*BA Festival of Science* sessions on cultural heritage preservation and IPCRA-sponsored day workshop on the conservation of works executed with iron-gall ink, at Trinity College Dublin (5-6 September)

### **Margaret Donnelly**

Art Librarianship, a seminar organized by ARLIS UK & Ireland, at Tate, London (5 March)

'Copyright for Librarians' organized by the Government Library section of the Library Association of Ireland (June 2005)

Managing Paper Ephemera in Library and Archive Collections at the London Metropolitan Archives (15 November)

'Getting creative with your collections' run by ARLIS/UK & Ireland, at the University of Arts, London (25 November)

### **Lydia Furlong**

Association of Cultural Enterprises Annual Conference and Trade show, Birmingham (24-25 February)

Introduction to Buying and Product Development Training Workshop, London (17 November)

ARLIS/UK & Ireland, ag an University of Arts, Londain (25 Samhain).

### **Marie Bourke**

Coinfearadh Bliantúil Chumann Músaeim na hÉireann, Corcaigh (26-27 Feabhra)

An siompóisiam, 'Interdisciplinary Approaches to Material Culture', ag UCD (31 Márta)

Siompóisiam an Ionaid Taighde Ealaíne na hÉireann, 'Crossing Boundaries - Exploring Irish Art, Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath (16 Aibreán)

'Science and Technology in Ireland 1780-1920: Cultural and Historical Perspectives', coinfearadh eagraithe ag an Acadamh Ríoga na hÉireann agus an British Society for the History of Science, ag Músaeim Náisiúnta na hÉireann (23 Meitheamh)

'Childhood and Disability' coinfearadh eagraithe ag an Údarás Náisiúnta Míchumais, UCD (22 Samhain)

### **Fionnuala Croke**

D'fhreastalaíodh cruinniú den Ghrúpa Taispeántais Idirnáisiúnta, i Turin (7-8 Aibreán)

### **Ranson Davey & Patrick McBride**

*Art on Paper - Mounting and Housing* Coinfearadh ag an British Museum, Londain (19-20 Bealtaine)

*BA Festival of Science* seisiúin ar chaomhnú oidhreacht cultúrtha agus IPCRA-ceardlann urraithe ar feadh lae ar na saothair déanta le dúch 'iron-gall', ag Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath (5-6 Meán Fómhair)

### **Margaret Donnelly**

Art Librarianship, seimineár eagraithe ag ARLIS UK & Ireland, ag Tate, Londain (5 Márta)

'Copyright for Librarians' eagraithe ag rannóg Leabharlainne an Rialtais den Chumann Leabharlainne na hÉireann (Meitheamh 2005)

Bainistiú Páipéir Ephemera i mBailiúcháin Leabharlainne agus Cartlainne ag an London Metropolitan Archives (15 Samhain)

'Getting creative with your collections' á reáchtáil ag ARLIS/UK & Ireland, ag an University of Arts, Londain (25 Samhain).

### **Lydia Furlong**

Coinfearadh Bliantúil agus Seó Trádála an Association of Cultural Enterprises, Birmingham (24-25 Feabhra)

Introduction to Buying and Product Development Training Workshop, Londain (17 Samhain)

## PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN & MIONDÍOL

### **Anne Hodge**

Print Curators Forum at the National Museum of Scotland, Edinburgh and Hunterian Museum, Glasgow (24 & 25 February)

*Séminaire Européen de conservateur* French Government sponsored seminar (Maison des cultures du monde), held at the Ecole de Louvre (13 – 18 June)

### **Andrea Lydon**

‘The future of journal and serial management’, a seminar in Dublin Castle organised by SWETS Information Services (24 February)

*Articulating Architecture...* ARCLIB Conference 2005, University College Dublin (13– 15 July)

Seminar on rare books held in the National Library of Ireland (25 November)

### **Donal Maguire**

Managing Paper Ephemera in Library and Archive Collections at the London Metropolitan Archives (15 November)

‘Getting creative with your collections’ run by ARLIS/UK & Ireland, held at the University of Arts, London (25 November)

### **Aileen Nolan**

Temple Bar Gallery and Studios, art education symposium (7 January)

Irish Museums Association Annual Conference (25–26 February)

### **Susan O’Connor**

Irish Museums Association Annual Conference in Cork (25 – 27 February)

Irish Museums Association conference ‘Spectator to Creator: Shaping Museums from the Outside In’, Dundalk (20–21 June)

### **Dr Brendan Rooney**

*Into the Light: Photography in 19th-century Ireland* at Dun Laoghaire IADT (2 November)

### **Catherine Sheridan**

‘Copyright for Librarians’ organised by the Government Library section of the Library Association of Ireland (June 2005)

*Articulating Architecture...* ARCLIB Conference 2005, University College Dublin (13–15 July)

*Into the Light: Photography in 19th-century Ireland* at Dun Laoghaire IADT (2 November)

### **Adriaan E. Waiboer**

*Codart Acht* (Conference for curators of Dutch and Flemish Art), various locations in Haarlem (6–8 March)

### **Anne Hodge**

Print Curators Forum ag Músaem Náisiúnta na hAlban, Dún Éideann agus Músaem Hunterian, Glaschú (24 & 25 Feabhra)

*Séminaire Européen de conservateurs* Seimineár urraithe ag Rialtas na Fraince (Maison des cultures du monde), á reáchtáil ag an Ecole de Louvre (13 – 18 Meitheamh)

### **Andrea Lydon**

‘The future of journal and serial management’, seimineár i gCaisleán Bhaile Átha Cliath eagraithe ag SWETS Information Services (24 Feabhra)

*Articulating Architecture...* Coinfearadh ARCLIB 2005, Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath (13– 15 Iúil)

Seimineár ar leabhair annamha coinnithe i Leabharlann Náisiúnta na hÉireann (25 Samhain)

### **Donal Maguire**

Bainistiú Páipéir Ephemera i mBailiúcháin Leabharlainne agus Cartlainne ag an London Metropolitan Archives (15 Samhain)

‘Getting creative with your collections’ á reáchtáil ag ARLIS/UK & Ireland, ag an University of Arts, Londain (25 Samhain).

### **Aileen Nolan**

Temple Bar Gallery and Studios, siompóisiam um ealaíon oideachais (7 Eanáir)

Coinfearadh Bliantúil Chumann Músaem na hÉireann, (25–26 Feabhra)

### **Susan O’Connor**

Coinfearadh Bliantúil Chumann Músaem na hÉireann i gCorcaigh, (25 – 27 Feabhra)

Coinfearadh an Chumann Músaem na hÉireann ‘Spectator to Creator: Shaping Museums from the Outside In’, Dún Dealgáin (20–21 Meitheamh)

### **An Dr Brendan Rooney**

*Into the Light: Photography in 19th-century Ireland* at Dun Laoghaire IADT, (2 Samhain)

### **Catherine Sheridan**

‘Copyright for Librarians’ eagraithe ag rannóg Leabharlainne an Rialtais den Chumann Leabharlainne na hÉireann (Meitheamh 2005)

*Articulating Architecture...* Coinfearadh ARCLIB 2005, Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath (13–15 Iúil)

*Into the Light: Photography in 19th-century Ireland* at Dun Laoghaire IADT (2 Samhain)

### **Adriaan E. Waiboer**

*Codart Acht* (Coinfearadh do choimeádaithe Ealaíon Ollannach agus Pléimeannach), roinnt áitribh i Haarlem (6–8 Márta)

## BOARD OF GOVERNORS AND GUARDIANS BORD NA nGOBHARNÓIRÍ AGUS COSANTÓIRÍ

### NOMINATED BY THE GOVERNMENT

#### *Chairman*

Mr Lochlann Quinn

#### *Vice-Chairman*

Dr Anthony Scott (RDS)

The Duke of Abercorn, James Hamilton

Dr Bruce Arnold OBE

Ms Pauline Bewick

Dr Abdul Bulbulia

Dr Anthony Cronin

Mr Desmond FitzGerald, Knight of Glin

Dr Patrick Fottrell

Ms Loretta Brennan-Glucksman

Mr Bernard McNamara

### AINMNITHE AG AN RIALTAS

#### *Cathaoirleach*

An tUasal Lochlann Quinn

#### *Leas-Chathaoirleach*

An Dr Anthony Scott (RDS)

Diúc Abercorn, James Hamilton

An Dr Bruce Arnold OBE

Pauline Bewick Uasal

An Dr Abdul Bulbulia

An Dr Anthony Cronin

An tUas Desmond FitzGerald, Knight of Glin

An Dr Patrick Fottrell

Loretta Brennan-Glucksman Uasal

An tUas Bernard McNamara

### NOMINATED BY THE ROYAL HIBERNIAN ACADEMY

Mr Conor Fallon (retired 04/05)

Dr Arthur Gibney

Mr Stephen McKenna

### AINMNITHE AG AN ACADAMH RÍOGA IBÉARNACH

An tUas Conor Fallon (scortha 04/05)

An Dr Arthur Gibney

An tUas Stephen McKenna

### EX-OFFICIO

Commissioner, Office of Public Works

Mr Sean Benton

President, The Royal Dublin Society

Dr Austin Mescal

Vice President, The Royal Dublin Society

Dr Anthony Scott

President, The Royal Irish Academy

Professor James A. Slevin (from 04/05)

### AS OIFIG

Coimisinéir, Oifig na nOibreacha Poiblí

An tUas Sean Benton

Uachtarán, Cumann Ríoga Bhaile Átha Cliath

An Dr Austin Mescal

Leas-Uachtarán, Cumann Ríoga Bhaile Átha Cliath (RDS)

An Dr Anthony Scott

Uachtarán, Acadamh Ríoga na hÉireann

An tOllamh James A. Slevin (ó 04/05)



## PATRONS OF IRISH ART PÁTRÚIN D'EALAÍON NA HÉIREANN

John Belmore  
Norma Smurfit  
Gerard & Anne Black  
Kieran Thompson  
Mary Bowe  
Dr Peter Boylan  
Dervla Browne  
Frank X Buckley  
Brian P. Burns  
Eileen Burns  
Lady Hala Cochrane  
Stuart Cole  
Patrick & Mary Coman  
Dr John G. Cooney  
Geraldine Cox  
Brian Coyle  
Friedhelm Danz  
Sheelagh Davis-Goff  
Val Dillon  
William & Verette Finlay  
Aline Finnegan  
Maurice & Maire Foley  
Margaret Glynn  
Alan & Mary Hobart

Arlene Hogan  
Ib Jorgensen  
Martina Keating  
John Kelly  
Mary Kennedy  
Declan McCourt  
Patrick McEvoy  
Eoin & Patricia McGonigal  
Adrian Masterson  
Michael & Gemma Maughan  
Denise Meade  
Carmel Naughton  
Nicholas Nicholson  
Jacqueline O'Brien  
John O'Connell  
Denise O'Connor  
Fergus Mc K. O'Hagan  
James O'Halloran  
Mr & Mrs Lochlann Quinn  
Ann Reihill  
Sonia Rogers  
Ken Rohan  
Randall Tierney  
Kittie M. Tomson

## CORPORATE MEMBERS BAILL CHORPARAIDEACHA

AGM Construction Management  
Analog Devices  
BOC Gases Ireland Ltd  
CRH plc  
Firmount Ltd  
Frank Keane Holdings Ltd  
Glen Dimplex  
Hibernia  
HJ Heinz Company (Ireland) Ltd  
IBM Ireland Ltd

Michael McNamara and Company  
Mercer Human Resource Consulting  
Office of Public Works  
Photologic Ltd  
The Irish Times  
Unilever Ireland plc  
University College Dublin  
Watson Wyatt Partners  
Whyte's  
Yeaton & Associates

## STAFF FOIREANN OIBRE

*Director · Stiúrthóir*  
Raymond Keaveney

*Director's Personal Assistant*  
*Cúntóir Pearsanta an Stiúrthóra*  
Marise Darragh

CURATORIAL ·  
OBAIR CHOIMEÁDTA

*Keeper & Head Curator · Coimeádaí*  
*& Ceannaire na gCoimeádaithe*  
Sergio Benedetti

*Curators · Coimeádaithe*  
Dr Síghle Bhreathnach-Lynch  
Anne Hodge  
Adrian Le Harivel  
Adriaan Waiboer

*Assistant Curator, Prints and Drawings*  
*Coimeádaí Cúnta, Priontaí agus*  
*Líníochtaí*  
Niamh MacNally (NGI Fellowship  
Fund)

*Curatorial Assistant · Cúntóir*  
*Coimeádaí*  
Sara Donaldson (to 06/05)

*Yeats Curator · Coimeádaí Yeats*  
(vacant)

*Research Curator · Coimeádaí Taighde*  
Ann Stewart

CONSERVATION

*Keeper & Head of Conservation*  
*Coimeádaí & Ceannaire an*  
*Chaoimhnaithe*  
Andrew O'Connor (to 07/05)

*Assistant Conservator (Easel Paintings)*  
*Cúntóir Caomhnaithe (Péintéireacht*  
*Tacais*  
Elline von Monschaw

*Acting Head of Paper Conservation*  
*Ceannaire Gníomhach an*  
*Chaoimhnaithe Páipéir*  
Ranson Davey

*Assistant Conservator (Paper)*  
*Caomhnóir Cúnta (Páipéir)*  
Pat McBride

REGISTRAR · CLÁRAITHEOIR

*Registrar · Cláraitheoir*  
Kim Smit

*Assistant Registrar · Cláraitheoir Cúnta*  
Felicia Tan (from 03/05)

*The Museums Systems (TMS) Officer*  
*Oifigeach Córais an Mhúsaem (TMS)*  
Caroline Delahunty  
(from 04/05)

*Senior Art Handler · Láimhseálaí*  
*Ealaíne*  
Kevin Kelly

*Art Handlers · Láimhseálaithe Ealaíne*  
Andrew Moore  
Anke Sievers (to 10/05)

EXHIBITIONS · TAISPEÁNTAIS

*Head of Exhibitions*  
*Ceannaire Taispeántais*  
Fionnuala Croke

*Exhibitions Officer*  
*Oifigeach na dTaispeántas*  
Susan O'Connor

EDUCATION · OIDEACHAS

*Keeper & Head of Education*  
*Coimeádaí agus Ceannaire Oideachais*  
Marie Bourke

*Education Officer*  
*Oifigeach Oideachais*  
Lynn McGrane (from 08/05)  
Liz Marshall (to 05/05)

*Schools & Tours Officer*  
*Oifigeach Scoileanna agus Turais*  
Lynn McGrane (to 08/05)  
(Joint funded by the Gulbenkian  
Foundation & Department of  
Education and Science)

*Outreach Officer*  
*Oifigeach For-rochtana*  
Aileen Nolan

*Education Assistant*  
*Cúntóir Oideachais*  
Jim O'Callaghan  
Rowan Sexton (from 10/05)

LIBRARY & RESEARCH SERVICES  
SEIRBHÍSÍ LEABHARLAINNE &  
TAIGHDE

*Librarian · Leabharlannaí*  
Andrea Lydon

*Assistant Librarian*  
*Leabharlannaí Cúnta*  
Catherine Sheridan

*Archivist · Cartlannaí*  
Leah Benson

*Library Assistants*  
*Cúntóirí Leabharlainne*  
Margaret Donnelly  
Aoife Lyons  
Iain Wynn-Jones (from 11/05)

*Clerical Officer · Oifigeach Cléireachais*  
Mary Wynne

*Centre for the Study of Irish Art (CSIA)*  
*Administrator Riarthóir an Ionaid*  
*Staidéar Ealaíne na hÉireann (CSIA)*  
Dr Brendan Rooney  
(NGI Fellowship Fund)

*CSIA Assistant · Cúntóir CSIA*  
Donal Maguire

FINANCE & HUMAN RESOURCES

AIRGEADAS AGUS ACMHAINNÍ

*Head of Administration*  
*Ceannaire Riaracháin*  
Gerry D'Arcy

*Personnel Officer · Oifigeach Pearsanra*  
Jan Reid (to 10/05)

*Assistant Personnel Officer*  
*Oifigeach Pearsanra Cúnta*  
Gary McAuley

*Personnel Administrator*  
*Riarthóir Pearsanra*  
Margaret Cheasty

*Personnel Assistant · Cúntóir Pearsanra*  
Anne Tyrrell

*Finance Officer · Oifigeach Airgeadais*  
Vivienne Lynch

*Assistant Finance Officer*  
*Oifigeach Airgeadais Cúnta*  
Louise O'Neill (to 06/05)  
Jane Callaghan (from 06/05)

*Finance Assistant · Cúntóir Airgeadais*  
Ericka Doyle (to 08/05)  
Melissa Mattys (from 06/05)

*Payroll Officer · Oifigeach Párolla*  
Nicola Hayes (to 04/05)  
Melanie Connor (from 04/05)

*Security & Buildings Officer*  
*Oifigeach Slándála agus Foirgnimh*  
Christiaan Clotworthy

*Assistant Security Officer*  
*Oifigeach Slándála Cúnta*  
Tony Walsh

## STAFF FOIREANN OIBRE

*Assistant Buildings Officer*  
*Oifigeach Foirgnimh Cúnta*  
Mark Geraghty

*Information Technology Manager*  
*Bainisteoir Tèicneolaíochat Faisnéise*  
Niamh Gogan

*Acting Information Technology Manager*  
*Bainisteoir Gníomhach Tèicneolaíochta Faisnéise*  
Noel McGrath (to 06/05)

*IT Assistant · Cúntóir TF*  
Gavin Hand (to 09/05)

SECRETARIAL  
OBAIR RÚNAÍOCHTA  
*Receptionist/Telephonist/Typist*  
*Fáilteoir/Teileafónaí/Clóscríobhaí*  
Marianne Carahar

*Part-time Receptionist*  
*Fáilteoir Páirtaimseartha*  
Jacqueline Bermingham  
(from 04/05)

DEVELOPMENT · FORBAIRT  
*Development Officer*  
*Oifigeach Forbartha*  
Orla O'Brien

*Visitor Services Officer*  
*Oifigeach Seirbhíse don Turasóir*  
Síle Boylan

*Information Desk Administrators*  
*Riarthóirí Deisce Eolais*  
Isobel Alconera (to 02/05)  
Barry Carroll  
Darrina Galligan (from 02/05)  
Tanya McGilligan

PRESS & PUBLIC RELATIONS  
CAIDREAMH POIBLÍ & PREAS  
*Press Officer · Oifigeach Preasa*  
Valerie Keogh

*Consultant · Comhairleoir*  
Bill Maxwell

PHOTOGRAPHY  
GRIANGHRAFADÓIREACHT  
*Photographer · Grianghrafadóir*  
Roy Hewson

*Assistant · Cúntóir*  
Chris O'Toole

RIGHTS & REPRODUCTIONS  
CEARTA & ATÁIRGEADH  
*Rights and Reproductions Officer*  
*Oifigeach Cearta agus Atáirgeadh*  
Marie McFeely

*Assistant · Cúntóir*  
Louise Morgan

BOOKSHOP · SIOPA LEABHAIR  
*Manager · Bainisteoir*  
Lydia Furlong (from 02/05)

*Assistant Manager · Bainisteoir Cúnta*  
Lydia Furlong (to 01/05)

*Supervisors · Maoir*  
Deirdre Hamilton

*Goods Inwards · Earraí Isteach*  
Joe Flood (from 04/05)

*Sales Assistants · Cúntóirí Díolacháin*  
Jodie Moore (to 11/05)  
Susan Redmond

*Part-time Assistants*  
Mark Doyle  
Clare Grennan (from 09/05)  
Ciara Houlihan  
Carrie Lynham (from 03/05 – 08/05)  
Julie Tyrrell

FRIENDS OF THE NATIONAL  
GALLERY OF IRELAND · CAIRDE  
GHAILEARAÍ NA HÉIREANN  
*Administrator · Riarthóir*  
Maureen Beary Ryan

*Assistant · Cúntóir*  
Samara Still (from 02/05)

ATTENDANT STAFF  
FOIREANN FREASTALACH  
*Head Attendant · Ceannaire Freastalach*  
Mick O'Shea (to 07/05)

*Senior Attendants · Freastalaithe Sinsir*  
David Fox  
Paul Irwin  
Michael O'Brien Jnr  
Mary Saunders

*Attendants · Freastalaithe*  
Pat Ainsworth  
Martin Byrne  
Paul Byrne  
Pat Cotter  
John Campbell  
Brian Charters  
Michael Coyne

Declan Cranley  
Colm Croke  
Nicholas Cunningham  
Sarah Fagan  
Dermot Goulding (from 09/05)  
Edward Hayes  
Kevin Ireland  
Martin Irwin  
Peter Judge  
James Kavanagh  
Stephen Keating  
Tom Kelly  
Pat Keenan  
Edwin Kenny  
Ambrose Kirwan (to 06/05)  
John Lynn  
Redmond Lyons  
Kevin McDonnell  
Kieran McGuinness  
Eugene McKiernan (to 06/05)  
Joe McEneaney  
Andrew Maher (to 10/05)  
Tom Murphy  
Ken Nicoletti  
Patrick Nilan  
Ken O'Brien  
Michael O'Brien Snr (to 01/05)  
Michael Martin O'Brien  
John O'Callaghan  
Derek Prior  
Anthony Quilty  
Michael Rohan  
Peter Rooney  
Tony Ruane  
John Shaw (from 09/05)  
Tina Shone (from 09/05)  
Ambrose Smith  
Wayne Sugg  
Joseph Tierney  
Peter Vicidomina  
Thomas Walsh  
Thomas Whelan

*Service Attendants*  
*Freastalaithe Seirbhíse*  
Michael Carberry  
John Cleary  
Frances Donnelly (from 04/05)  
Pat O'Brien  
Elizabeth Redmond  
Marion Sherwin (from 04/05)

*Cleaners · Glantóirí*  
Alice Cadwell  
Frances Donnelly (to 04/05)  
Paddy Donohoe (from 06/05)  
Richard Dudley  
Ann Kelly  
Helena Stanford (to 04/05)

## STAFF FOIREANN OIBRE

### COMMUNITY EMPLOYMENT SCHEME STAFF (FÁS) · FOIREANN NA SCÉIME FOSTAÍOCHTA POBAIL (FÁS)

*Friends · Cairde*  
Carole McMahon (to 09/05)

*Receptionist/Telephonist/Typist ·  
Fáilteoir/Teileafónaí/Clóscriobhaí*  
Jacqueline Bermingham (to 03/05)  
Deborah Davis (to 07/05)  
Mary Eustace (from 10/05)

*Development · Forbairt*  
Eamon de Loughry

### VOLUNTEERS & INTERNS · ÓGLAIGH & IMTHEORANNAITHE *Conservation (Interns) · Caomhnú (Imtheorannaithe)*

Marianne Brunet, Advanced intern  
(April-June)  
Aisling Sweeney, UCD

*Development · Forbairt*  
Paula Daly

*Education (Interns) · Oideachas  
(Imtheorannaithe)*  
Laura O'Sullivan, Dun Laoghaire  
Institute of Art, Design and  
Technology, Business Studies and  
Arts Management student, intern-  
ship-work experience programme  
(5 April – 5 September)  
Katy Fitzpatrick, UCD art history  
student, internship programme  
(September 2003– February 2004).  
Robin Crotty, UCD art history  
graduate, four-month internship  
(September– December)  
Aoife Potter-Cogan, UCC history  
graduate, year-long internship pro-  
gramme (from September)

*Education (Slide Library & Lecture  
Theatre) · Oideachas (Leabharlann  
Sleamhnáin agus Amharclann Léachta)*  
Anne Cantwell  
Rosary Cox  
Lorcan Dunne  
Gaye Kennedy  
Patsy McCabe  
Pamela Ní Sioran  
Aidan O'Flanagan  
Tom O'Keefe  
Kay O'Malley

*Friends (Office, No.90) · Cairde (Oifig,  
Uimhir.90)*

Gwen Foster  
Eamon Duffy  
Catherine Hardy  
Don Ryan

*Information Desk Volunteers · Oibrithe  
Deonacha na Deisce Eolais)*

Pamela Aboud  
Maev Barry  
Mary Bisette  
Andrea Boehm  
Pamela Bowell  
Amelia Carroll  
Pauline Coakley  
Maire Connor  
Una Crowe  
Cecily Cunningham  
Ann Denis  
Anne Doyle  
Lorcan Dunne  
Maura Fennell  
Joan Flood  
Olive Grainger  
Emer Hally  
Jane Hanly  
Margaret Harrington  
Angela Harrison  
Aelish Hayes  
Anne C. Higgins  
Bernardine Hurley  
Vera Keating  
Carmel Kelly  
Pamela Kerins  
Mary Lombard  
Stella Long  
Sally Lynch  
Pat McColgan  
Anne McDonnell  
Joe McFadden  
Carmel McKenna  
Vera MacMahon  
Betty McNamara  
Peggy McNulty  
Rosemary Nugent  
Thomas O'Keefe  
Joan O'Meara  
Ann O'Sullivan  
Marie Pike  
Ann Purcell  
Niala Reynolds  
Moya Roche  
Jill Rowe  
Margaret Ryan  
Mary Sheridan  
Antonia Sieveking  
Patricia Stack  
Mary Thornton  
Elsie Ward

*Library · Leabharlann*

Anne Cantwell  
Rosary Cox  
Joan Flood  
Margaret Harrington  
Delphine Kelly  
Rosemary McAuley  
Matthew Russell

### GUIDES · TREORAITHE

Valerie Alexander  
David Breslin  
Mary Broderick  
Aoife Potter-Cogan  
Frances Coghlan  
Caroline Cowley  
Patsy Currid  
Alex Davis  
Sarah Drumm  
Siobhan Feeney  
Katy Fitzpatrick  
Elena Kane  
Olive Knox  
Fiona Loughnane  
Conor Lucey  
Therese Mac AnAirchinnigh  
Lynn McGrane  
Sheena Malone  
Liz Marshall  
Jenifer Ní Ghradaigh  
Aileen Nolan  
Jim O'Callaghan

### OUTREACH · FOR-ROCHTAIN

Sheena Barrett  
Frances Coghlan  
Diana Copperwhite  
Mellisa Corish  
Caroline Cowley  
Alex Davis  
Sara Donaldson  
Aoife Dwyer  
Emma Finucane  
Olive Knox  
Fiona Loughnane  
Donal Maguire  
Kate Millar  
Liz Marshall  
Lynn McGrane  
Aileen Nolan  
Barbara O'Connell  
Beth O'Halloran  
Rebecca Singleton  
Emma Staunton







NATIONAL  
GALLERY  
*of* IRELAND

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA  
NA HÉIREANN

FINANCIAL  
REPORT

2005

TUAIRISC AIRGEADAIS  
GAILEARAÍ NÁISIÚNTA  
NA HÉIREANN 2005



THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
 FINANCIAL STATEMENTS TO 31ST DECEMBER 2005  
 INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER 2005

	NOTES	2005 €	2004 €
<b>OPERATING COSTS</b>			
Salaries	5	5,074,691	4,776,710
Travel Expenses		51,877	32,843
Incidental Expenses		1,676,348	1,787,468
Postage & Telecommunications costs		126,876	134,493
Office Machinery & Supplies		486,474	363,334
Premises Expenses		938,261	955,110
Professional Fees		233,911	196,657
<b>Total Operating Costs</b>		<b>8,588,438</b>	<b>8,246,615</b>
<b>OPERATING REVENUES</b>			
Government Contribution to Operating Costs		7,566,289	7,198,933
Donations Revenue		231,034	322,209
Exhibitions Revenue		340,914	213,213
Education Revenue		118,731	163,767
Royalty Revenue		250,515	281,001
Other Income	3	358,229	242,544
Friends of the NGI		(8,106)	14,230
Net Profit from Shop		112,639	56,222
<b>Total Operating Revenue</b>		<b>8,970,244</b>	<b>8,492,120</b>
Net Surplus from General Operations		381,806	245,505
General Reserve Balance 1st Jan 2005		10,945,686	10,700,181
<b>General Reserve Balance 31st December 2005</b>		<b>11,372,492</b>	<b>10,945,686</b>
<b>SPECIAL RESERVES</b>			
Costs		26,768	10,169
Revenues/Revaluation		1,158,461	30,545
Net Movement in Special Reserves		1,131,693	20,376
Reserve Balance 1st Jan 2005		1,947,336	1,926,960
<b>Special Reserve Balance 31st December 2005</b>		<b>3,079,029</b>	<b>1,947,336</b>



THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
 FINANCIAL STATEMENTS TO 31ST DECEMBER 2005  
 BALANCE SHEET AS AT 31ST DECEMBER 2005

	NOTES	2005 €	2004 €
<b>Fixed Assets</b>	6	6,115,547	5,778,470
<b>Other Assets</b>			
Quoted Investments	7	2,493,801	3,561,263
<b>Current Assets</b>			
Shop Stock	8	339,984	350,999
Due from Government		483,778	3,489
Debtors & Prepayments	9	265,235	117,604
Cash at Bank and on Deposit		6,338,958	4,025,077
<b>Total Current Assets</b>		<u>7,427,955</u>	<u>4,497,168</u>
<b>Current Liabilities</b>			
Creditors	10	<u>264,521</u>	<u>234,358</u>
<b>Total Current Liabilities</b>		<u>264,521</u>	<u>234,358</u>
<b>Net Current Assets</b>		<u>7,163,434</u>	<u>4,262,810</u>
Due to Government Grant in Aid Fund	13	1,366,262	709,522
<b>Total Net Assets</b>		<u><b>14,406,520</b></u>	<u><b>12,893,021</b></u>
Represented by:			
General Reserve	12	11,327,491	10,945,685
Special Reserve/(Restricted)	12	3,079,029	1,947,336
<b>Total Reserves</b>		<u><b>14,406,520</b></u>	<u><b>12,893,021</b></u>

THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
ACCOUNTING POLICIES  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

**Basis of Preparation**

Government contributions are accounted for in compliance with Government Accounting Standards as detailed below. All other Gallery activities are accounted for in accordance with generally accepted accounting principles under the historical cost convention and comply with financial reporting standards of the Accounting Standards Board, as promulgated by the Institute of Chartered Accountants in Ireland. The following accounting policies have been applied consistently in dealing with items which are considered material in relation to the financial statements.

**Cash Flow Statement**

The Gallery has availed of the exemption of FRS 1 from the requirement to produce a cash flow statement because it is classed as a small organisation.

**Recognition of Income**

In accordance with Government Accounting Standards, Government contributions are recognised on a cash receipts basis. Unspent contributions towards the Gallery's operating costs are surrendered to the Government at year end. Government Grant-in-Aid, which is a special contribution mainly for the purchase of pictures, that is unspent at year end is carried forward to future years.

All other income, other than bookshop credit sales, is accounted for on a cash receipts basis.

**Recognition of Expenditure**

In accordance with Government Accounting Standards, expenditure paid from Government contributions is recognised only when payment is made. All other expenditure is recognised in the period to which it relates and any such expenditure incurred but unpaid at the balance sheet date is included in accruals and other creditors.

**Tangible fixed assets and depreciation**

Tangible fixed assets are stated at cost or at valuation, less accumulated depreciation. The charge to depreciation is calculated to write off the original cost or valuation of tangible fixed assets, less their estimated residual value, over their expected useful lives as follows:

Land and buildings	-	Nil
Fixtures, fittings and equipment	-	10% Straight line
Computer equipment	-	20% Straight line

Assets purchased from Government contributions are charged to the income and expenditure account in the period in which the payment is made.

Buildings owned by the National Gallery of Ireland are re-valued periodically to reflect their current market value.

Although the Companies Acts would normally require the systematic depreciation of fixed assets, the Board of Governors and Guardians believe that the policy of not providing depreciation on buildings is necessary in order for the financial statements to give a true and fair view, since the policy of regular revaluation of buildings more accurately reflects its value to the Gallery than a systematic annual depreciation. Depreciation is only one of the many factors reflected in the annual valuation, and the amount which might otherwise have been included cannot be separately identified or quantified.

THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
ACCOUNTING POLICIES  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

**Financial fixed assets**

Quoted investments are stated at current market value. Changes in their value are recognised in the income and expenditure account. Gains or losses on disposal of investment are recognised in the period of disposal by reference to the market value at the beginning of the period.

Income from investments is recognised in the income and expenditure account in the year in which it is received.

**Stocks**

Stocks are valued at the lower of cost and net realisable value. Cost comprises expenditure incurred in the normal course of business in bringing stocks to their location and condition. Full provision is made for obsolete and slow moving items. Net realisable value comprises actual or estimated selling price (net of trade discounts) less all further costs to be incurred in marketing and selling.

**Foreign currencies**

Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the rates of exchange ruling at the balance sheet date. Transactions, during the year, which are denominated in foreign currencies are translated at the rates of exchange ruling at the date of the transaction. The resulting exchange differences are accounted for in the income and expenditure account.

**Pensions**

The liability in respect of the defined benefit pensions payable to civil servants and other state employees in the Gallery has been assumed by the Minister for Finance. All pension contributions deducted from employees are remitted to the Government.

THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
 NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

**1 CONSOLIDATION**

These financial statements are a consolidation of all the activities of the National Gallery of Ireland, including the Friends of the National Gallery of Ireland and the British Fund for the National Gallery of Ireland, both of which are separate legal entities, limited by guarantee.

**2 PERIOD OF FINANCIAL STATEMENT**

The financial statements are for the 12 month period ended 31 December 2005

<b>3 OTHER INCOME</b>	2005	2004
	€	€
Dividends received	45,937	40,186
Profit on disposal of investments	31,445	22,434
Unrealised profit on revaluation of investments	271,407	177,846
Bank interest	4,283	2,078
Other	5,157	-
<b>Total</b>	<b>358,229</b>	<b>242,544</b>

In addition to the above, The National Gallery of Ireland has earned other Bank Interest totalling €50,270 (2004, €36,649) which represents interest on bank deposits mainly held and accounted for in Special Reserves.

<b>4 INTEREST PAYABLE AND SIMILAR CHARGES</b>	2005	2004
	€	€
On bank loans and overdrafts	-	-
Interest on overdue tax	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>-</u>	<u>-</u>



THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

5 EMPLOYEES AND REMUNERATION

**Number of employees**

The average number of persons employed during the year was as follows:

	2005	2004
	Number	Number
Office Staff	61	62
Attendants	71	72
	<u>132</u>	<u>134</u>

The staff costs are comprised of:

	2005	2004
	€	€
Wages and salaries	4,652,579	4,376,439
Payroll costs	422,112	400,271
Pension costs	-	-
	<u>5,074,691</u>	<u>4,776,710</u>

Other salaries:

	2005	2004
	€	€
Bookshop	342,224	389,681
Friends of the NGI	74,382	71,767
Payroll costs	43,852	47,710
	<u>460,458</u>	<u>509,158</u>

<b>Total staff costs</b>	<u><u>5,535,149</u></u>	<u><u>5,285,868</u></u>
--------------------------	-------------------------	-------------------------

THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

6 TANGIBLE FIXED ASSETS

	Land and buildings freehold €	Fixtures fittings and equipment €	Computer equipment €	Total €
<b>Cost/Valuation</b>				
At 1 January 2005	5,750,000	122,365	74,731	5,947,096
Additions	-	-	-	-
Disposals	-	-	-	-
Revaluation	350,000	-	-	350,000
At 31 December 2005	<u>6,100,000</u>	<u>122,365</u>	<u>74,731</u>	<u>6,297,096</u>
<b>Depreciation</b>				
At 1 January 2005	-	109,351	59,277	168,628
Charge for the year	-	6,504	6,417	12,921
On disposals	-	-	-	-
Revaluation	-	-	-	-
At 31 December 2005	<u>-</u>	<u>115,855</u>	<u>65,694</u>	<u>181,549</u>
<b>Net Book Value</b>				
At 31 December 2005	<u>6,100,000</u>	<u>6,510</u>	<u>9,037</u>	<u>6,115,547</u>
At 31 December 2004	<u>5,750,000</u>	<u>13,014</u>	<u>15,456</u>	<u>5,778,470</u>

The revaluation of the land and buildings was performed by qualified Chartered Surveyors of independent valuers Douglas Newman Good. The assets were individually revalued on 31st December 2005 at an aggregate market value of €6,100,000. They are based on the definition of Market Value as defined in the Royal Institution of Chartered Surveyors Appraisal and Valuation Standards Manual on an Existing Use basis.

THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

7 QUOTED INVESTMENTS	TOTAL
	€
<b>At 1 January 2005 at Market Value</b>	3,561,263
Additions at cost	1,224,727
Disposals at market value	(2,595,042)
Revaluations during period	302,853
<b>At 31 December 2005 at Market Value</b>	<b><u>2,493,801</u></b>

8 STOCKS	2005	2004
	€	€
Goods for resale	339,984	350,999
	<b><u>339,984</u></b>	<b><u>350,999</u></b>

9 DEBTORS	2005	2004
	€	€
Trade debtors	82,425	74,954
Other debtors	25,088	28,036
Taxation and social welfare (Note 11)	-	-
Prepayments and accrued income	157,722	14,614
	<b><u>265,235</u></b>	<b><u>117,604</u></b>

**Amounts falling due after more than one year and included in debtors are:**

	2005	2004
	€	€
Trade debtors	4,792	9,636
Other debtors	7,602	5,943
Prepayments and accrued income	-	-
	<b><u>12,394</u></b>	<b><u>15,579</u></b>

THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

10 CREDITORS

	2005	2004
<b>Amounts falling due within one year</b>	€	€
Trade creditors	88,024	70,423
Net obligations under finance leases and hire purchase contracts	-	-
Taxation and social welfare (Note 11)	37,847	15,778
Other creditors	11,639	19,624
Accruals and deferred income	127,011	128,533
	<u><b>264,521</b></u>	<u><b>234,358</b></u>

11 TAXATION AND SOCIAL WELFARE

	2005	2004
<b>included in notes 9 and 10 respectively</b>	€	€
<b>Creditors:</b>		
VAT	15,042	1,381
PAYE / PRSI	22,805	14,397
	<u><b>37,847</b></u>	<u><b>15,778</b></u>

12 RESERVES

	<b>General Reserve</b>	<b>Special Reserve</b>	<b>Total</b>
	€	€	€
At 1 January 2005	10,945,685	1,947,336	<b>12,893,021</b>
Costs	8,588,438	26,768	<b>8,615,206</b>
Revenues	8,970,244	1,158,461	<b>10,128,705</b>
At 31 December 2005	<u><b>11,327,491</b></u>	<u><b>3,079,029</b></u>	<u><b>14,406,520</b></u>

The Special Reserve relates to funds generated for specific purposes, including the Millennium Wing project and the acquisition of paintings.



THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
 NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2005

**13 GOVERNMENT LIABILITIES**

**GRANT-IN-AID**

	<b>Total</b> €
At 1 January 2005	709,522
Government contributions	1,267,000
Expenditure	(610,260)
At 31 December 2005	<u><u>1,366,262</u></u>

**14 STATUS**

The National Gallery of Ireland was established by Act of Parliament on 10 August 1854. It has charitable status and is registered with the Revenue Commissioners under CHY 2345.

**15 APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS**

The Financial Statements were approved by the Board of Governors and Guardians on 14th June 2007.

**16 STATUS OF FINANCIAL STATEMENTS**

These are unaudited Financial Statements.

**PROMPT PAYMENT OF ACCOUNTS ACT 1997**

**SECTION 12**

**STATEMENT OF PAYMENT PRACTICE**

- 1 The National Gallery of Ireland (NGI) confirms that its payment practices comply with the terms of the Prompt Payment of Accounts Act 1997 (Act). The National Gallery of Ireland has also complied with specific payment terms included in written contracts with suppliers.
- 2 The National Gallery of Ireland also confirms that a total of 2 payments in excess of €317 were late by reference to the Act by an average of 43 days. The proportion of late payments to total payments was less than 0.1%.
- 3 Accounting procedures have been implemented to ensure that invoices are processed speedily and efficiently and thereby comply with the terms of the Act. Notwithstanding these procedures, circumstances outside our control may result in some degree of non-compliance with the terms of the Act.
- 4 During the year 2005, interest totaling €20 was paid to suppliers on late payments.





National  
Gallery *of*  
IRELAND